



English	Instruction manual	P. 2
Deutsch	Bedienungsanleitung	S. 14
Français	Mode d'emploi	P. 26
Español	Guía del usuario	P. 38
Português	Manual de instruções	P. 50
Italiano	Istruzioni per l'uso	P. 62
Nederlands	Gebruiksaanwijzing	P. 74
Magyar	Használati útmutató	P. 86
Polski	Instrukcja obsługi	P. 98
Česky	Návod k použití	P. 110



URC-7940

- Universal remote
- Universal Fernbedienung
- Télécommande universelle
- Mando a Distancia Universal
- Telecomando Universal
- Telecomando Universale
- Universele Afstandsbediening
- Univerzális távvezérlő
- Univerzalny pilot zdalnego sterowania
- Univerzální dálkové ovládání

SET UP**SETTING UP THE ONE FOR ALL 4 5**

Direct code set up	5
Search Method	6

SET-UP CODES

TV	: Television / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector	123
VCR	: Video Cassette Recorder / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi / PVR	133
SAT	: Satellite Receiver / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL	: Cable Converter / Set-Top-Box / DVB-C	139
VAC	: Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors	140
DVD	: DVD Player / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD	140

CODE BLINK OUT

(To find out which code is currently programmed)	7
--	---

QUICK CODE REFERENCE 7**EXTRA FEATURES**







• Mode re-assignment (Changing a device mode)	8
• Volume Punch-Through	9
• Macros (Sequence of commands)	10
• Key Magic (How to program missing functions)	12






TROUBLE-SHOOTING 13**CUSTOMER SERVICE 13****Installing the Batteries**

Your ONE FOR ALL 4 needs 2 new "AA/LR6" alkaline batteries.

- 1 Remove the battery cover from the back of your ONE FOR ALL 4.
- 2 Match the batteries to the + and - marks inside the battery case, then insert the batteries.
- 3 Press the battery cover back into place.

The Keypad

-  Television / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector
 DVD Player / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD
 Satellite Receiver, Cable Converter, DSS / Video Accessory (e.g. Media Centres) Personal Video Recorder, Hard Disc Recorder
 Video Cassette Recorder / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi
-  **Power (LED)**
The POWER key operates the same function it did on the original remote control. The red LED (Light Emitting Diode) underneath the POWER key will light up every time a key is pressed.
-  **Number Keys**
The Number keys (0-9, / -/-) provide functions just like your original remote. If your original remote has an 20 key, this function can be found under the AV key.

1	2	3
4	5	6
7	8	9
-/-	0	AV
-  **AV Key**
In TV mode you will obtain the AV / Input function. In VCR mode you will obtain the "TV/VCR" function, if available on your original remote. In DVD mode you will obtain the "TV/DVD" function, if available on your original remote. In DVD mode you will obtain the "TV/SAT" or "TV/DTV" function, if available on your original remote.
-  **red, green, yellow, blue**
After pressing the TV key and accessing the text mode, the keys marked red, green, yellow and blue, allow you to access the Fasttext functions of your television. If on your original remote control these keys are used for Menu navigation, the ONE FOR ALL Fasttext keys may operate in the same way.
-  **Guide**
In TV, DVD and/or SAT mode you will obtain the "Guide" function (if available on your original remote).
-  **M (MAGIC) Key**
The M (MAGIC) key is used to set up your ONE FOR ALL 4.
-  **Menu Key**
The MENU key controls the same function as it did on your original remote.

9



Directional Keys

If available on your original remote, these keys will allow you to navigate through the menu mode of your device.

10



OK

The OK key will confirm your choice in menu operation.

11



Volume +/- Keys

These keys operate in the same way as the keys on your original remote. In TV mode you may obtain Colour + / - when you press and release the M (MAGIC) key and then press Volume + / - .

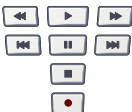
12



Channel +/- Keys

These keys operate in the same way as the keys on your original remote. In TV mode you may obtain Brightness + / - when you press and release the M (MAGIC) key and then press Channel + / - .

13



Transport Keys (VCR / DVD)

These keys operate the transport functions (PLAY, FF, REW etc.) of your device. To prevent accidental recording, the RECORD key must be pressed twice to start recording.

14 Teletext Keys

After pressing the TV key, the transport keys (REW, PLAY, PAUSE, FF) are used to operate the main Teletext functions. The symbols below the keys are for Teletext. The text keys are used to access the Teletext functions of your television. Of course, your television must have Teletext capability.



TEXT ON: Puts the television in the Teletext mode.



EXPAND: Shows the top half of the Teletext page in larger letters. By pressing again, you can see the bottom half of the Teletext page enlarged. To return to regular Teletext viewing, press the EXPAND key again, or press the TEXT ON key, depending on your television.



TEXT OFF: Switches the television back to regular viewing mode. On some televisions, this may be done by pressing the TEXT ON key several times.



HOLD/STOP: Stops changing pages.



MIX: Shows teletext and regular television simultaneously. You may also use this key for subtitling. On some televisions this function is accessed by pressing the text key twice.



16:9: This key provides you the (16:9) wide screen view function, if available on your original remote).

Important note:







For a more detailed explanation of Teletext and Fasttext, please refer to the manual of your television. Remember, different televisions control Teletext and Fasttext features in different ways. Not all of the Teletext functions may be available for your particular model.

Setting up the ONE FOR ALL 4

Before you start, please read these instructions carefully

Direct code set up

Example: To set up the ONE FOR ALL 4 for your television:

-  Find the code for your device in the Code list (page **123 - 143**). Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. **Make sure your device is switched on (not on standby).**
-  Press the **TV key** on the ONE FOR ALL 4 for the device you wish to Set-Up.
-  Press and **hold down** the **M (MAGIC) key** until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice). 
-  Enter your **(four-digit device code)** using the number keys. The red LED will blink twice.
-  Now, aim the ONE FOR ALL 4 at your device and **press POWER if your device switches off, the ONE FOR ALL 4 is ready to operate your device.**
- Turn your device back on and try all the remote's functions to ensure they are working properly. If the functions do not work properly, repeat steps 1-5 using another code listed under your brand.
- If your device does not respond, follow steps 1 to 5 with each code listed for your brand. If none of the codes listed for your brand operate your device, or if your brand is not listed at all, try the search method described on page 6.**










Important notes:

- Most TV's do not switch on pressing the POWER key. Please try pressing a "number" key or the "TV-text off" key to switch your TV back on.
- Some codes are quite similar. If your device does not respond or is not functioning properly with one of the codes, try another code listed under your brand.
- If your device's original remote control does not have a POWER key, press PLAY instead of POWER when setting up your device.
- Remember to press the correct device key before operating your device. Only one device can be assigned to a device key. If your original remote operates more than one device, you need to set up each device separately.

The Search Method

If your device does not respond to the ONE FOR ALL 4 after you have tried all the codes listed for your brand, try searching for your code. The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL 4. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.

Example: To search for your TV code:

- 1 Switch your television on (not on standby) and aim your ONE FOR ALL at your TV.
- 2  Press the **TV key** on your ONE FOR ALL 4.
- 3  Press and **hold down** the **M (MAGIC) key** until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice). 
- 4    Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.
- 5  Next, press **POWER**.
- 6  Aim the ONE FOR ALL 4 at your Television. Now press **CH+** over and over, until your Television turns off (everytime you press the CH+ key the ONE FOR ALL 4 will send out a POWER signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient. If you skip past a code, you can go to the previous code(s) by pressing the CH- key. Remember to keep pointing the ONE FOR ALL 4 at your Television while pressing this key.
- 7  As soon as your television turns off, press the **M (MAGIC) key** to store the code.

Important notes:

- Most TV's do not switch on pressing the POWER key. Please try pressing a "number" key or the "TV-text off" key to switch your TV back on.
- To search for the code for another device follow the instructions above only press the appropriate device key instead of TV during step 2.
- If your Video's original remote control does not have a POWER key, press PLAY instead of POWER during step 5.


Code Blink out

(To find out which code is currently programmed)


Once you have Set-Up your ONE FOR ALL 4, you can blink back your SET-UP CODE for future reference.


Example: To blink out your Television code:


1  Press **TV** once.


2  Press and **hold down** the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).




3  Press **9 9 0**. The red LED underneath the POWER key will blink twice.

4  For the first digit **of your four-digit** code, press **1** and count all the red blinks. If there are no blinks, the digit is "0".

5  For the second digit, press **2** and count all the red blinks. If there are no blinks, the digit is "0".

6  For the third digit, press **3** and count all the red blinks. If there are no blinks, the digit is "0".

7  For the fourth digit, press **4** and count all the red blinks. If there are no blinks, the digit is "0". **Now you have your four-digit code.**

Quick Code Reference

Device Type

Code

1. _____

--	--	--	--

2. _____

--	--	--	--

3. _____

--	--	--	--

4. _____

--	--	--	--

5. _____

--	--	--	--

Extra Features

Mode re-assignment

(Changing a device mode)

It is possible to change the mode of any device key. This is useful if you want to set up two of the same devices on the ONE FOR ALL 4. The code can be set up using "Direct code set up" (pag. 5) or "Search method" (pag. 6). To change a device key, see the three examples below.

Example 1) if you want to program a second TV on the VCR key.

Example 2) if you want to program a second TV on the DVD key.

Example 1:

To program a second Television on the VCR key (for example), you need to change the VCR key into a TV key, so press:

 (*) →    →  →  (**)

The VCR key has now become a second TV key.

Now enter the Set-Up code for your second TV by pressing:

 →  (*) →  (TV code) (**)

Example 2:

To program a second Television on the DVD key (for example), you need to change the DVD key into a TV key, so press:

 (*) →    →  →  (**)

The DVD key has now become a second TV key.

Now enter the Set-Up code for your second TV by pressing:

 →  (*) →  (TV code) (**)

Resetting a Device key

Example: To reset the VCR key to its original mode, press:

 (*) →    →  →  (**)

Example: To reset the DVD key to its original mode, press:

 (*) →    →  →  (**)

(*) **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice.**




(**) **The the red LED underneath the POWER key will blink once then twice.**

Extra Features

Volume Punch Through



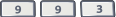

You may be able to use some functions of your Television, Video recorder, DVD player, Satellite receiver or Cable converter at the same time. For example: if you are watching a program on your video recorder, you can adjust the volume (a TV function) without pressing the TV mode key on your ONE FOR ALL 4. The table below lists some of the possibilities.

To punch through to TV volume while in the VCR, DVD or SAT mode:

-  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
-  Press **9 9 3**.
-  Then press the TV key and the red light will blink twice.




To cancel the "Volume Punch Through" per mode:

(Example: to cancel the "Volume Punch Through" for the VCR mode)

-  Press **VCR** once.
-  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
-  Press **9 9 3**.
-  Then press the Volume (-) key and the red light will blink four times.

Result: being in VCR mode, you will be able to control VOL+/- or MUTE functions of your VCR (provided it has volume control).

To cancel the „Volume Punch Through“:

-  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
-  Press **9 9 3**.
-  Press the Volume (+) key and the red light will blink four times.

Extra Features

Macros (Sequence of commands)

Macros (Direct)

You can program your ONE FOR ALL 4 to issue a sequence of commands at the press of one button. Any sequence of commands you regularly use can be reduced to one key stroke for your convenience. For example, you may want to turn off your TV, VCR and DVD Player at the same time.

Example: To set up the Macro mentioned above on the "Red" key on your ONE FOR ALL 4:

- 1** Press and hold down the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- 2** Press **9 9 5**.
- 3** Then press the **Red** key to which the Macro will be assigned.
- 4** Next press **TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.
- 5** To store the Macro, Press and **hold down** the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- 6** Whenever you press the **"Red"** key, the ONE FOR ALL 4 will turn off your TV, VCR and DVD player.

• **To erase the Macro from the Red key, press:**

M* 9 9 5 Red key M*

- * Here you must hold down THE M (MAGIC) KEY until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).

Extra Features

Shifted Macros

You can install a Shifted Macro on any key, except for the device keys (TV, VCR, SAT and DVD), the M (MAGIC) key, and the NUMBER keys.

If for example, you want to program a shifted Macro on the POWER key, simply press M (MAGIC) once then the POWER key during step 3.

Now everytime you press M (MAGIC), then the POWER key, the ONE FOR ALL will turn off your TV, VCR and DVD Player.

• To erase the Shifted Macro from the POWER key press:

M* 9 9 5 M POWER key M*

* Here you must press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).

- Each MACRO can consist of a maximum of 15 key strokes.
- Make sure that you program a Macro on a spare key that you don't use in any mode.
- Once you program a Macro on a specific key, the sequence will work regardless of the mode (TV, VCR, SAT and DVD) you are using.
- To avoid accidental recordings with the ONE FOR ALL 4, you must press the Record key twice to begin recording. Because of this, you cannot assign a Macro or Shifted Macro to the Record key.
- If you had to hold down a key for a few seconds on the original remote control to get a function, this function may not work in a macro on your ONE FOR ALL remote.
- If you program a Macro on a key, the original function will become shifted (excluding CH+/- and VOL+/- keys). Press M (MAGIC) key then the key to access it. If you place a Macro shifted on a digit key, access the original function by pressing the M (MAGIC) key twice and then the digit key.

Extra Features

Key Magic® how to program missing functions

Key Magic is an exclusive ONE FOR ALL feature. The design of the ONE FOR ALL ensures that many functions of your original remote control can be operated - even those that do not have their own key on the ONE FOR ALL keypad. Frequently used functions can be assigned to a key of your choice using the Key Magic feature of your ONE FOR ALL.

In order to program a certain function with Key Magic you need to know the corresponding function code. As these function codes vary with different types of devices, they cannot be found in the manual. You can request your function codes calling our consumer service or by sending us a fax or e-mail.

Please mention:

- The 4-digit set-up code your device is working with.
- How the function was labelled on your original remote control.

Once you obtain(ed) your function code(s) from customer service, programming the code is easy:

- 1 Press the device key (**TV, VCR, SAT** and **DVD**).
- 2 Press and **hold down** the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- 3 Press **9 9 4**. The red LED underneath the POWER key will blink twice.
- 4 Press the **M (MAGIC)** key once.
- 5 Enter the **5-digit function code** (provided by customer service).
- 6 Press the key to which the function will be assigned. The device key will blink twice.

EXTENDED FUNCTION REFERENCE

(first entry is an example):

DEVICE	SET-UP CODE	FUNCTION	FUNCTION CODE
TV	0556	16/9 format	00234
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

- To access the function you have programmed, press the corresponding device key first.
- Key Magic can be assigned to any key EXCEPT the Device keys and the M (MAGIC) key.
- Please note all the extended function codes you obtain from customer service for easy future reference.

Problem & Solution

Problem:	Solution:
Your brand is not listed in the code section?	Try the search method on page 6.
The ONE FOR ALL does not operate your device(s)?	A) Try all the codes listed for your brand. B) Try the search method on page 6.
The ONE FOR ALL is not performing commands properly?	You may be using the wrong code. Try repeating the Direct Set-Up using another code listed under your brand or start the search method over again to locate the proper code.
Problems changing channels?	Enter the programme number exactly as you would on your original remote.
Video not recording?	As a safety feature on your ONE FOR ALL, you must press the Record key twice.
The ONE FOR ALL does not respond after pressing a key?	Make sure you are using new batteries and are aiming the one for all at your device.
The red LED does not blink when you press a key?	Replace batteries with 2 fresh, new "AA" alkaline batteries.

Customer Service

In the UK

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
 Fax : +31 53 432 9816
 Tel. : 0901-5510010 (£ 0,50 per minute)

In Ireland

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
 Fax : +31 53 432 9816
 Tel. : 016015986

In Australia

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
 Fax : 03 9672 2479
 Tel. : 1 300 888 298

In South Africa

E-mail : support@oneforall.co.za
 Fax : 011 298 2302
 Tel. : 0860 100551
 Tel. : 011 298 2300

In New Zealand

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
 Fax : (06) 878 2760
 Tel. : 0508 ONE 4 ALL (663 4 255)

(***) Just send a blank message, you'll get auto-reply.

EINSTELLUNGEN**EINRICHTEN DER ONE FOR ALL 4 17**

Direkte Codeeinrichtung	17
Suchmethode	18

EINSTELLCODES

TV	: Fernsehgerät/LCD/Plasma/Projektor/Rückprojektor	123
VCR	: Video-Kassettenrecorder/TV/VCR Kombi/DVD/VCR Kombi/PVR	133
SAT	: Satellitenempfänger/Set-Top-Box/ DVB-S/DVB-T/Freeview (UK)/TNT (F)/Digitenne (NL)/SAT/HDD	136
CBL	: Kabeldecoder/ Set-Top-Box/DVB-C	139
VAC	: Videozubehör wie Medienzentren/AV-Zubehör/ AV-Wähler	140
DVD	: DVD-Spieler/DVD-R/DVD Home Cinema/DVD Kombi/DVD/HDD	140

CODE AUSLESEN

(um festzustellen, welcher Code derzeit programmiert ist)	19
---	----

CODEÜBERSICHT

19

ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

• Modus-Neuzuweisung (Ändern eines Gerätemodus)	20
• Lautstärke-Direktbedienung	21
• Makros (Befehlsfolgen)	22
• Key Magic (Programmieren fehlender Funktionen)	24

PROBLEM & LÖSUNG

25

KUNDENDIENST










25

Einlegen der Batterien

Für Ihre ONE FOR ALL 4 benötigen Sie 2 neue „AA/LR6“-Alkalibatterien.

- 1 Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der ONE FOR ALL 4.
- 2 Legen Sie die Batterien entsprechend der Plus- und Minus-Markierung in das Batteriefach ein.
- 3 Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an.

Das Tastaturfeld

- 1**  Fernsehgerät/LCD/Plasma/Projektor/Rückprojektor
-  DVD-Spieler / DVD-R / DVD Home Cinema/DVD Kombi/ DVD/HDD
-  Satellitenempfänger, DVB-T, Kabeldecoder, DSS/Videozubehör (z. B. Media Centers), Personal Video Recorder, Festplattenrecorder
-  Video-Kassettenrecorder / TV/VCR-Kombi/ DVD/VCR-Kombi
- 2**  **POWER (LED)**
Die POWER-Taste steuert dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Die rote LED (Leuchtdiode) unter der POWER-Taste leuchtet bei jedem Tastendruck auf.
- 3**  **Zifferntasten**
Die Zifferntasten (0-9, / -/--) bieten dieselben Funktionen wie Ihre Originalfernbedienung. Wenn Ihre Originalfernbedienung eine Taste „+20“ besitzt, wird diese Funktion mit der Taste AV aufgerufen.
- 4**  **AV-Taste**
Im TV-Modus erhalten Sie die AV/Eingangsfunktion. Im VCR-Modus erhalten Sie die Funktion „TV/VCR“, wenn diese auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar ist. Im DVD-Modus erhalten Sie die „TV/DVD“-Funktion, wenn diese auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar ist. Im DVD-Modus erhalten Sie die „TV/SAT“- oder „TV/DVD“-Funktion, wenn diese auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar ist.
- 5**  **Rot, Grün, Gelb und Blau**
Nach Drücken der TV-Taste und Aufruf des Textmodus können Sie mit der roten, grünen, gelben und blauen Taste auf die Fastextfunktionen Ihres Fernsehgeräts zugreifen. Wenn diese Tasten auf Ihrer Originalfernbedienung für die Menünavigation verwendet werden, können die Fastext-Tasten der ONE FOR ALL genauso verwendet werden.
- 6**  **Programmführer**
Im TV-, DVD- und/oder SAT-Modus erhalten Sie die Funktion „Programmführer“ (wenn diese auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar ist).
- 7**  **M-(MAGIC-)Taste**
Mit der MAGIC-Taste (M) wird die ONE FOR ALL 4 eingerichtet.
- 8**  **MENU-Taste**
Mit der MENU-Taste erhalten Sie die gleiche Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung.

9



Richtungstasten

Wenn diese Tasten auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar sind, können Sie mit diesen Tasten durch den Menü-Modus Ihres Geräts navigieren.

10



OK

Mit der OK-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl bei der Menübedienung.

11



Lautstärke +/- Tasten

Diese Tasten haben dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Im TV-Modus erhalten Sie Farbe + / -, wenn Sie die Taste M (MAGIC) kurz drücken und dann Lautstärke + / - drücken.

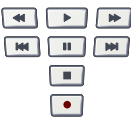
12



Kanal +/- Tasten

Diese Tasten haben dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Im TV-Modus erhalten Sie Helligkeit + / -, wenn Sie die Taste M (MAGIC) kurz drücken und dann Kanal + / - drücken.

13



Transporttasten (VCR/DVD)

Diese Tasten steuern die Transportfunktionen (PLAY, FF, REW usw.) Ihres Geräts. Um eine versehentliche Aufzeichnung zu verhindern, muss zum Starten der Aufzeichnung die RECORD-Taste zweimal gedrückt werden.

14

Videotext-Tasten

Nach Drücken der TV-Taste dienen die Transporttasten (REW, PLAY, PAUSE, FF) zur Bedienung der Videotext-Hauptfunktionen. Die Symbole unter den Tasten dienen zur Videotext-Steuerung. Mit den Texttasten bedienen Sie die Videotext-Funktionen Ihres Fernsehgeräts. Natürlich muss Ihr Fernsehgerät videotextfähig sein.



TEXT ON: Schaltet das Fernsehgerät in den Videotextmodus.



EXPAND: Zeigt die obere Hälfte der Videotextseite in vergrößerten Buchstaben. Durch erneutes Drücken wird die untere Hälfte der Videotextseite vergrößert angezeigt. Drücken Sie zum Zurückkehren zur normalen Videotextansicht die Taste EXPAND erneut bzw. drücken Sie (je nach Fernsehgerät) die Taste TEXT ON.



TEXT OFF: Schaltet das Fernsehgerät wieder in den TV-Modus. Bei manchen Fernsehgeräten muss dazu die Taste TEXT ON mehrmals gedrückt werden.



HOLD/STOP: Beendet den Seitenwechsel.



MIX: Zeigt Videotext und Fernsehbild gleichzeitig. Sie können diese Taste auch für die Untertitelfunktion verwenden. Bei manchen Fernsehgeräten muss für diese Funktion die Texttaste zweimal gedrückt werden.



16:9: Mit dieser Taste erhalten Sie die Breitbildfunktion (16:9) (soweit auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar).

Wichtiger Hinweis:







Eine ausführlichere Erläuterung zu Videotext und Fastext finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts. Bitte beachten Sie, dass auf unterschiedlichen Fernsehgeräten Videotext und Fastext unterschiedlich bedient werden. Auf Ihrem Modell stehen möglicherweise nicht alle Videotext-Funktionen zur Verfügung.

Einrichten der ONE FOR ALL 4

Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie beginnen

Direkte Codeeinrichtung

Beispiel: Einrichten der ONE FOR ALL 4 für die Bedienung Ihres Fernsehgeräts:








-  Ermitteln Sie den Code für Ihr Gerät im Codeverzeichnis (Seite **123 - 143**). Die Codes sind nach Gerätetyp und Markenname aufgelistet. Die häufigsten Codes sind zuerst aufgeführt. **Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist (nicht in Standby).**
-  Drücken Sie die **TV-Taste** auf der ONE FOR ALL 4 für das Gerät, das Sie einrichten möchten.
-  Drücken und **halten Sie die Taste M (MAGIC) gedrückt**, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).  **x2**
-  Geben Sie mit den Zifferntasten den **vierstelligen Gerätecode** ein. Die rote LED blinkt zweimal.
-  Richten Sie jetzt die ONE FOR ALL 4 auf das Gerät und **drücken Sie POWER. Wenn das Gerät abschaltet, ist die ONE FOR ALL 4 für die Bedienung Ihres Geräts bereit.**
- Schalten Sie das Gerät wieder ein und prüfen Sie alle Funktionen der Fernbedienung. Wenn nicht alle Funktionen einwandfrei arbeiten, wiederholen Sie Schritt 1 - 5 mit einem anderen Code, der für Ihre Marke angegeben ist.
- Wenn Ihr Gerät nicht anspricht, führen Sie Schritt 1 bis 5 für alle Codes durch, die für Ihre Marke angegeben sind. Wenn Sie Ihr Gerät mit keinem der für Ihre Marke angegebenen Codes bedienen können oder wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist, versuchen Sie es mit der Suchmethode auf Seite 18.**

Wichtige Hinweise:

- Die meisten Fernsehgeräte schalten bei Drücken der POWER-Taste nicht ein. Versuchen Sie bitte, eine Zifferntaste oder die Taste „TV-Text Off“ zu drücken, um Ihr Fernsehgerät wieder einzuschalten.
- Manche Codes sind sehr ähnlich. Wenn Ihr Gerät mit einem der Codes nicht reagiert oder nicht einwandfrei arbeitet, versuchen Sie es mit einem anderen Code, der unter Ihrer Marke aufgeführt ist.
- Falls die Originalfernbedienung Ihres Geräts keine POWER-Taste besitzt, drücken Sie beim Einrichten Ihres Geräts PLAY statt POWER.
- Vergessen Sie nicht, vor der Bedienung Ihres Geräts die richtige Gerätetaste zu drücken. Einer Gerätetaste kann nur ein Gerät zugewiesen werden. Falls Ihre Original-Fernbedienung mehr als ein Gerät bedient, müssen Sie jedes Gerät getrennt einrichten.

Die Suchmethode

Wenn Ihr Gerät nicht auf die ONE FOR ALL 4 reagiert, nachdem Sie alle für Ihre Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit der Suchmethode. Mit der Suchmethode können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, in dem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL 4 enthalten sind. Die Suchmethode funktioniert auch, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist. **Beispiel: Suche nach Ihrem TV-Code:**

- 1 Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht) und richten Sie Ihre ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät.
- 2  Drücken Sie die **TV-Taste** auf Ihrer ONE FOR ALL 4.
- 3  Drücken und **halten** Sie die **Taste M (MAGIC) gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).**  x2
- 4  Drücken Sie **9 9 1**. Die rote LED blinkt zweimal.
- 5  Drücken Sie dann **POWER**.
- 6  Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät. Drücken Sie dann **Channel +** immer wieder, bis das Fernsehgerät abschaltet (jedes Mal, wenn Sie die Taste Channel + drücken, sendet die ONE FOR ALL ein POWER-Signal aus dem nächsten Code im Speicher). Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld. Wenn Sie einen Code übersprungen haben, können Sie zu(m) vorherigen Code(s) gehen, indem Sie die Taste **Channel -** drücken. Achten Sie darauf, dass die ONE FOR ALL 4 immer auf das Fernsehgerät gerichtet bleibt, während Sie diese Taste drücken.
- 7  Wenn Ihr Fernsehgerät ausschaltet, drücken Sie die Taste **M (MAGIC)**, um den Code zu speichern.

Wichtige Hinweise:




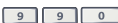




- Die meisten Fernsehgeräte schalten bei Drücken der POWER-Taste nicht ein. Versuchen Sie bitte, eine Zifferntaste oder die Taste „TV-Text Off“ zu drücken, um Ihr Fernsehgerät wieder einzuschalten.
- Um den Code für ein weiteres Gerät zu suchen, folgen Sie den obigen Anweisungen, wobei Sie jedoch bei Schritt 2 statt TV die entsprechende Gerätetaste drücken.
- Falls die Originalfernbedienung Ihres Videogeräts keine POWER-Taste besitzt, drücken Sie bei Schritt 5 PLAY statt POWER.

Code auslesen

(um festzustellen, welcher Code derzeit programmiert ist)

Wenn Sie die ONE FOR ALL 4 eingerichtet haben, können Sie den SET-UP CODE zur künftigen Überprüfung blinken lassen.

Beispiel: Um den Fernsehgerät-Code blinken zu lassen:

-  Drücken Sie **die TV-Taste einmal**.
-  Drücken und **halten** Sie die **Taste M (MAGIC)** gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal). 
-  Drücken Sie **9 9 0**. Die rote LED unter der POWER-Taste blinkt jetzt zweimal.
-  Drücken Sie für die erste Stelle **des vierstelligen Codes 1** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinkt. Wenn sie nicht blinkt, ist die Stelle „0“.
-  Drücken Sie für die zweite Stelle **2** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinkt. Wenn sie nicht blinkt, ist die Stelle „0“.
-  Drücken Sie für die dritte Stelle **3** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinkt. Wenn sie nicht blinkt, ist die Stelle „0“.
-  **Drücken Sie für die vierte Stelle 4** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinkt. Wenn sie nicht blinkt, ist die Stelle „0“. **Damit haben Sie den vierstelligen Code ermittelt.**

Codeübersicht

1. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Zusätzliche Funktionen

Modus-Neuzuweisung

(Wechsel eines Gerätemodus)

Sie können den Modus einer jeden Gerätetaste ändern. Dies ist nützlich, wenn Sie zwei gleiche Geräte auf einer ONE FOR ALL 4 einrichten möchten. Der Code kann eingerichtet werden mit „Direkte Codeeinrichtung“ (S. 17) oder „Suchmethode“ (S. 18). Die drei nachfolgenden Beispiele erklären, wie man eine Gerätetaste ändert.

Beispiel 1) wenn Sie ein zweites Fernsehgerät auf der VCR-Taste programmieren möchten.

Beispiel 2) wenn Sie ein zweites Fernsehgerät auf der DVD-Taste programmieren möchten.

Beispiel 1:

Um ein zweites Fernsehgerät z. B. auf der VCR-Taste zu programmieren, müssen Sie die VCR-Taste in eine TV-Taste verwandeln; drücken Sie also

(*) → → → (**)

Die VCR-Taste ist jetzt eine zweite TV-Taste.

Geben Sie jetzt den Einrichtungscode für das zweite Fernsehgerät ein, indem Sie Folgendes drücken:

→ (*) → (TV code) (**)

Beispiel 2:

Um ein zweites Fernsehgerät z. B. auf der DVD-Taste zu programmieren, müssen Sie die DVD-Taste in eine TV-Taste verwandeln; drücken Sie also

(*) → → → (**)

Die DVD-Taste ist jetzt eine zweite TV-Taste.

Geben Sie jetzt den Einrichtungscode für das zweite Fernsehgerät ein, indem Sie Folgendes drücken:

→ (*) → (TV code) (**)

Rücksetzen einer Gerätetaste

Beispiel: Um die VCR-Taste in den ursprünglichen Modus zurückzusetzen, drücken Sie:

(*) → → → (**)

Beispiel: Um die DVD-Taste in den ursprünglichen Modus zurückzusetzen, drücken Sie:

(*) → → → (**)

(*) **Drücken und halten Sie die Taste M (MAGIC) gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt.**




(**) **Die rote LED unter der POWER-Taste blinkt einmal, dann zweimal.**

Zusätzliche Funktionen

Lautstärke-Direktbedienung



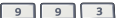

Sie können bestimmte Funktionen Ihres Fernsehers, Videorecorders, DVD Spielers, Satellitenempfängers oder Kabelsignalumwandlers gleichzeitig verwenden. Zum Beispiel: Wenn Sie sich einen Film über Ihren Videorecorder ansehen, können Sie die Lautstärke (eine TV-Funktion) ändern ohne zuerst die TV-Taste auf Ihrer ONE FOR ALL 4 drücken zu müssen. Die folgende Tabelle listet einige der Möglichkeiten auf.

Direktbedienung der Lautstärke des Fernsehgeräts, wenn sich dieses im VCR-, DVD- oder SAT-Modus befindet:

-  **Drücken und halten Sie die Taste M (MAGIC) gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).**
-  Drücken Sie **9 9 3**.
-  Drücken Sie dann die TV-Taste; die rote LED blinkt zweimal.


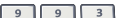

Beenden der „Lautstärke-Direktbedienung“ pro Modus:

(Beispiel: Beenden der „Lautstärke-Direktbedienung“ im VCR-Modus)

-  Drücken Sie **VCR** einmal.
-  **Drücken und halten Sie die Taste M (MAGIC) gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).**
-  Drücken Sie **9 9 3**.
-  Drücken Sie dann die Taste Volume (-); die rote LED blinkt viermal.

Ergebnis: Wenn Sie sich im VCR-Modus befinden, können Sie die Funktionen VOL+/- oder MUTE des VCR bedienen (sofern diese eine Lautstärkeregelung besitzt).

Beenden der „Lautstärke-Direktbedienung“:

-  Drücken und **halten** Sie die Taste **M (MAGIC) gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).**
-  Drücken Sie **9 9 3**.
-  Drücken Sie die Taste Volume (+); die rote LED blinkt viermal.

Zusätzliche Funktionen

Makros (Befehlsfolgen)

Makros (direkt)

Sie können die ONE FOR ALL 4 so programmieren, dass bei einem einzigen Tastendruck eine Befehlsfolge ausgeführt wird. Damit kann eine Befehlsfolge, die Sie regelmäßig verwenden, auf einen einzigen Tastendruck reduziert werden. Sie können z.B. Fernsehgerät, Videorecorder und DVD-Spieler gleichzeitig ausschalten.

Beispiel: Aufzeichnung des oben erwähnten Makros auf der „Rote“ Taste auf der ONE FOR ALL 4:

- 1 Drücken und **halten** Sie die Taste **M (MAGIC) gedrückt**, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- 2 Drücken Sie **9 9 5**.
- 3 Drücken Sie dann die **„Rote“** Taste, der das Makro zugewiesen wird.
- 4 Drücken **Sie dann TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.
- 5 Um das Makro zu speichern, drücken und halten **Sie die Taste M (MAGIC) gedrückt**, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- 6 Jedesmal, wenn Sie die **„Rote“**-Taste drücken, schaltet die ONE FOR ALL 4 dann das Fernsehgerät, den Videorecorder und den DVD-Spieler aus.

• Zum Löschen des Makros von der Rote-Taste drücken Sie:

M* 9 9 5 Rote-Taste M*

- * Sie müssen hier die Taste M (MAGIC) gedrückt halten, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).

Zusätzliche Funktionen

Makros auf der zweiten Ebene

Ein Makro der zweiten Ebene kann auf jede Taste außer den folgenden Gerätetasten (TV, VCR, SAT und DVD), der Taste M (MAGIC) und den ZIFFERN-Tasten gelegt werden.

Wenn Sie z.B. ein Makro der zweiten Ebene auf die Taste POWER legen möchten, drücken Sie während Schritt 3 die Taste M (MAGIC) einmal, dann die POWER-Taste.

Jedes Mal, wenn Sie die Taste M (MAGIC) und dann die Taste POWER drücken, schaltet die ONE FOR ALL 4 dann das Fernsehgerät, den Videorecorder und den DVD-Spieler aus.

• Löschen des Makros der zweiten Ebene von der Taste POWER:

M* 995 M POWER M*

* Sie müssen hier die Taste M (MAGIC) gedrückt halten, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).

- Jedes Makro kann eine Sequenz von bis zu 15 Befehlen speichern.
- Achten Sie darauf, dass Sie Makros auf einer freien Taste programmieren, die Sie in keinem Modus verwenden.
- Wenn auf eine bestimmte Taste ein Makro gelegt wurde, wird die Befehlsfolge ungeachtet des Modus (TV, VCR, SAT oder DVD) durchgeführt, in dem Sie sich befinden.
- Damit unerwünschte zufällige Aufzeichnungen mit der ONE FOR ALL 4 vermieden werden, müssen Sie zum Starten einer Aufzeichnung die Record-Taste zweimal drücken. Deshalb ist es nicht möglich, ein Makro oder Makro der zweiten Ebene auf die Record-Taste zu legen.
- Wenn Sie auf der Originalfernbedienung eine Taste länger gedrückt halten müssen, um eine Funktion aufzurufen, ist diese Funktion eventuell auf der ONE FOR ALL 4 nicht möglich.
- Wenn ein Makro auf einer Taste programmiert wird, wird die ursprüngliche Funktion dieser Taste auf die zweite Ebene verlegt (außer CH+/- und VOL+/-). Drücken Sie Taste M (MAGIC) und dann die Taste, um das Makro zu starten. Wenn Sie ein Makro auf die zweite Ebene einer Zifferntaste legen, greifen Sie auf die Originalfunktion zu, indem Sie zweimal die Taste M (MAGIC) drücken und dann die Zifferntaste.
- Wenn ein Makro auf die zweite Ebene der Tasten „Kanal“ oder „Lautstärke“ gelegt wird, sind Farbe und Helligkeit nicht mehr verfügbar.

Extra Features

Key Magic® Programmierung fehlender Funktionen

Die Taste M (Magic) ist ein exklusives Merkmal des ONE FOR ALL-Geräts. Die ONE FOR ALL ist so konzipiert, dass viele Funktionen der Originalfernbedienung genutzt werden können – auch solche, für die es auf dem Tastenfeld der ONE FOR ALL keine eigene Taste gibt. Häufig genutzte Funktionen können mit der M-(Magic)-Funktion der ONE FOR ALL einer Taste Ihrer Wahl zugewiesen werden.

Um eine bestimmte Funktion mit der Taste M (Magic) programmieren zu können, müssen Sie den entsprechenden Funktionscode kennen. Da diese Funktionscodes je nach Gerätetyp unterschiedlich sind, wurden sie nicht in das Handbuch aufgenommen. Sie können Ihre Funktionscodes über unsere Kundenhotline erfragen, oder senden Sie uns ein Fax oder eine E-Mail.

Bitte teilen Sie uns dabei Folgendes mit:

- den vierstelligen Setup-Code, mit dem Ihr Gerät arbeitet.
- Wie die Funktion auf Ihrer Originalfernbedienung hieß.

Sobald Sie vom Kundendienstmitarbeiter Ihre(n) Funktionscode(s) erhalten haben, ist die Programmierung des Codes ganz einfach:

- 1 Drücken Sie die Gerätetaste (**TV, VCR, SAT** und **DVD**).
- 2 Drücken und halten **Sie die Taste M (MAGIC) gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal)**.
- 3 Drücken Sie **9 9 4**. Die rote LED unter der POWER-Taste blinkt jetzt zweimal.
- 4 Drücken Sie einmal die Taste **M (MAGIC)**.
- 5 Geben Sie den **5-stelligen** Funktionscode ein (vom Kundendienstmitarbeiter genannt).
- 6 Drücken Sie **die Gerätetaste, der die Funktion zugeordnet werden soll**. Die Gerätetaste blinkt zweimal.

ERWEITERTE FUNKTIONSREFERENZ (der erste Eintrag ist ein Beispiel):

GERÄT	EINRICHTUNGSCODE	FUNKTION	FUNKTIONSCODES
TV	0556	16/9 format	00234
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

- Um auf die programmierte Funktion zuzugreifen, drücken Sie zuerst die entsprechende Gerätetaste.
- Sie können eine Magic-Funktion jeder Taste zuweisen, außer den Gerätetasten und der Taste M (MAGIC).
- Bitte notieren Sie sich nachstehend alle erweiterten Funktionscodes, die Sie vom Kundendienstmitarbeiter erhalten haben, damit Sie sie später wieder zur Verfügung haben.

Problembehebung

Problem:	Lösung:
Ihre Marke ist nicht in der Codeliste aufgeführt.	Versuchen Sie es mit der Suchmethode auf Seite 18.
Die ONE FOR ALL steuert Ihr(e) Gerät(e) nicht	A) Versuchen Sie es mit allen für Ihre Marke aufgelisteten Codes. B) Versuchen Sie es mit der Suchmethode auf Seite 18.
Die ONE FOR ALL führt Befehle nicht richtig aus.	Möglicherweise verwenden Sie den falschen Einstellcode. Versuchen Sie, die Direkteinrichtung mit einem anderen für Ihre Marke aufgeführten Code zu wiederholen, oder führen Sie das ganze Suchverfahren nochmals durch, um den richtigen Code zu finden.
Probleme beim Kanalwechsel.	Geben Sie die Programmnummer genauso wie bei Ihrer Originalfernbedienung ein.
Videogerät/DVD-R zeichnet nicht auf.	Es ist eine Sicherheitsfunktion der ONE FOR ALL, dass Sie die Taste Record zweimal drücken müssen.
Die ONE FOR ALL reagiert nicht auf einen Tastendruck.	Vergewissern Sie sich, dass Sie neue Batterien verwenden und die ONE FOR ALL auf Ihr Gerät gerichtet ist.
Die rote LED blinkt nicht, wenn Sie eine Taste drücken.	Legen Sie zwei neue Alkalibatterien (AA) ein.

Kundendienst

In Deutschland

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)
 Fax : +31 53 432 9816
 Tel. : 06966984962

In Österreich

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)
 Fax : +31 53 432 9816
 Tel. : 01790876064

In der Schweiz

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)
 Fax : +31 53 432 9816
 Tel. : 0443420449

In Luxemburg

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)
 Fax : +31 53 432 9816
 Tel. : 4066615632

(*) Bitte senden Sie uns nur eine leere E-Mail, Sie erhalten direkt eine automatisch generierte Antwort.**

CONFIGURATION**CONFIGURATION DE VOTRE ONE FOR ALL 4 29**

Configuration des codes directs	29
Méthode de recherche	30

CODES CONFIGURÉS

TV : Téléviseur/à cristaux liquides/plasma/projecteur rétroprojecteur	123
VCR : Magnétoscope / Combiné TV/Magnétoscope / Combiné DVD/ Magnétoscope / Enregistreur vidéo	133
SAT : Récepteur satellite / Décodeur / DVB-S / DVB-T / Freeview (R-U) / TNT(F) / Digitenne (NL) / SAT / HDD	136
CBL : Décodeur câble / Décodeur / DVB-C	139
VAC : Centres multimédia tels que les accessoires vidéo / accessoires AV / sélecteurs AV	140
DVD : Lecteur de DVD / DVD-R / Cinéma à domicile DVD / Combi DVD / DVD / HDD	140

LECTURE DU CODE

(Comment obtenir le code actuellement programmé)	31
--	----

RÉFÉRENCE RAPIDE DES CODES 31**FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES**








• Réattribution de mode (modification d'un mode d'appareil)	32
• Accès au volume	33
• Macros (séquences de commandes)	34
• Touche Magic (comment programmer les fonctions manquantes)	36





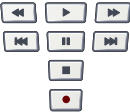
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES 37**SERVICE CLIENT 37****Installation des piles**

Votre ONE FOR ALL 4 Requiert 2 piles alcalines "AA/R6" neuves.

- 1 Retirez le couvercle des piles au dos de votre ONE FOR ALL 4.
- 2 Placez les piles dans le logement en respectant les polarités + et - indiquées.
- 3 Remplacez le couvercle en appuyant dessus.






Le clavier

- 1  Téléviseur/à cristaux liquides/plasma/projecteur/rétroprojecteur
-  Lecteur de DVD / DVD-R / Cinéma à domicile DVD / Combi DVD / DVD / HDD
-  Récepteur Satellite, DVB-T, convertisseur de câble, DSS/accessoires vidéo (p. ex. centres multimédia), enregistreur vidéo Personnel, enregistreur sur disque dur
-  Magnétoscope / Combiné TV/VCR / Combiné DVD/VCR
- 2  **POWER (DEL)**
La touche POWER fonctionne comme celle de la télécommande d'origine. La DEL (diode électroluminescente) rouge sous la touche POWER s'allume à chaque pression sur une touche.
- 3  **Touches numériques**
Les touches numériques (0-9, /-/-) appellent exactement les mêmes fonctions que votre télécommande d'origine. Si votre télécommande d'origine comporte une touche 20, cette fonction se trouve sous la touche AV.
- 4  **Touche AV**
En mode TV, vous obtenez la fonction AV/Entrée. En mode VCR, vous obtenez la fonction "TV/DVD", si elle existe sur votre télécommande d'origine. En mode DVD, vous obtenez la fonction "TV/DVD", si elle existe sur votre télécommande d'origine. En mode DVD, vous obtenez la fonction "TV/SAT" ou "TV/DTV", si elle existe sur votre télécommande d'origine.
- 5  **rouge, vert, jaune, bleu**
Après avoir appuyé sur la touche TV et après avoir sélectionné le mode texte, les touches rouge, verte, jaune et bleue, vous permettent d'accéder aux fonctions Fastext de votre téléviseur. Si, sur votre télécommande d'origine, ces touches servent à la navigation dans les menus, les touches Fastext de la ONE FOR ALL peuvent fonctionner de la même manière.
- 6  **Guide**
En mode TV, DVD et/ou SAT, vous obtenez la fonction "Guide" (si elle existe sur votre télécommande d'origine).
- 7  **Touche M (MAGIC)**
La touche M (MAGIC) sert à configurer votre ONE FOR ALL 4.
- 8  **Touche Menu**
La touche MENU commande la même fonction que celle de votre télécommande d'origine.

- 9**  **Touches de direction**
Si elles existent sur votre télécommande d'origine, ces touches vous permettent de parcourir le mode menu de votre appareil.
- 10**  **OK**
La touche OK confirme votre choix dans une action de menu.
- 11**  **Touches Volume +/-**
Ces touches fonctionnent comme les touches de votre télécommande d'origine. En mode TV vous pouvez obtenir Couleur +/- si vous appuyez puis relâchez la touche M (MAGIC), puis appuyez sur Volume +/-.
- 12**  **Touches Chaîne +/-**
Ces touches fonctionnent comme les touches de votre télécommande d'origine. En mode TV vous pouvez obtenir Luminosité +/- si vous appuyez puis relâchez la touche M (MAGIC), puis appuyez sur Chaîne +/-.
- 13**  **Touches de transport (MAGNÉSCOPE/DVD)**
Ces touches actionnent les touches de transport (LECTURE, AVANCE RAPIDE, RETOUR RAPIDE, etc.) de votre appareil. Pour éviter un enregistrement accidentel, la touche RECORD (ENREGISTREMENT) doit être enfoncée deux fois pour démarrer l'enregistrement.

14 Touches télétexte

Si vous appuyez sur la touche TV, les touches de transfert (RETOUR RAPIDE, LECTURE, PAUSE, AVANCE RAPIDE) servent à actionner les fonctions principales du système télétexte. Les symboles sous les touches sont pour le télétexte. Les touches texte servent à accéder aux fonctions télétexte de votre téléviseur. Votre téléviseur doit bien sûr disposer de capacités télétexte.

-  **TEXTE/MARCHE:** Met en marche le mode télétexte du téléviseur.
-  **ÉLARGISSEMENT:** Affiche la moitié supérieure de la page télétexte en plus gros caractères. En appuyant encore, vous pouvez voir la moitié inférieure de la page télétexte agrandie. Pour revenir à l'affichage télétexte normal, appuyez à nouveau sur la touche ÉLARGISSEMENT, ou appuyez sur la touche TEXTE/MARCHE, selon votre téléviseur.
- TEXTE/ARRÊT:** Rappelle le mode de visualisation normal du téléviseur. Sur certains téléviseurs, ceci peut se faire en appuyant sur la touche TEXTE/MARCHE plusieurs fois.
-  **PAUSE/ARRÊT:** Arrête le défilement des pages.
-  **MIX:** Affiche simultanément le télétexte et l'image de télévision normale. Vous pouvez également utiliser cette touche pour le sous-titrage. Sur certains téléviseurs, cette fonction s'obtient en appuyant deux fois sur la touche texte.
-  **16:9:** Cette touche appelle la fonction d'affichage en écran large (16:9), si elle existe sur votre télécommande d'origine.

Remarque importante :







Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur pour obtenir une explication plus détaillée des systèmes télétexte et Fastext. Sachez que les téléviseurs peuvent commander les fonctionnalités télétexte et Fastext de différentes façons. Votre modèle peut ne pas disposer de toutes les fonctions télétexte.

Configuration de votre ONE FOR ALL 4

Avant de commencer, lisez ces instructions soigneusement

Configuration des codes directs

Exemple : Configuration de la ONE FOR ALL 4 pour votre téléviseur :

-  Trouvez le code de votre appareil dans la liste des codes (page 123 - 143).
Les codes sont listés par type d'appareil et nom de marque. Le code le plus utilisé est présenté en premier. **Vérifiez que votre appareil est allumé (et non en veille).**
-  Appuyez la **touche TV** de la ONE FOR ALL 4 de l'appareil que vous souhaitez Configurer.
-  Enfoncez **et maintenez** la touche **M (MAGIC)** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois). 
-  Saisissez votre **(code d'appareil à quatre chiffres)** avec les touches numériques. La DEL rouge clignote deux fois.
-  Pointez à présent la ONE FOR ALL 4 vers votre appareil **et appuyez sur POWER. Si votre appareil éteint, la ONE FOR ALL 4 est prête à le piloter.**
- Rallumez votre appareil et essayez toutes les fonctions de la télécommande pour vérifier qu'elles agissent correctement. Si les fonctions n'agissent pas correctement, répétez les étapes 1 à 5 en utilisant un autre code listé pour votre marque.
- Si votre appareil ne répond pas, suivez les étapes 1 à 5 pour chaque code listé sous votre marque. Si aucun des codes listé pour votre marque ne commande votre appareil, ou si votre marque n'est pas listée, essayez la méthode de recherche décrite en page 30.**

Remarques importantes :

- La plupart des téléviseurs ne s'allument pas en appuyant sur la touche POWER. Essayez d'appuyer sur une touche "numérique" ou sur la touche "TV-texte/arrêt" pour rallumer votre téléviseur.
- Certains codes sont pratiquement identiques. Si votre appareil ne répond pas ou ne fonctionne pas correctement avec l'un des codes, essayez un autre code listé pour votre marque.
- Si la télécommande d'origine de votre appareil n'a pas de touche POWER, appuyez sur PLAY au lieu de POWER lors de la configuration de votre appareil.
- N'oubliez pas d'appuyer sur la touche correspondant à l'appareil avant d'actionner votre appareil.
- Une touche d'appareil ne peut recevoir d'un seul appareil. Si votre télécommande d'origine actionne plus d'un appareil, vous devez configurer chacun d'entre eux séparément.


La méthode de recherche

Si votre appareil ne répond pas à la ONE FOR ALL 4 après avoir essayé tous les codes listés pour votre marque, essayez de rechercher votre code. La méthode de recherche vous permet de trouver le code pour votre appareil en balayant tous les codes contenus dans la mémoire de la ONE FOR ALL 4. La méthode de recherche peut également fonctionner si votre marque n'est pas listée du tout.

Exemple : recherche du code de votre téléviseur :

1 Allumez votre téléviseur (pas en veille) et pointez votre ONE FOR ALL vers lui.


2  Appuyez sur **la touche TV** de votre ONE FOR ALL 4.


3  Enfoncez et **maintenez** la touche **M (MAGIC)** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois).



4  Appuyez sur **9 9 1**. La DEL rouge clignote deux fois.

5  Appuyez ensuite sur **POWER**.

6  Pointez la ONE FOR ALL 4 vers votre téléviseur. Appuyez maintenant à plusieurs reprises sur **Chaîne +**, jusqu'à ce que votre téléviseur s'éteigne (à chaque appui sur la touche Chaîne +, la ONE FOR ALL 4 envoie le signal POWER du code suivant contenu dans la mémoire). Vous pouvez devoir appuyer de nombreuses fois sur cette touche (jusqu'à 150 fois), soyez donc patient. Si vous dépassez un code, vous pouvez revenir aux codes précédents en appuyant sur la touche Chaîne -. N'oubliez pas de toujours pointer votre ONE FOR ALL 4 vers votre téléviseur en appuyant sur cette touche.

7  Dès que votre téléviseur s'éteint, appuyez sur **M (MAGIC)** pour mémoriser le code.

Remarques importantes :




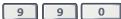




- La plupart des téléviseurs ne s'allument pas en appuyant sur la touche POWER. Essayez d'appuyer sur une touche "numérique" ou sur la touche "TV-texte/arrêt" pour rallumer votre téléviseur.
- Pour rechercher le code d'un autre appareil, suivez les instructions ci-dessus en appuyant seulement sur la touche correspondant à l'appareil au lieu de TV dans l'étape 2.
- Si la télécommande d'origine de votre appareil n'a pas de touche POWER, appuyez sur PLAY au lieu de POWER dans l'étape 5.

Lecture du code

(Comment obtenir le code actuellement programmé)

Une fois votre ONE FOR ALL 4 configurée, vous pouvez faire clignoter votre CODE DE CONFIGURATION pour une référence ultérieure.

Exemple: pour faire clignoter le code de votre TV :

-  Appuyez une fois sur TV.
-  Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois). 
-  Appuyez **9 9 0**. La DEL rouge sous la touche POWER clignote alors deux fois.
-  Pour le premier chiffre de votre code à 4 chiffres, appuyez sur 1 et comptez les clignotements rouges. En l'absence de clignotement, **le chiffre est "0"**.
-  Pour le deuxième chiffre, appuyez sur **2** et comptez les clignotements rouges. En l'absence de clignotement, le chiffre est "0".
-  Pour le troisième chiffre, appuyez sur **3** et comptez les clignotements rouges. En l'absence de clignotement, le chiffre est "0".
-  Pour le quatrième chiffre, appuyez sur **4** et comptez les clignotements rouges. En l'absence de clignotement, le chiffre est "0". **Vous avez à présent votre code à quatre chiffres.**

Référence rapide des codes

1. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Fonctionnalités supplémentaires

Réattribution de mode (Modification d'un mode d'appareil)

Il est possible de modifier le mode de n'importe quelle touche d'appareil. Ceci est utile si vous voulez configurer deux fois le même type d'appareil sur la ONE FOR ALL 4. Le code peut être configuré avec la "Saisie directe du code" (page 29) ou la "Méthode de recherche" (page 30). **Pour modifier une touche d'appareil, consultez les trois exemples ci-dessous.**

Exemple 1) si vous voulez programmer un second téléviseur sur la touche VCR
Exemple 2) si vous voulez programmer un second téléviseur sur la touche DVD.

Exemple 1 :

Pour programmer un second téléviseur sur la touche VCR (par exemple), vous devez transformer la touche VCR en une touche TV, vous appuyez alors sur :

(*) → → → (**)

La touche VCR est à présent une seconde touche TV.

Saisissez maintenant le code de configuration de votre second téléviseur en appuyant sur :

→ (*) → (TV code) (**)

Exemple 2 :

Pour programmer un second téléviseur sur la touche DVD (par exemple), vous devez transformer la touche DVD en une touche TV, vous appuyez alors sur :

(*) → → → (**)

La touche DVD est à présent une seconde touche TV.

Saisissez maintenant le code de configuration de votre second téléviseur en appuyant sur :

→ (*) → (TV code) (**)

Réinitialisation d'une touche d'appareil

Exemple: Pour restaurer le mode d'origine de la touche VCR, appuyez sur:

(*) → → → (**)

Exemple: Pour restaurer le mode d'origine de la touche DVD, appuyez sur:

(*) → → → (**)

(*) **Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois.**




(**) **La DEL rouge sous la touche POWER clignote alors deux fois.**

Fonctionnalités supplémentaires

Accès au volume





Vous pouvez utiliser le volume de votre téléviseur, de votre magnétoscope, de votre lecteur DVD, ou de votre récepteur satellite, etc. en même temps. Si vous êtes en train de visionner un programme de votre magnétoscope, vous pouvez régler le volume (qui est en général une fonction du téléviseur) sans devoir pour autant appuyer sur la touche TV auparavant. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous quelques-unes des possibilités qui vous sont offertes:

Pour accéder au volume du téléviseur en mode VCR, DVD ou SAT :

-  **Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).**
-  **Appuyez sur 9 9 3.**
-  Appuyez sur alors la touche TV, le témoin lumineux rouge clignote deux fois.




Pour annuler cet "Accès au volume" par mode :

(Exemple : pour annuler cet "Accès au volume" pour le mode VCR):

-  **Appuyez une fois sur VCR.**
-  **Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).**
-  **Appuyez sur 9 9 3.**
-  Appuyez sur alors la touche Volume (-), le témoin lumineux rouge clignote quatre fois.

Résultat : en mode VCR, vous pourrez commander les fonctions VOL+/- ou MUTE de votre magnétoscope (s'il dispose d'une commande de volume).

Pour annuler cet "Accès au volume" :

-  **Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).**
-  **Appuyez sur 9 9 3.**
-  Appuyez sur alors la touche Volume (+), le témoin lumineux rouge clignote quatre fois.

Macros (séquences de commandes)

Macros (directes)

Vous pouvez programmer votre ONE FOR ALL 4 afin qu'elle émette une séquence de commandes lors d'une pression sur une seule touche. Toute séquence de commandes que vous utilisez régulièrement peut être réduite à une seule pression sur une touche selon votre convenance. **Par exemple, vous pouvez vouloir arrêter simultanément votre téléviseur, magnétoscope et lecteur de DVD.**

Exemple : pour configurer la macro mentionnée ci-dessus sur la touche "Rouge" de votre ONE FOR ALL 4 :

- 1** **Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).**
- 2** Appuyez sur **9 9 5**.
- 3** Appuyez alors sur la touche **Rouge** qui recevra la macro.
- 4** Appuyez ensuite sur **TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.
- 5** Pour stocker la macro, enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).
- 6** **Lorsque vous appuyez sur la touche "Rouge", la ONE FOR ALL 4 éteint votre téléviseur, votre magnétoscope et votre DVD.**

• **Pour effacer la Macro de la touche Rouge, appuyez sur :**

M* 9 9 5 Touche Rouge M*

- * Vous devez ici enfoncez et maintenir la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).

Macros additionnelles

Vous pouvez installer une macro additionnelle sur n'importe quelle touche, à l'exception des touches d'appareil (TV, VCR, SAT et DVD), de la touche M (MAGIC) et des touches numériques.

Si, par exemple, vous voulez programmer une macro additionnelle sur la touche POWER, appuyez simplement une fois sur M (MAGIC) puis sur la touche POWER pendant l'étape 3.

Désormais, chaque fois que vous appuyez sur M (MAGIC), puis sur la touche POWER, la ONE FOR ALL arrête votre téléviseur, votre magnétoscope et votre lecteur de DVD.

- **Pour effacer la macro additionnelle de la touche POWER, appuyez sur :**

M* 9 9 5 M POWER M*

* Vous devez ici enfoncer et maintenir la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).

- Chaque MACRO peut contenir au maximum 15 actions sur les touches.
- Veillez à programmer une macro sur une touche disponible que vous n'utilisez dans aucun mode.
- Si vous programmez une macro sur une touche donnée, la séquence fonctionne quel que soit le mode (TV, VCR, SAT et DVD) en cours.
- Afin d'éviter tout enregistrement accidentel avec votre ONE FOR ALL 4, vous devez appuyer deux fois sur la touche Record pour démarrer un enregistrement. Pour cette raison, vous ne pouvez pas affecter une macro ou une macro additionnelle à la touche Record.
- Si vous devez maintenir une touche pendant plusieurs secondes sur la télécommande d'origine pour obtenir une fonction, celle-ci peut ne pas fonctionner dans une macro de votre télécommande ONE FOR ALL.
- Si vous programmez une macro sur une touche, la fonction d'origine sera reportée (sauf pour les touches CH+/- et VOL+/-). Appuyez sur la touche M (MAGIC) puis la touche qui l'appelle. Si vous placez une macro additionnelle sur une touche numérique, vous accédez à la fonction d'origine en appuyant deux fois sur la touche M (MAGIC) puis sur la touche numérique.
- Si une macro additionnelle est placée sur les touches Channel et Volume, les fonctionnalités Couleur et Luminosité seront sacrifiées.

Extra Features

Key Magic®

Comment programmer des fonctions manquantes

"Key Magic" est une fonction exclusive de ONE FOR ALL. La conception de la ONE FOR ALL garantit l'usage de nombreuses fonctions de votre télécommande d'origine, y compris celles qui n'ont pas leur propre touche sur le clavier de la ONE FOR ALL. **Les fonctions fréquemment utilisées peuvent être affectées à une touche de votre choix au moyen de la fonction Key Magic de votre ONE FOR ALL.**

Vous devez connaître le code de fonction correspondant pour programmer une fonction donnée avec Key Magic. Ces codes de fonction variant en fonction des différents types d'appareils, ils ne se trouvent pas dans le manuel. **Vous pouvez demander vos codes de fonction en appelant notre service clientèle, en nous envoyant une télécopie ou un courrier électronique.**

Indiquez :

- **Le code de configuration à 4 chiffres correspondant à votre appareil.**
- **Le nom de la fonction sur votre télécommande d'origine.**

Lorsque notre service clientèle vous a fourni le ou les codes de fonction correspondants, leur programmation est facile :

- 1 Appuyez sur la touche d'appareil (**TV, VCR, SAT** et **DVD**).
- 2 Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).
- 3 Appuyez sur **9 9 4**. La DEL rouge sous la touche POWER clignote alors deux fois.
- 4 **Appuyez une fois sur la touche M (MAGIC).**
- 5 **Saisissez le code de fonction à 5 chiffres (fourni par le service clientèle).**
- 6 Appuyez sur la touche qui reçoit la fonction. La touche d'appareil clignote deux fois.

RÉFÉRENCE DES FONCTIONS ÉTENDUES

(la première entrée est un exemple) :

APPAREIL	CODE DE CONFIGURATION	FONCTION	CODE DE FONCTION
TV	0556	16/9 format	00234

- Pour accéder à la fonction que vous avez programmée, appuyez d'abord sur la touche correspondant à l'appareil.
- Key Magic peut être affectée à n'importe quelle touche À L'EXCEPTION des touches d'appareil et de la touche M (MAGIC).
- Notez tous les codes de fonction étendue que vous obtenez du service clientèle afin de faciliter une référence ultérieure.

Problèmes et solutions

Problème :	Solution :
Votre marque n'est pas listée dans la section des codes ?	Essayez la méthode de recherche en page 30.
La ONE FOR ALL n'actionne pas votre ou vos appareils ?	A) Essayez tous les codes listés pour votre marque. B) Essayez la méthode de recherche en page 30.
La ONE FOR ALL n'exécute pas des commandes correctement ?	Vous utilisez peut-être le mauvais code. Essayez de répéter la configuration directe en utilisant un autre code listé pour votre marque ou recommencez la méthode de recherche pour découvrir le bon code.
Problème de changement de chaîne ?	Saisissez le numéro de programme exactement comme sur votre télécommande d'origine.
La vidéo/le DVD-R ne s'enregistre pas ?	Par sécurité, vous devez appuyer deux fois sur la touche d'enregistrement de votre ONE FOR ALL.
La ONE FOR ALL ne répond pas à la pression d'une touche ?	Assurez-vous d'utiliser des piles neuves et pointez la ONE FOR ALL vers votre appareil.
La DEL rouge ne clignote pas quand vous appuyez sur une touche ?	Remplacez les piles par 2 piles alcalines "AA" neuves.

Service Consommateurs

En France

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0173036536

En Belgique

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 022750851

Au Luxembourg

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 4066615632

En Suisse

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0443420449

(*) Envoyez juste un message 'blanc', vous obtiendrez automatiquement un questionnaire à remplir.**

— INSTALACIÓN —**CONFIGURACIÓN DEL ONE FOR ALL 4 41**

Configuración del código directo	41
Método de búsqueda	42

CONFIGURACIÓN DE LOS CÓDIGOS

TV	: Televisión / LCD / Plasma / Proyector / Retroproyector	123
VCR	: Grabador de videocasete / Combi TV/VCR / Combi DVD/VCR / PVR	133
SAT	: Receptor de satélite / Convertidor y descodificador integrado / DVB-S / DVB-T / Freeview (Reino Unido) / TNT (Francia) / Digitenne (Holanda) / SAT/HDD	136
CBL	: Convertidor de cable / Convertidor y descodificador integrado / DVB-C	139
VAC	: Accesorios de vídeo como Media Centres / Accesorios AV / Selectores AV	140
DVD	: Reproductor DVD / DVD-R / Cine en Casa DVD / Combi DVD / DVD/HDD	140

CÓDIGO PARPADEANTE

(Para averiguar qué código está actualmente programado)	43
---	----

REFERENCIA ABREVIADA DEL CÓDIGO 43**CARACTERÍSTICAS EXTRA**





• Modo de nueva asignación (Cambio de modo del aparato)	44
• Variación del volumen	45
• Macros (Secuencia de instrucciones)	46
• Key Magic® (Cómo programar las funciones perdidas)	48


LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 49**ATENCIÓN AL CLIENTE 49****Instalación de las pilas**


El ONE FOR ALL 4 necesita 2 pilas alcalinas nuevas "AA/LR6".


- 1 Retire la tapa de las pilas en la parte posterior del ONE FOR ALL 4.
- 2 Haga coincidir el positivo y el negativo de las pilas con las marcas "+" y "-" del receptáculo de las pilas e instálaslas.
- 3 Coloque de nuevo la tapa en su sitio.


El teclado


- 1  Televisión / LCD / Plasma / Proyector / Proyector posterior
-  Reproductor DVD / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD
-  Receptor del satélite, DVB-T, Adaptador del cable, DSS / Accesorios de vídeo (p. ej. Media Centres), Grabadora de vídeo personal, Grabadora del disco duro
-  Videograbador / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi

- 2  **POWER (LED)**
La tecla POWER realiza la misma función que en el mando a distancia original. El LED (diodo electro-luminiscente) rojo debajo de la tecla POWER se iluminará cada vez que se pulse una tecla.


- 3  **Teclas numéricas**
Las teclas numéricas (0-9, / -/-) ofrecen las funciones que ya tenía el mando a distancia original. Si éste disponía de la tecla 20, esta función se encuentra ahora en la tecla AV.





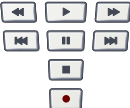
- 4  **Tecla AV**
En modo TV se puede disponer de la función AV / Entrada. En modo VCR tendrá la función "TV/VCR", siempre que ya existiera en el mando a distancia original. En modo DVD Activará la función "TV/DVD", siempre que ya la tuviera el mando a distancia original. En modo DVD dispondrá de la función "TV/SAT" o "TV/DTV", siempre que ya existiera en el mando a distancia original.

- 5  **Rojo, verde, amarillo, azul**
Después de pulsar la tecla TV y acceder al modo texto, las teclas de color rojo, verde, amarillo y azul le permitirán acceder a las funciones Fasttext de la televisión. Si en el mando a distancia original estas teclas se usan para navegar por el Menú, las teclas Fasttext del ONE FOR ALL podrán utilizarse del mismo modo.

- 6  **Guía**
En modo TV, DVD y/o SAT se dispondrá de la función "Guía" (siempre que esté presente en el mando a distancia original).

- 7  **Tecla M (MAGIC)**
La tecla M (MAGIC) se utiliza para configurar el ONE FOR ALL 4.






- 8  **Tecla Menú**
La tecla MENÚ controla la misma función que en el mando a distancia original.

- 9**  **Teclas direccionales**
Si existían en el mando a distancia original, estas teclas le permitirán navegar por el modo menú de su aparato.
- 10**  **OK**
La tecla OK confirmará la selección en el funcionamiento del menú.
- 11**  **Teclas Volume +/-**
Estas teclas realizan la misma función que las del mando a distancia original. En modo TV se puede conseguir + / - color cuando se pulsa y se suelta la tecla M (MAGIC) y luego se pulsa Volume + / - .
- 12**  **Teclas Channel +/-**
Estas teclas realizan la misma función que las del mando a distancia original. En modo TV puede conseguir + / - brillo cuando se pulsa y se suelta la tecla M (MAGIC) y luego se pulsa Channel + / - .
- 13**  **Teclas de transporte (VCR / DVD)**
Estas teclas activan las funciones de transporte (PLAY, FF, REW, etc.) del aparato. Para evitar grabaciones accidentales, la tecla RECORD debe pulsarse dos veces para iniciar la grabación.

14 Teclas del Teletexto

Después de haber pulsado la tecla TV, las teclas de transporte (REW, PLAY, PAUSE, FF) se utilizan para activar las funciones principales del Teletexto.

Los símbolos debajo de las teclas son para el Teletexto. Las teclas de texto se usan para acceder a las funciones del Teletexto del televisor. Naturalmente, el televisor debe estar preparado para Teletexto.

-  **TEXT ON:** activa la función del Teletexto en el televisor.
-  **EXPAND:** muestra la mitad superior de la página del Teletexto en letras más grandes. Al pulsar de nuevo, se puede ver la mitad inferior de la página del Teletexto ampliada. Para volver a la visualización normal del Teletexto, pulse la tecla EXPAND de nuevo, o pulse la tecla TEXT ON, según el televisor.
- TEXT OFF:** devuelve el televisor al modo de visualización normal. En algunos televisores, esto también es posible pulsando la tecla TEXT ON varias veces.
-  **HOLD/STOP:** detiene las páginas que han cambiado.
-  **MIX:** muestra el teletexto y el televisor en su modo normal, simultáneamente. Además, se puede utilizar esta tecla para los subtítulos. En algunos televisores, se puede acceder a esta función pulsando la tecla text dos veces.
-  **16:9:** esta tecla proporciona la función de la visualización del ancho de pantalla (16:9) —si existe en el mando a distancia original.

Nota importante:







Si desea más información relativa al Teletext y Fasttext, consulte el manual del televisor. Recuerde que las funciones de control del Teletexto y Fasttext pueden ser distintas en televisores de modelos diferentes. Es posible que todas las funciones de Teletexto no estén disponibles para su modelo.

Configuración del ONE FOR ALL 4

Antes de empezar, lea atentamente estas instrucciones

Configuración del código directo

Ejemplo: Para configurar el ONE FOR ALL 4 para la televisión:

-  Busque el código de su aparato en la lista de códigos (pág. **123 - 143**). Los códigos aparecen por tipo de aparato y nombre de la marca. Los más comunes aparecen en primer lugar. **Asegúrese de que el aparato esté conectado (no en espera "standby")**.
-  Pulse la **tecla TV** en el ONE FOR ALL 4 para el aparato que desee configurar.
-  Pulse y **mantenga pulsada** la tecla **M (MAGIC)** hasta que el LED rojo debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará una vez y luego dos).  **x2**
-  Introduzca el **código del aparato de cuatro** dígitos usando las teclas numéricas. El LED rojo parpadeará dos veces.
-  Ahora, apunte el ONE FOR ALL 4 hacia el aparato y **pulse POWER, si el aparato se apaga, el ONE FOR ALL 4 está listo para activarlo**.
- Encienda de nuevo el aparato y trate de activar todas las funciones del control a distancia para comprobar que funcionan correctamente. Si no fuera este el caso, repita los pasos del 1 al 5 usando otro de los códigos de la marca.
- Si su televisor no responde, siga los pasos del 1 al 5 con cada uno de los códigos de la marca. Si ninguno de ellos activa su aparato, o si la marca no está en el listado, pruebe con el método de búsqueda descrito en la página 42.**




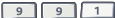



Notas importantes:

- Muchos televisores no se encienden pulsando la tecla POWER. Inténtelo pulsando una tecla numérica o la tecla "TV-text off" para volver a conectar el aparato.
- Algunos códigos pueden resultar parecidos. Si su televisor no responde o no funciona correctamente con alguno de los códigos, inténtelo con otro de los códigos de la lista pertenecientes a la misma marca.
- Si el mando a distancia original del televisor no dispone de la tecla POWER, pulse PLAY en vez de POWER durante el proceso de instalación.
- Recuerde pulsar la tecla adecuada del aparato antes de ponerlo en marcha. Solamente se puede asignar un aparato a una tecla. Si el mando a distancia original activa más de un aparato, será necesario configurarlos uno a uno.

El Método de búsqueda

Si su aparato no responde al ONE FOR ALL 4 una vez que lo haya intentado con todos los códigos de la lista pertenecientes a la misma marca, intente buscarlo. El Método de búsqueda le permite buscar el código de su aparato explorando todos los códigos contenidos en la memoria del ONE FOR ALL 4. El Método de búsqueda puede utilizarse también aunque su marca no esté en la lista.

Ejemplo: búsqueda de un código de TV:

- 1 Encienda el televisor (no en espera "standby") y apunte con el ONE FOR ALL hacia el aparato.
- 2  Pulse la **tecla TV** en el ONE FOR ALL 4.
- 3  Pulse y **mantenga pulsada** la tecla **M (MAGIC)** hasta que el LED rojo debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará una vez primero, y a continuación dos). 
- 4  Pulse **9 9 1**. El LED rojo parpadeará dos veces.
- 5  A continuación, pulse **POWER**.
- 6  Apunte con el ONE FOR ALL 4 hacia el televisor. Ahora pulse Channel + una y otra vez, hasta que se apague el televisor (cada vez que se pulsa la tecla Channel +, el ONE FOR ALL 4 enviará una señal de POWER desde el siguiente código de la memoria). Podría llegar a pulsar esta tecla muchas veces (hasta 150), de modo que sea paciente. En el caso de saltarse un código, se puede volver al anterior pulsando la tecla Channel -. Recuerde mantener apuntado el ONE FOR ALL 4 hacia el televisor mientras se pulsa esta tecla.
- 7  Tan pronto como el televisor se apague, pulse la tecla **M (MAGIC)** para almacenar el código.

Notas importantes:




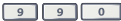




- Muchos televisores no se encienden pulsando la tecla POWER. Inténtelo pulsando una tecla numérica o la tecla "TV-text off" para volver a conectar el aparato.
- Para buscar el código de otro aparato siga las instrucciones anteriores pulsando únicamente la tecla correcta del aparato en lugar de TV durante el paso 2.
- Si el mando a distancia original del vídeo no dispone de la tecla POWER, pulse PLAY en lugar de POWER durante el paso 5.

Código parpadeante

(Para averiguar qué código está actualmente programado)

Cuando se haya configurado el ONE FOR ALL 4, el CÓDIGO CONFIGURADO podrá aparecer parpadeando, para futuras referencias.

Ejemplo: para visualizar el código de la televisión:

-  Pulse **una vez TV**.
-  Pulse y **mantenga pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo que está debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y, a continuación, dos). 
-  Pulse **9 9 0**. El LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadeará dos veces.
-  Para el primer dígito del código de **cuatro-dígitos** pulse el **1**, produciéndose un parpadeo. En caso contrario, el dígito es "0".
-  Para el segundo dígito pulse el **2**, produciéndose un parpadeo. En caso contrario, el dígito es "0".
-  Para el tercer dígito pulse el **3**, produciéndose un parpadeo. En caso contrario, el dígito es "0".
-  Para el cuarto dígito pulse el **4**, produciéndose un **parpadeo**. En caso contrario, el dígito es "0". **Ya tiene el código de cuatro dígitos.**

Referencias abreviadas del código

Asegúrese de que ha escrito las referencias abreviadas del código.

1. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Características extra

Modo de nueva asignación

(Cambio del modo del aparato)

Es posible cambiar el modo de cualquier tecla del aparato. Esto resulta útil si quieren configurar dos aparatos iguales en el ONE FOR ALL 4. El código se puede configurar utilizando "Configuración directa del código" (pág. 41) o "Método de búsqueda" (pág. 42). Para cambiar una tecla del aparato, consulte los tres ejemplos que se exponen a continuación.

Ejemplo 1) Si quiere programar una segunda TV en la tecla VCR.

Ejemplo 2) Si quiere programar una segunda TV en la tecla DVD.

Ejemplo 1:

Para programar una segunda televisión en la tecla VCR (por ejemplo), es necesario cambiar la tecla VCR en la de la TV; de modo que, pulse:

M (*) → 9 9 2 → TV → VCR (**)

La tecla VCR se ha convertido en una segunda tecla de TV.

Ahora introduzca el código de configuración de la segunda TV pulsando:

VCR → M (*) → [] (código TV) (**)

Ejemplo 2:

Para programar una segunda televisión en la tecla DVD (por ejemplo), es necesario cambiar la tecla DVD en la de la TV; de modo que, pulse:

M (*) → 9 9 2 → TV → DVD (**)

La tecla DVD se ha convertido e una segunda tecla de TV.

Ahora introduzca el código de configuración de la segunda TV pulsando:

DVD → M (*) → [] (código TV) (**)

Restablecer una tecla del aparato

Ejemplo: para restablecer una tecla VCR a su modo original, pulse:

M (*) → 9 9 2 → VCR → VCR (**)

Ejemplo: para restablecer una tecla DVD a su modo original, pulse:

M (*) → 9 9 2 → DVD → DVD (**)

(*) Pulse y **mantenga pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo que está debajo de la tecla POWER parpadee dos veces.




(**) La luz roja del LED de debajo de la tecla POWER **parpadeará primero una vez y a continuación dos.**

Características extra

Variación del volumen



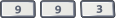

Es posible utilizar al mismo tiempo varias particularidades del TV, VCR, DVD y SAT. Si usted está viendo un programa en el vídeo, puede regular el volumen (una función del TV) sin primero tener que pulsar la tecla TV. La siguiente tabla indica algunas de las posibilidades:

Para variar el volumen de la TV al mismo tiempo que en el modo VCR, DVD o SAT:

-  **Pulse y mantenga pulsada la tecla M (MAGIC) hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).**
-  **Pulse 9 9 3.**
-  **continuación, pulse la tecla TV y la luz roja parpadeará dos veces.**




Para anular "Variación del volumen" en cada módulo:

(Ejemplo: para anular la "Variación del volumen" en el modo VCR)

-  Press **VCR** once.
-  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
-  Press **9 9 3**.
-  Then press the Volume (-) key and the red light will blink four times.

Result: being in VCR mode, you will be able to control VOL+/- or MUTE functions of your VCR (provided it has volume control).

To cancel the „Volume Punch Through“:

-  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
-  Press **9 9 3**.
-  Press the Volume (+) key and the red light will blink four times.

Características extra

Macros (Secuencia de instrucciones)

Macros (Directo)

Puede programar el ONE FOR ALL 4 para derivar una secuencia de instrucciones al pulsar una tecla. Cualquier secuencia de instrucciones que utilice regularmente se puede reducir cómodamente a pulsar una única tecla. Por ejemplo, podría desear que se apagaran la TV y los reproductores de VCR y DVD al mismo tiempo.

Ejemplo: para configurar la Macro mencionada anteriormente en la tecla "Roja" en el ONE FOR ALL 4:

- 1** Pulse y mantenga pulsada la tecla **M (MAGIC)** hasta que el **LED rojo de debajo de la tecla POWER** parpadee dos veces (el **LED rojo** parpadeará primero una vez y luego dos).
- 2** Pulse **9 9 5**.
- 3** A continuación, pulse la tecla **Roja** a la que quedará asignada la Macro.
- 4** A continuación pulse **TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.
- 5** Para guardar la Macro, pulse y **mantenga pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).
- 6** Siempre que pulse la tecla "**Roja**", el ONE FOR ALL 4 apagará la TV, el VCR y el Satélite.

• **Para eliminar la Macro de la tecla "Roja", pulse:**

M* 9 9 5 tecla Roja M*

- * Aquí deberá **mantener pulsada** la **tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).

Características extra

Intercambio de Macros

Puede instalar un intercambio de Macro en cualquier tecla, excepto en las teclas del aparato (TV, VCR, SAT y DVD), la tecla M (MAGIC) y el teclado numérico.

Si, por ejemplo, desea programar un intercambio de Macro en la tecla POWER, pulse simplemente M (MAGIC) una vez y luego la tecla POWER durante el paso 3.

Ahora, siempre que pulse la tecla M (MAGIC) y, a continuación, la tecla POWER, the ONE FOR ALL apagará la TV, el VCR y el DVD.

• Para eliminar un Intercambio de Macros de la tecla POWER, pulse:

M* 9 9 5 M POWER M*

* Aquí deberá **mantener pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).

- Cada MACRO puede incluir hasta un máximo de 15 presiones de tecla.
- Asegúrese de que programa una Macro en una tecla de sobra que no utilice en ningún modo.
- Una vez programada una Macro en una tecla concreta, la secuencia se pondrá en marcha, sea cual sea el modo (TV, VCR, SAT y DVD) que esté utilizando.
- Para evitar grabaciones accidentales con el ONE FOR ALL 4, debe pulsar la tecla Record dos veces para empezar a grabar. A causa de ello, no puede asignar una Macro o Intercambio de Macro en la tecla Record.
- Si se mantuviera pulsada una tecla durante unos segundos en el mando a distancia original para asignar una función, ésta no funcionaría en una Macro del control a distancia ONE FOR ALL.
- Si se programa una Macro en una tecla, la función original se convertirá en un intercambio (excluyendo las teclas CH+/- y VOL+/-). Pulse la tecla M (MAGIC) y luego la tecla correspondiente para tener acceso a ello. Si se instala un intercambio de Macros en una tecla numérica, el acceso a la función original se conseguirá pulsando la tecla M (MAGIC) dos veces y a continuación la tecla numérica.
- Si se ha instalado un intercambio de Macros en las teclas Canal (Channel) y Volumen (Volume), la característica Color y Brillo quedará fuera de servicio.

Características extra

Key Magic®

Cómo programar las funciones perdidas

Key Magic es una característica exclusiva del ONE FOR ALL. El diseño del ONE FOR ALL garantiza que podrán utilizarse muchas de las funciones del mando a distancia original —incluso aquellas que no tengan su propia tecla en el teclado numérico del ONE FOR ALL. Las funciones que se utilizan con frecuencia se pueden asignar a una tecla de su elección usando la característica Key Magic del ONE FOR ALL.

Para programar una determinada función con Key Magic es necesario que sepa el correspondiente código de esa función. Puesto que estos códigos de función varían con los distintos tipos de aparatos, no podrán encontrarse en el manual. Podrá solicitar los códigos de las funciones llamando a nuestro servicio de atención al cliente o enviándonos un fax o un correo electrónico.

Indíquenos:

- El código de configuración de 4 dígitos con el que funciona su aparato.
- Cómo se señaló la función en el mando a distancia original.

Cuando haya obtenido el código o los códigos de la función o funciones de nuestro servicio de atención al cliente, la programación del código es sencilla:

- 1 Pulse la tecla del aparato (**TV, VCR, SAT y DVD**).
- 2 Pulse y **mantenga pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).
- 3 Pulse **9 9 4**. El LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadeará dos veces.
- 4 Pulse la tecla **M (MAGIC)** una vez.
- 5 Introduzca el **código de la función** de **5-dígitos** (que le haya proporcionado el servicio de atención al cliente).
- 6 Pulse la **tecla a la cual quiere asignar la función**. La tecla del aparato parpadeará dos veces.

REFERENCIA DE LA FUNCIÓN DE AMPLIACIÓN (La primera entrada es un ejemplo):

APARATO	CÓDIGO DE CONFIGURACIÓN	FUNCIÓN	CÓDIGO DE LA FUNCIÓN
TV	0556	16/9 format	00234

- Para acceder a la función que se haya programado, pulse primero la correspondiente tecla del aparato.
- Key Magic puede asignarse a cualquier tecla EXCEPTO las teclas del aparato y la M (MAGIC).
- Asegúrese de anotar todos los códigos de las funciones de ampliación que le faciliten en el servicio de atención al cliente para referencias futuras.

Problemas y Soluciones

Problema:	Solución:
¿Su marca no aparece en la lista de la sección de códigos?	Pruebe el método de búsqueda de la página 42.
¿El ONE FOR ALL no activa su(s) aparato(s)?	A) Inténtelo con todos los códigos correspondientes a la marca. B) Pruebe con el método de búsqueda de la página 42.
¿El ONE FOR ALL no ejecuta las órdenes adecuadamente?	Puede que esté usando el código equivocado. Intente repetir la configuración directa utilizando otro código de la lista correspondiente a la misma marca o emplee el método de búsqueda de nuevo para localizar el código correcto.
¿Problemas de cambio de canal?	Introduzca el número de programa exactamente como haría en el mando a distancia original.
¿No hay grabación de Vídeo / DVD-R?	Como medida de seguridad del ONE FOR ALL, debe pulsar la tecla de grabación "Record" dos veces.
¿El ONE FOR ALL no responde después de haber pulsado una tecla?	Compruebe que las pilas sean nuevas y que el ONE FOR ALL 4 apunta directamente al aparato.
¿El LED no parpadea cuando se pulsa una tecla?	Sustituya las pilas por otras dos de nuevas "AA" alcalinas.

Servicio de atención al cliente

En España
E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 917873180

(*) Por favor envíenos un mensaje en blanco, a su vez recibirá una respuesta automática con un formulario a rellenar.**

CONFIGURAÇÃO**CONFIGURAR O ONE FOR ALL 4 53**

Programação directa de códigos	53
Método de Busca	54

CÓDIGOS DE PROGRAMAÇÃO

TV : Televisor / LCD / Plasma / Projetor / Retroprojetor	123
VCR : Videogravador / Combinado TV/Videogravador / Combinação DVD/Videogravador / PVR	133
SAT : Receptor de Satélite / TV a Cabo / DVB-S / DVB-T / Vista libre (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL : Conversor de Cabo / Set-Top-Box / DVB-C	139
VAC : Acessórios de Vídeo como Media Centres / Acessórios de AV / Selectores de AV	140
DVD : Leitor de DVD / DVD-R / Cinema em Casa DVD / Combinação DVD / DVD/HDD	140

CÓDIGO BLINK OUT

(Para descobrir qual o código que está actualmente programado) 55

CÓDIGO DE REFERÊNCIA RÁPIDA: 55**CARACTERÍSTICAS EXTRA**












• Modo re-atribuição (Alterar o modo de um dispositivo)	56
• Volume Punch Through	57
• Macros (Sequências de comandos)	58
• Key Magic (Como programar funções em falta)	60





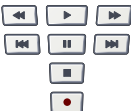
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 61**APOIO AO CLIENTE 61****Instalação das pilhas**

O seu ONE FOR ALL 4 precisa de 2 pilhas alcalinas "AA/LR6" novas para funcionar.






- 1 Retire a tampa da parte de trás do seu ONE FOR ALL 4.
- 2 Coloque as pilhas correctamente respeitando os sinais + e - dentro do compartimento das pilhas.
- 3 Empurre a tampa do compartimento das pilhas novamente para o seu lugar.

O teclado

- 1  Televisor / LCD / Plasma / Projector / Retroprojector
-  Leitor de DVD / DVD-R / Cinema em Casa DVD / Combinado DVD / DVD/HDD
-  Receptor de Satélite, DVB-T, Conversor de Cabo, DSS / Acessório de Vídeo (ex.: Media Centres) Videogravador pessoal, Gravador de Discos Rígidos
-  Videogravador / Combinado TV/VCR / Combinado DVD/VCR
- 2  **Power (LED)**
A tecla POWER controla a mesma função que a do telecomando original. O LED (Light Emitting Diode) vermelho localizado abaixo da tecla POWER acende-se sempre que a tecla for premida.
- 3  **Teclas Numéricas**
As Teclas Numéricas (0-9, / -/-) oferecem funções como as do seu telecomando original. Se o seu telecomando original tiver uma tecla 20, esta função pode ser utilizada sobre a tecla AV.
- 4  **Tecla AV**
No modo TV, obterá a função AV / Entrada. No modo VCR, pode obter a função "TV/VCR", se esta estiver disponível no telecomando original. No modo DVD, pode obter a função "TV/DVD", se esta estiver disponível no telecomando original. No modo DVD, pode obter a função "TV/SAT" ou "TV/DTV", se esta estiver disponível no telecomando original.
- 5  **vermelha, verde, amarela, azul**
Após pressionar a tecla TV, as teclas marcadas a vermelha, verde, amarelo e azul permitem-lhe aceder às funções de Fastext do seu televisor. Se, no seu telecomando original, estas teclas são utilizadas para a navegação de menus, as teclas de Fastext do ONE FOR ALL podem funcionar da mesma maneira.
- 6  **Guia**
No modo TV, DVD e/ou SAT, pode obter a função "Guia" (se esta estiver disponível no telecomando original).
- 7  **Tecla M (MAGIC)**
A tecla M (MAGIC) é utilizada para configurar o ONE FOR ALL 4.
- 8  **Tecla MENU**
A tecla MENU controla a mesma função que a do seu telecomando original.

- 9  **Teclas Direccionais**
Se estiverem presentes no seu telecomando original, estas teclas permitem-lhe controlar o menu do seu aparelho.
- 10  **OK**
A tecla OK confirmará a sua escolha no menu.
- 11  **Teclas Volume +/-**
Elas funcionam como aquelas do seu telecomando original. No modo TV, pode obter Cor + / - quando pressiona e solta a tecla M (MAGIC) e depois pressiona Volume + / - .
- 12  **Teclas Programa +/-**
Elas funcionam como aquelas do seu telecomando original. No modo TV, pode obter Brilho + / - quando pressiona e solta a tecla M (MAGIC) e depois pressiona Canal + / - .
- 13  **Teclas de transporte (VCR / DVD)**
Estas teclas operam as funções de transporte (PLAY, FF, REW, etc.) do seu aparelho. Para impedir gravações acidentais, a tecla RECORD deve ser sempre pressionada duas vezes para começar a gravação.

- 14 **Teclas do Teletexto**
Após carregar na tecla TV, as teclas de transporte (REW, PLAY, PAUSE, FF) serão utilizadas para controlar as principais funções do teletexto. Os símbolos por baixo das teclas são para o teletexto. As teclas de texto são usadas para aceder às funções de texto do seu televisor. Decerto, o seu televisor deve ser dotado de teletexto.

-  **TEXTO:** Coloca o televisor no modo Teletexto.
-  **EXPANDIR:** Apresenta a metade superior da página de teletexto em letras grandes. Pressionando novamente, pode visualizar a metade inferior da página de teletexto alargada. Para voltar à visualização regular do teletexto volte a pressionar a tecla EXPANDIR ou pressione a tecla TEXTO, dependendo do seu televisor.
- SAIR:** Volta a colocar o televisor para o modo de visualização regular. Em alguns televisores, isto pode ser realizado pressionando várias vezes a tecla TEXTO.
-  **CONSERVAR:** Para de mudar páginas.
-  **MIX:** Permite a projecção simultânea do teletexto e da imagem de televisão. Esta tecla pode também ser utilizada para legendagem. Em alguns televisores, é necessário pressionar duas vezes esta tecla a fim de ter acesso a esta função.
-  **16:9:** Esta tecla oferece-lhe a função de visualização do ecrã panorâmico (16:9), se esta estiver disponível no telecomando original.

Observação importante:







Para uma explicação mais detalhada do Teletexto e do Fastext, consulte o manual do seu televisor. Tenha em atenção que funções de Teletexto e Fastext de televisores diferentes funcionam de forma diferente. Nem todas as funções de Teletexto podem estar disponíveis num determinado modelo.

Configurar o ONE FOR ALL 4

Antes de começar, leia atentamente estas instruções

Programação directa de códigos

Exemplo: Para programar o ONE FOR ALL 4 para o seu televisor:

-  Procure o código do seu aparelho na lista de Códigos (página **123 - 143**). Os códigos encontram-se listados por tipo de aparelho e marca. O código mais comum está listado em primeiro lugar. **Assegure-se de que o seu aparelho está ligado (não em posição standby).**
-  Pressione a **tecla TV** no ONE FOR ALL 4 para o aparelho que pretende programar.
-  Pressione e **mantenha pressionada** a tecla **M (MAGIC)** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla POWER pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).  **x2**
-  Introduza o **(código de cinco dígitos do aparelho)** utilizando as teclas numéricas. O LED vermelho piscará duas vezes.
-  Em seguida, aponte o ONE FOR ALL 4 para o aparelho e **pressione POWER. Se o aparelho se desligar, o ONE FOR ALL 4 está preparado para comandar o aparelho.**
- Volte a ligar o seu aparelho e teste todas as funções do telecomando de forma a assegurar-se de que estas funcionam correctamente. Se as funções não funcionarem correctamente, repita os passos 1-5 utilizando outro código listado sob a sua marca.
- Se o seu aparelho não responder, siga os passos 1 a 5 para todos os códigos listados para a sua marca. Se nenhum dos códigos indicados para a sua marca operar o aparelho, ou se a marca deste não constar da lista, tente o método de busca descrito na página 54.**

Observações importantes:

- A maioria dos televisores não ligam ao pressionar a tecla POWER. Tente pressionar uma tecla "numérica" ou a tecla "SAIR" para ligar de novo o seu televisor.
- Alguns códigos são bastante similares. Se o seu aparelho não responder ou não funcionar correctamente com um dos códigos, tente outro código da marca do seu aparelho.
- Se o telecomando original do seu aparelho não tiver a tecla POWER, pressione a tecla PLAY em vez da tecla POWER quando programar o aparelho.
- Lembre-se, para controlar o seu aparelho, tem de pressionar a tecla correcta do seu aparelho.
- Só é possível atribuir um aparelho a uma tecla. Se o seu telecomando original comandar mais do que um aparelho, é necessário programar cada aparelho em separado.


O Método de Busca

Se o seu aparelho não responder ao ONE FOR ALL 4, após ter tentado todos os códigos listados para a sua marca, tente procurar o seu código. O Método de Busca permite-lhe encontrar o código do seu aparelho procurando por todos os códigos contidos no ONE FOR ALL 4. O Método de Busca pode também funcionar se a sua marca não estiver indicada na lista.

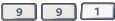
Exemplo: Para procurar o código do seu televisor:

1 Ligue o seu televisor (não na posição standby) e aponte o ONE FOR ALL para o seu televisor.


2  Pressione a **tecla TV** no ONE FOR ALL 4.

3  Pressione e **mantenha pressionada** a tecla **M (MAGIC)** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla POWER pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).



4  Pressione **9 9 1**. O LED vermelho piscará duas vezes.

5  A seguir, pressione **POWER**.

6  Aponte o ONE FOR ALL 4 para o seu televisor. Em seguida, pressione **Canal +** continuamente, até que o seu televisor se desligue (sempre que pressionar a tecla Canal +, o ONE FOR ALL 4 envia um sinal POWER do código seguinte da memória). Talvez tenha de pressionar esta tecla muitas vezes (até 150 vezes), pelo que é necessário ter alguma paciência.
Se saltar algum código, pode voltar ao(s) código(s) anterior(es) pressionando a tecla **Canal -**. Lembre-se de continuar a apontar o ONE FOR ALL 4 para o seu televisor enquanto pressiona esta tecla.

7  Quando o seu televisor se desligar, pressione a tecla **M (MAGIC)** para guardar o código.

Observações importantes:




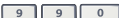




- A maioria dos televisores não ligam ao pressionar a tecla POWER. Tente pressionar uma tecla "numérica" ou a tecla "SAIR" para ligar de novo o seu televisor.
- Para efectuar uma busca pelo código de outro aparelho, siga as instruções acima indicadas, mas pressione a tecla para o aparelho correcto em vez da tecla TV durante o passo 2.
- Se o telecomando original do seu videogravador não tiver a tecla POWER, pressione a tecla PLAY em vez da tecla POWER durante o passo 5.

Código Blink Out

(Para descobrir qual o código que está actualmente programado)

Depois de ter programado o seu ONE FOR ALL 4, você pode guardar o seu CÓDIGO DE PROGRAMAÇÃO para referência futura.

Exemplo: para descobrir o seu código programado de Televisão:

-  Prima TV uma vez.
-  Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) o LED vermelho debaixo da tecla POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará então duas vezes). 
-  **Prima 9 9 0.** O LED vermelho debaixo da tecla POWER piscará duas vezes.
-  Para o primeiro dígito do seu código de quatro dígitos, prima **1** e conte todas as piscadelas vermelhas. Se não houver nenhuma piscadela, o dígito é "0".
-  Para o segundo dígito, prima **2** e conte todas as piscadelas vermelhas. Se não houver nenhuma piscadela, o dígito é "0".
-  Para o terceiro dígito, prima **3** e conte todas as piscadelas vermelhas. Se não houver nenhuma piscadela, o dígito é "0".
-  Para o quarto dígito, prima **4** e conte todas as piscadelas vermelhas. Se não houver nenhuma piscadela, o dígito é "0". **Agora possui o seu código de quatro dígitos.**

Código de Referência rápida

1. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Características extras

Modo re-atribuição (Alterar o modo de um dispositivo)

É possível mudar o tipo de aparelho controlado por cada tecla. Isto é muito útil se você pretender controlar dois aparelhos do mesmo tipo com o ONE FOR ALL 4. O código pode ser fixado usando a "programação directa de código" (pág. 53) ou o "Método de Busca" (pág. 54).

Para mudar o tipo de aparelho controlado por uma tecla, veja os três exemplos abaixo.

Exemplo 1) se pretender programar uma segunda TV na tecla de VIDEO (VCR).

Exemplo 2) se pretender programar uma segunda TV na tecla de DVD.

Exemplo 1:

Para programar uma segunda Televisão na tecla de VIDEO (por exemplo), precisa mudar a tecla de VÍDEO para uma tecla de TV, por isso prima:

(*) → → → (**)

A tecla de VÍDEO passou a ser uma segunda tecla de TV.

Agora introduza o código de programação para a sua segunda TV premindo:

→ (*) → (código de TV) (**)

Exemplo 2:

Para programar uma segunda Televisão na tecla de DVD (por exemplo), precisa mudar a tecla de DVD para uma tecla de TV, por isso prima:

(*) → → → (**)

A tecla de DVD passou a ser uma segunda tecla de TV.

Agora introduza o código de programação para a sua segunda TV premindo:

→ (*) → (código de TV) (**)

Fazer uma tecla voltar à função normal

Exemplo: para limpar a programação da tecla VÍDEO de modo a voltar à sua função original, prima:

(*) → → → (**)

Exemplo: para limpar a programação da tecla DVD de modo a voltar à sua função original, prima:

(*) → → → (**)

(*) **Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes.**

(**) **O LED vermelho debaixo da tecla POWER piscará uma vez e depois duas vezes.**


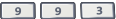

Características extras

Volume Punch-Through

O ONE FOR ALL 4 dá-lhe a possibilidade de poder usar simultaneamente algumas funções do seu Televisor, Vídeo, Leitor DVD, Receptor de Satélite e Cabo. Por exemplo: se estiver a ver um programa no seu Vídeo Gravador, poderá regular o volume (função que corresponde à TV) sem ter de pressionar a tecla TV no seu ONE FOR ALL 4.





A tabela abaixo apresentada enumera algumas das possibilidades:

Para trabalhar com o volume da TV estando no modo VIDEO, DVD ou SAT:

-  **Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).**
-  **Prima 9 9 3.**
-  Depois prima a tecla TV e a luz vermelha piscará duas vezes.




Para cancelar o "Volume Punch-Through" por modo:

(Exemplo: para cancelar o "Volume Punch Through" do modo VIDEO)

-  Prima **VIDEO** uma vez.
-  **Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).**
-  Prima **9 9 3**.
-  Depois prima a tecla Volume (-) e a luz vermelha piscará quatro vezes.

Resultado: estando no modo VIDEO, poderá controlar as funções de VOLUME + / - ou as funções de MUTE do seu VÍDEO (se este tiver controlo de volume).

Para cancelar o "Volume Punch Through":

-  **Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).**
-  Prima **9 9 3**.
-  Prima a tecla Volume (+) e a luz vermelha piscará quatro vezes.

Características extras

Macros (Sequências de comandos)

Macros (Directo)

Pode programar o seu ONE FOR ALL 4 para efectuar uma sucessão de comandos pressionando apenas uma tecla. Qualquer sequência de comandos que usa regularmente pode ser reduzida a apenas uma instrução para sua conveniência. Por exemplo, pode querer desligar ao mesmo tempo a sua TV, VÍDEO e DVD.

Exemplo: Para instalar a Macro acima mencionada na tecla "Vermelha" do seu ONE FOR ALL 4:

- 1** Prima e mantenha premida a tecla **M (MAGIC)** até o LED vermelho debaixo de **POWER** piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).
- 2** Prima **9 9 5**.
- 3** Depois prima a tecla **Vermelha** para a qual a Macro será programada.
- 4** Depois prima **TV, POWER, VIDEO, POWER, DVD, POWER,.**
- 5** Para guardar a Macro, prima e mantenha premida a tecla **M (MAGIC)** até o LED vermelho debaixo de **POWER** piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).
- 6** Sempre que premir a tecla "**Vermelha**", o ONE FOR ALL 4 irá desligar a sua TV, VIDEO e Satélite.

• **Para apagar a Macro da tecla Vermelha, prima:**

M* 9 9 5 Tecla Vermelha M*

- * Aqui você tem que premir A TECLA M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).

Características extras

Macros trocados

É possível programar uma Macro Trocada em qualquer tecla, com exceção das teclas (TV, VIDEO, SAT e DVD), a tecla M (MAGIC), e as teclas de NÚMERO.

Se por exemplo, você quiser programar uma Macro trocada na tecla POWER, simplesmente prima M (MAGIC) uma vez e a tecla POWER durante o passo 3.

Agora cada vez que premir a tecla M (MAGIC), seguida da tecla POWER, o UM PARA TODOS desligará a sua TV, VIDEO e DVD.

• Para apagar uma Macro Trocada da tecla POWER, prima:

M* 9 9 5 M POWER M*

* Aqui você tem que premir e manter premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).

- Cada MACRO pode consistir num máximo de 15 pressões numa tecla.
- Certifique-se que programa uma Macro numa tecla disponível que você não usa em nenhum modo.
- Uma vez programada uma Macro numa tecla específica, a sequência trabalhará independentemente do modo (TV, VIDEO, SAT e DVD) que estiver a utilizar.
- Para evitar gravações acidentais com o ONE FOR ALL 4, você tem que premir a tecla Record duas vezes para começar a gravar. Por causa disto, você não pode programar uma Macro ou Macro Trocada à tecla de gravação.
- Se tiver que manter uma tecla premida durante alguns segundos no controle remoto original para adquirir uma função, esta função pode não trabalhar numa macro no seu controlo remoto ONE FOR ALL.
- Se programar uma Macro numa tecla, a função original será trocada (excluindo as teclas CH+ / - e VOL+ / -). Prima a tecla M (MAGIC) e depois a tecla para aceder a isto. Se colocar uma Macro trocada numa tecla de dígito, aceda à função original premindo a tecla M (MAGIC) duas vezes e depois a tecla de dígito.
- Se for colocada uma Macro Trocada nas teclas de Canal e Volume então a função Cor e Brilho será sacrificada.

Extra Features

Key Magic®

Como programar funções em falta

Key MAGIC é uma função exclusiva da ONE FOR ALL. O desenho do ONE FOR ALL garante-lhe que muitas funções do seu controle remoto original funcionarão - mesmo algumas que não tenham uma tecla definida no teclado ONE FOR ALL. Frequentemente podem ser agregadas outras funções a uma tecla da sua escolha usando a função Key Magic do seu ONE FOR ALL.

Para programar uma determinada função com a Key Magic você precisará conhecer o código para a respectiva função. Como estes códigos de função variam de aparelho para aparelho, eles não poderão ser encontrados no manual. Você pode requisitar o código necessário para determinada função através do nosso "Serviço de Apoio ao Cliente" ou através de fax ou e-mail.

Por favor mencione:

- O código de 4 dígitos que accionam o seu aparelho.
- Como a função em causa está identificada no seu controle remoto original.

Uma vez obtidos os seus códigos para as funções em causa do nosso atendimento ao cliente, programar o código é fácil:

- 1 Prima a tecla de dispositivo (**TV, VIDEO, SAT e DVD**).
- 2 Prima e mantenha premida a tecla **M (MAGIC)** até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).
- 3 **Prima 9 9 4**. O LED vermelho debaixo da tecla POWER piscará duas vezes.
- 4 Prima a tecla **M (MAGIC)** uma vez.
- 5 Introduza o código de função de **5 dígitos** (fornecido pelos nossos serviços).
- 6 Prima a tecla à qual a função deverá ficar agregada. A tecla de dispositivo piscará duas vezes.

FUNÇÕES EXTRA REFERÊNCIA

(a primeira entrada é um exemplo):

APARELHO	CÓDIGO DE PROGRAMAÇÃO	FUNÇÃO	CÓDIGO DE FUNÇÃO
TV	0556	16/9 format	00234
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

- Para aceder à função que programou, prima a tecla correspondente primeiro.
- Key Magic pode ser atribuída a qualquer tecla EXCEPTO às teclas do aparelho e à tecla M (MAGIC).
- Por favor anote os códigos de funções extra que obteve dos nossos serviços para referência rápida e fácil.

Problema e Solução

Problema:	Solução:
A marca do seu aparelho não consta da secção de códigos?	Tente o método de busca da página 54.
O ONE FOR ALL não opera o(s) seu(s) aparelho(s)?	A) Tente todos os códigos indicados para a marca do seu aparelho. B) Tente o método de busca da página 54.
O ONE FOR ALL não executa correctamente os comandos?	Pode estar a utilizar o código errado. Tente repetir a Programação Directa utilizando outro código indicado para a marca do seu aparelho ou inicie de novo o método de busca para localizar o código adequado.
Tem problemas ao mudar de canal?	Introduza o número de programação exactamente como faria no seu telecomando original.
O videogravador / DVD-R não está a gravar?	Como função de segurança do seu ONE FOR ALL, deve pressionar duas vezes a tecla de gravação.
O ONE FOR ALL não responde depois de pressionar uma tecla?	Certifique-se de que está a utilizar pilhas novas e de que está a apontar o ONE FOR ALL para o seu aparelho.
O LED vermelho não pisca quando pressiona uma tecla?	Substitua as pilhas por 2 pilhas alcalinas novas do tipo "AA".

Serviço de apoio ao cliente

Em Portugal

E-mail : ofahelp@uebv.com (*)**

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 211203555

(*) Por favor envie-nos somente uma mensagem em branco, porque você receberá um e-mail de volta.**

IMPOSTAZIONE**IMPOSTAZIONE DI ONE FOR ALL 4 65**

Impostazione con codice diretto	65
Metodo di ricerca	66

CODICI IMPOSTAZIONE

TV	: Televisore / LCD / Plasma / Proiettore/ Retroproiettore	123
VCR	: Videoregistratore / Apparecchio combinato TV/VCR / Apparecchio combinato DVD/VCR / Videoregistratore digitale PVR	133
SAT	: Ricevitore satellitare / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL	: Convertitore di rete / Set-Top-Box / DVB-C	139
VAC	: Accessori Video come Media Centres / Accessori AV / Selettori AV	140
DVD	: Lettore DVD / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD	140

LETTURA DEL CODICE

(Per individuare quale codice è attualmente programmato)	67
--	----

CONSULTAZIONE RAPIDA DEL CODICE

67

FUNZIONI EXTRA

• Riassegnazione della modalità (Come cambiare una modalità apparecchio)	68
• Interfunzionalità del volume	69
• Macro (Sequenze di comandi)	70
• Tasto Magic (Come programmare le funzioni mancanti)	72

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

73

SERVIZIO CLIENTI






73

Inserimento delle batterie

Il telecomando ONE FOR ALL 4 necessita di 2 batterie alcaline "AA/LR6" nuove.

- 1 Togliere il coperchio del vano portabatterie posto sul retro dell'apparecchio ONE FOR ALL 4.
- 2 Allineare le batterie secondo la corretta polarità (+) e (-), quindi inserirle nel vano portabatterie.
- 3 Riposizionare il coperchio.






Caratteristiche e funzioni

-  **Televisore / LCD / Plasma / Proiettore / Retroproiettore**
 **Lettore DVD / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD**
 **Ricevitore satellitare, DVB-T, Convertitore di rete, DSS / Accessori video (per es. Media Centre) Personal Video Recorder, Hard Disc Recorder**
 **Videoregistratore / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi**
-  **Power (LED)**
Il tasto POWER ha la stessa funzione che aveva nel telecomando originale. Il LED (Light Emitting Diode) rosso sotto il tasto POWER si illumina ogni volta che viene premuto un tasto.
-  **Tasti numerici**
I tasti numerici (0-9, -/--) funzionano come nel telecomando originale. Se il telecomando originale ha un tasto 20, questa funzione può essere selezionata con il tasto AV.
-  **Tasto AV**
In modalità TV si ottiene la funzione AV / Input. In modalità VCR si ottiene la funzione "TV/VCR", se questa è disponibile sul telecomando originale. In modalità DVD si ottiene la funzione "TV/SAT" oppure "TV/DTV", se questa è disponibile sul telecomando originale.
-  **rosso, verde, giallo, blu**
Dopo aver premuto il tasto TV ed essere entrati nella modalità teletext, i tasti contrassegnati dai colori rosso, verde, giallo e blu consentono di accedere alle funzioni Fastext del televisore. Se sul telecomando originale questi tasti sono utilizzati per la navigazione nel Menu, i tasti Fastext del telecomando ONE FOR ALL possono funzionare allo stesso modo.
-  **Guida**
In modalità TV, DVD e/o SAT si ottiene la funzione "Guida" (se disponibile sul telecomando originale).
-  **Tasto M (MAGIC)**
Il tasto M (MAGIC) è utilizzato per impostare il telecomando ONE FOR ALL 4.
-  **Tasto Menu**
Il tasto MENU svolge la stessa funzione che aveva sul telecomando originale.

- 9**  **Tasti direzionali**
Se disponibili sul telecomando originale, questi tasti consentono di navigare all'interno della modalità Menu dell'apparecchio.
- 10**  **OK**
Il tasto OK conferma la selezione operata nel menu.
- 11**  **Tasti Volume +/-**
Questi tasti svolgono la stessa funzione che avevano sul telecomando originale. In modalità TV consentono la regolazione di Colore +/- premendo e rilasciando il tasto M (MAGIC) e premendo quindi Volume + / -.
- 12**  **Tasti Canale +/-**
Questi tasti svolgono la stessa funzione che avevano sul telecomando originale. In modalità TV questi tasti consentono la regolazione della Luminosità +/- premendo e rilasciando il tasto M (MAGIC) e premendo quindi Canale +/-.
- 13**  **Tasti Transport (VCR / DVD)**
Questi tasti svolgono le funzioni di trasporto (PLAY, FF, REW ecc.) dell'apparecchio. Per prevenire l'involontaria registrazione, il tasto RECORD deve essere premuto due volte per avviare la registrazione.

14 Tasti Teletext

Dopo aver premuto il tasto TV, i tasti Transport (REW, PLAY, PAUSE, FF) vengono utilizzati per comandare le principali funzioni del Teletext. I simboli al di sotto dei tasti si riferiscono al Teletext. I tasti teletext sono utilizzati per accedere alle funzioni di Teletext sul televisore. Ovviamente l'apparecchio deve disporre della funzione Teletext

-  **TEXT ON:** Porta l'apparecchio in modalità Teletext.
-  **EXPAND:** Ingrandisce la parte superiore della pagina del Teletext. Premendo un'altra volta si ingrandisce la parte inferiore della pagina del Teletext. Per ritornare alla visione normale del teletext, premere ancora il tasto EXPAND, o il tasto TEXT ON, a seconda del televisore.
- TEXT OFF:** Riporta il televisore in modalità di visualizzazione normale. Su alcuni televisori, si accede a questa funzione premendo più volte il tasto TEXT ON.
-  **HOLD/STOP:** Arresta il cambiamento delle pagine del Teletext.
-  **MIX:** Visualizza contemporaneamente il Teletext e le immagini della televisione normale. Questo tasto può essere utilizzato anche per visualizzare i sottotitoli. Su alcuni televisori è possibile accedere a questa funzione premendo due volte il tasto del teletext.
-  **16:9:** Questo tasto consente di attivare la funzione di visualizzazione (16:9) wide screen, se disponibile sul telecomando originale.

Nota importante:







Per una spiegazione più dettagliata di Teletext e Fastext si prega di consultare il manuale del televisore. Occorre tenere presente che televisori diversi controllano le funzioni di Teletext e Fastext in modi differenti. È possibile che su questo particolare modello di apparecchio non siano disponibili tutte le funzioni Teletext.

Impostazione di ONE FOR ALL 4

Prima di iniziare leggere attentamente le presenti istruzioni

Impostazione con codice diretto

Esempio: Come impostare ONE FOR ALL 4 per il televisore:

-  Individuare il codice dell'apparecchio nell'elenco dei codici (pagina **123 - 143**). I codici sono suddivisi per tipo di apparecchio e per marca. I codici più comuni sono indicati per primi. **Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso (non in standby).**
-  Premere il **tasto TV** sul ONE FOR ALL 4 corrispondente all'apparecchio che si desidera impostare.
-  Premere e **tenere premuto** il tasto **M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte). 
-  Inserire il **(codice apparecchio a quattro cifre)** utilizzando i tasti numerici. Il LED rosso lampeggerà due volte.
-  Ora, puntare il ONE FOR ALL 4 verso l'apparecchio e **premere POWER. Se l'apparecchio si spegne significa che il telecomando ONE FOR ALL 4 è pronto per azionare l'apparecchio.**
- Accendere di nuovo l'apparecchio e testare tutte le funzioni di controllo remoto per assicurarsi che funzionino correttamente. Se non funzionano correttamente, ripetere i passaggi da 1 a 5 utilizzando un altro codice elencato sotto la marca dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio non risponde, eseguire i passaggi da 1 a 5 con ciascun codice elencato sotto la marca dell'apparecchio. Se nessuno dei codici elencati per la marca corrispondente riesce a fare funzionare l'apparecchio, oppure se la marca del vostro apparecchio non è affatto riportata nell'elenco, tentare con il metodo di ricerca descritto a pagina 66.**

Note importanti:

- La maggior parte dei televisori non si accende premendo il tasto POWER. Tentare premendo un tasto "numerico" oppure il tasto "Teletext OFF" per riaccendere il televisore.
- Alcuni codici sono abbastanza simili. Se l'apparecchio non risponde o non funziona correttamente con uno dei codici, tentare con un altro codice elencato sotto la marca dell'apparecchio.
- Se il telecomando originale del vostro apparecchio non presenta un tasto POWER, premere PLAY anziché POWER durante l'impostazione dell'apparecchio.
- Ricordarsi di premere il tasto apparecchio corretto prima di fare funzionare l'apparecchio. Ad ogni tasto apparecchio può essere assegnato un solo apparecchio. Se il telecomando originale controlla più di un apparecchio, è necessario impostare ogni apparecchio separatamente.


Metodo di ricerca

Se l'apparecchio non risponde al ONE FOR ALL 4 dopo aver provato tutti i codici elencati sotto la marca dell'apparecchio, provare a ricercare il codice. Il Metodo di ricerca consente di trovare il codice corrispondente all'apparecchio eseguendo una scansione di tutti i codici contenuti nella memoria del ONE FOR ALL 4. Il Metodo di ricerca potrebbe funzionare anche se la marca dell'apparecchio non è affatto riportata nell'elenco.

Esempio: Come cercare il codice del televisore:

1 Accendere l'apparecchio (non in standby) e puntare il telecomando ONE FOR ALL verso il televisore.


2  Premere il **tasto TV** sul ONE FOR ALL 4.

3  Premere e **tenere premuto** il tasto **M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).



4  Premere **9 9 1**. Il LED rosso lampeggerà due volte.

5  Successivamente, premere **POWER**.

6  Puntare il ONE FOR ALL 4 verso il televisore. Ora premere ripetutamente **Canale +** fino a quando il televisore si spegne (ogni volta che si preme il tasto Canale + il ONE FOR ALL 4 emetterà un segnale POWER dal codice successivo contenuto in memoria). Può essere necessario premere molte volte questo tasto (fino a 150 volte), quindi occorre avere un po' di pazienza. Se si salta un codice è possibile ritornare al/ai codice/i precedente/i premendo il tasto **Canale -**. Ricordarsi di tenere puntato il ONE FOR ALL 4 verso il televisore mentre si preme il tasto.

7  Non appena il televisore si spegne, premere il tasto **M (MAGIC)** per memorizzare il codice.

Note importanti:




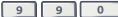




- La maggior parte dei televisori non si accende premendo il tasto POWER. Tentare premendo un tasto "numerico" oppure il tasto "Teletext OFF" per riaccendere il televisore..
- Per ricercare il codice corrispondente ad un altro apparecchio seguire le istruzioni sopra riportate, ricordandosi però di premere il tasto apparecchio corretto invece del tasto TV nel passaggio 2.
- Se il telecomando originale del vostro apparecchio non presenta un tasto POWER, premere PLAY anziché POWER durante il passaggio 5.

Lettura del codice

(Per individuare quale codice è attualmente programmato)

Dopo aver impostato il telecomando ONE FOR ALL 4, è possibile fare comparire il **CODICE IMPOSTAZIONE** sotto forma di lampeggi e annotarlo per consultazione futura.

Esempio: come leggere il codice Televisore:

-  Premere **TV una volta**.
-  Premere e **tenere premuto il tasto M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte). 
-  Premere **9 9 0**. Il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte.
-  Per conoscere la prima cifra del codice **a quattro cifre**, premere **1** e contare il numero di lampeggi rossi. Se non c'è nessun lampeggio, la cifra è "0".
-  Per conoscere la seconda cifra, premere **2** e contare il numero di lampeggi rossi. Se non c'è nessun lampeggio, la cifra è "0".
-  Per conoscere la terza cifra, premere **3** e contare il numero di lampeggi rossi. Se non c'è nessun lampeggio, la cifra è "0".
-  Per conoscere la quarta cifra, premere **4** e contare il numero di lampeggi rossi. Se non c'è nessun lampeggio, la cifra è "0". **Ora si conosce il codice a quattro cifre.**

Consultazione rapida del codice

1. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Funzioni extra

Riassegnazione della modalità (Come cambiare una modalità apparecchio)

È possibile modificare la modalità di qualsiasi tasto dell'apparecchio. Questo è utile se si desidera impostare due apparecchi uguali sul telecomando ONE FOR ALL 4. Il codice può essere impostato utilizzando la "Impostazione diretta con codice" (pag. 65) o il "Metodo di ricerca" (pag. 66).

Per modificare il tasto di un apparecchio, vedere i tre esempi riportati sotto.

Esempio 1) se si vuole programmare un secondo TV sul tasto VCR.

Esempio 2) se si vuole programmare un secondo TV sul tasto DVD.

Esempio 1:

Per programmare un secondo televisore sul tasto VCR (per esempio), occorre cambiare il tasto VCR in un tasto TV, quindi premere:

M (*) → 9 9 2 → TV → VCR (**)

Il tasto VCR è ora diventato un secondo tasto TV.

Ora inserire il codice impostazione per il secondo televisore premendo:

VCR → **M** (*) → [] (codice TV) (**)

Esempio 2:

Per programmare un secondo televisore sul tasto DVD (per esempio), occorre cambiare il tasto DVD in un tasto TV, quindi premere:

M (*) → 9 9 2 → TV → DVD (**)

Il tasto DVD è ora diventato un secondo tasto TV.

Ora inserire il codice impostazione per il secondo televisore premendo:

DVD → **M** (*) → [] (codice TV) (**)

Come ripristinare un tasto apparecchio

Esempio: per ripristinare la modalità originale nel tasto VCR, premere:

M (*) → 9 9 2 → VCR → VCR (**)

Esempio: per ripristinare la modalità originale nel tasto DVD, premere:

M (*) → 9 9 2 → DVD → DVD (**)

(*) Premere e **tenere premuto il tasto M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte.


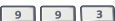

(**) Il LED sotto il tasto POWER lampeggerà una **volta e quindi due volte**.

Funzioni extra

Interfunzionalità del volume



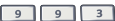

E' possibile controllare allo stesso tempo alcune funzioni del televisore, videoregistratore, lettore DVD, ricevitore satellitare o decoder. Per esempio: se si sta guardando un programma sul videoregistratore è possibile regolare il volume (una funzione del televisore) senza dover premere il tasto TV sul suo telecomando ONE FOR ALL 4. La tabella in basso illustra alcune possibilità.

■ Come passare al volume TV mentre ci si trova in modalità VCR, DVD o SAT:

-  **Premere e tenere premuto il tasto M (MAGIC) fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).**
-  Premere **9 9 3**.
-  Quindi premere il tasto TV e la luce rossa lampeggerà due volte.




■ Come eliminare la "Interfunzionalità volume" per modalità:

(Esempio: per cancellare la "Interfunzionalità volume" per la modalità VCR)

-  Premere **VCR** una volta.
-  **Premere e tenere premuto il tasto M (MAGIC) fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).**
-  Premere **9 9 3**.
-  Quindi premere il tasto Volume (-) e la luce rossa lampeggerà quattro volte.

Risultato: trovandosi in modalità VCR sarà possibile controllare le funzioni VOL+/- o MUTE del VCR (purché questo abbia un comando del volume).

■ Come cancellare la "Interfunzionalità volume":

-  **Premere e tenere premuto il tasto M (MAGIC) fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).**
-  Premere **9 9 3**.
-  Premere il tasto **Volume (+)** e la luce rossa lampeggerà quattro volte.

Funzioni extra

Macros (sequenze di comandi)

Macro (dirette)

È possibile programmare il telecomando ONE FOR ALL 4 per emettere una sequenza di comandi quando si preme un unico pulsante. Qualsiasi sequenza di comandi che viene regolarmente utilizzata può essere concentrata per essere attivata premendo un unico tasto, per praticità. Per esempio, si potrebbe desiderare di spegnere TV, VCR e lettore DVD in una volta sola.

Esempio: come impostare la macro menzionata sopra nel tasto "Rosso" sul telecomando ONE FOR ALL 4:

- 1** Premere e tenere premuto il tasto **M (MAGIC)** fino a quando il **LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).**
- 2** Premere **9 9 5**.
- 3** Quindi premere il tasto **Rosso** al quale dovrà essere assegnata la macro.
- 4** Successivamente premere **TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER.**
- 5** Per memorizzare la macro, premere e **tenere premuto il tasto M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 6** Ogni volta che si preme il tasto **"Rosso"**, il telecomando ONE FOR ALL 4 spegnerà TV, VCR e Satellite.

• **Per cancellare la macro dal tasto Rosso, premere:**

M* 9 9 5 Tasto Rosso M*

- * A questo punto occorre tenere premuto IL TASTO M (MAGIC) fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).

Funzioni extra

Macro secondarie

È possibile installare una macro secondaria in qualsiasi tasto, ad eccezione dei tasti apparecchio (TV, VCR, SAT e DVD), il tasto M (MAGIC), e i tasti NUMERICI.

Se, per esempio, si vuole programmare una macro secondaria sul tasto POWER, premere semplicemente M (MAGIC) una volta e quindi il tasto POWER durante la fase 3.

Ora, ogni volta che si preme M (MAGIC), e quindi il tasto POWER, il telecomando ONE FOR ALL spegnerà TV, VCR e DVD.

- Per cancellare la macro dal tasto secondaria dal tasto POWER premere:

M* 9 9 5 M POWER M*

* A questo punto occorre tenere premuto il tasto M (MAGIC) fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).

- Ogni MACRO può essere composta da un massimo di 15 pressioni di tasti.
- Accertarsi di programmare una macro in un tasto libero che non viene utilizzato in alcuna modalità.
- Una volta programmata una macro su un tasto specifico, la sequenza funzionerà indipendentemente dalla modalità (TV, VCR, SAT e DVD) che si sta utilizzando.
- Per evitare registrazioni involontarie con il telecomando ONE FOR ALL 4, occorre premere il tasto Registrazione due volte per avviare la registrazione. A causa di ciò, non è possibile assegnare una macro o una macro secondaria al tasto Registrazione.
- Se sul telecomando originale era necessario tenere premuto un tasto per qualche secondo per eseguire una funzione, questa funzione potrebbe non funzionare se inserita in una macro sul telecomando ONE FOR ALL.
- Se si programma una macro su un tasto, la funzione originale diventerà secondaria (ad esclusione dei tasti CH+/- e VOL+/-). Premere il tasto M (MAGIC) e quindi il tasto per accedere a tale funzione. Se si imposta una macro secondaria su un tasto numerico, si accede alla funzione originale premendo il tasto M (MAGIC) due volte e quindi il tasto numerico.
- Se una macro secondaria è impostata sui tasti Canale e Volume, allora dovranno essere sacrificate le funzioni Colore e Luminosità.

Funzioni extra

Key Magic®

Come programmare le funzioni mancanti

Il tasto Magic è una caratteristica esclusiva ONE FOR ALL. Il design del ONE FOR ALL assicura che molte funzioni del telecomando originale possano essere comandate, perfino quelle che non dispongono di un loro tasto sulla tastiera ONE FOR ALL. Le funzioni utilizzate frequentemente possono essere assegnate ad un tasto a scelta utilizzando la caratteristica del tasto Magic sul telecomando ONE FOR ALL.

Al fine di programmare una determinata funzione con il tasto Magic occorre conoscere il codice funzione corrispondente. Poiché questi codici funzione variano con diversi modelli di apparecchio, non possono essere riportati su questo manuale. È possibile richiedere i codici funzione contattando telefonicamente il nostro servizio clienti o inviando un fax o una e-mail.

Occorre citare:

- il codice impostazione a 4 cifre con cui funziona l'apparecchio.
- come era contrassegnata la funzione sul telecomando originale.

Dopo aver ottenuto il/i codice/i funzione dal servizio clienti, la programmazione del codice risulta molto semplice:

- 1 Premere il tasto apparecchio (**TV, VCR, SAT e DVD**).
- 2 Premere e **tenere premuto il tasto M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 3 Premere **9 9 4**. Il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte.
- 4 Premere il tasto **M (MAGIC)** una volta.
- 5 Inserire il **codice funzione a 5 cifre** (fornito dal servizio clienti).
- 6 Premere il **tasto a cui dovrà essere assegnata la funzione**. Il tasto apparecchio lampeggerà due volte.

RIFERIMENTI DELLE FUNZIONI AVANZATE (i dati sulla prima riga sono di esempio):

APPARECCHIO	CODICE MPOSTAZIONE	FUNZIONE	CODICE FUNZIONE
TV	0556	16/9 format	00234
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

- Per accedere alla funzione che è stata programmata premere innanzitutto il relativo tasto apparecchio.
- Il tasto Magic può essere assegnato a qualsiasi tasto AD ECCEZIONE dei tasti apparecchio e del tasto M (MAGIC).
- Si prega di conservare tutti i codici funzione avanzata ottenuti dal servizio clienti per semplificare la consultazione futura.

Problemi & Soluzioni

Problema:	Soluzione:
La marca del vostro apparecchio non è inclusa nell'elenco dei codici?	Provare con il Metodo di ricerca descritto a pagina 66.
Il telecomando ONE FOR ALL non comanda il/i vostro/i apparecchio/i?	A) Provare tutti i codici elencati per la marca dell'apparecchio. B) Provare con il Metodo di ricerca descritto a pagina 66.
Il telecomando ONE FOR ALL non esegue correttamente i comandi?	Forse non viene usato il codice giusto. Provare a ripetere il Setup diretto usando un altro codice elencato per la marca dell'apparecchio oppure avviare di nuovo il Metodo di ricerca per individuare il codice corretto.
Ci sono problemi col cambio di canali?	Inserire il numero del programma esattamente come nel telecomando originale.
Il videoregistratore / DVD-R non registra?	Per maggiore sicurezza è necessario premere due volte il tasto Record sul ONE FOR ALL.
Il telecomando ONE FOR ALL non risponde dopo che è stato premuto un tasto?	Verificare che le batterie siano nuove e che il telecomando sia puntato verso l'apparecchio.
Il LED rosso non lampeggia quando viene premuto un tasto?	Sostituire le batterie con 2 batterie alcaline "AA" nuove.

Servizio Clienti

In Italia

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0248296093

In Svizzera

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0443420449

(*) Basta inviare un messaggio vuoto, riceverà un'auto reply (risposta automatica).**

INSTELLEN**DE ONE FOR ALL 4 INSTELLEN 77**

Direct instellen via de code	77
Zoekmethode	78

INSTELCODES

TV	: Televisie / LCD / Plasma / Projector / Rear-projector	123
VCR	: Videorecorder / TV/VCR-combinatie / DVD/VCR-combinatie / PVR	133
SAT	: Satellietontvanger / Set-top-box / DVB-S / DVB-T / Freeview (GB) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL	: Kabeldecoder / set-top-box / DVB-C	139
VAC	: Videoaccessoires zoals Media Center / AV-accessoires / AV-selector	140
DVD	: DVD-speler / DVD-Recorder / DVD-home cinema / DVD-combinatie / DVD/HDD	140

CODE UITLEZEN

(Opzoeken welke code momenteel is geprogrammeerd)	79
---	----

CODELIJST

79

EXTRA FUNCTIES

• Hertoewijzing van modus (een apparaatmodus wijzigen)	80
• Directe bediening van het volume	81
• Macro (reeks commando's)	82
• Key Magic (ontbrekende functies programmeren)	84

PROBLEMEN OPLOSSEN

85

KLANTENSERVICE





85

De batterijen installeren

De ONE FOR ALL 4 heeft nieuwe alkaline AA/LR6-batterijen nodig.


- 1 Verwijder de batterijklep aan de achterkant van de ONE FOR ALL 4.
- 2 Plaats de batterijen zodanig dat de + en – overeenkomen met de markeringen in het batterijvakje.
- 3 Breng de batterijklep weer aan.

De toetsen


- 1  Televisie / LCD / Plasma / Projector / Rear-projector
-  DVD-speler / DVD-R / DVD-thuisbioscoop / DVD-combi DVD/HDD
-  Satellietontvanger, DVB-T, kabeldecoder, DSS / video-accessoire (bijvoorbeeld Media Centres), Personal videorecorder, Hard Disc-recorder
-  Videocassettrecorder / Tv / VCR-combi / DVD/VCR-combi

- 2  **Power (LED)**
De POWER-toets heeft dezelfde functie als op de originele afstandsbediening. De rode LED (Light Emitting Diode) onder de POWER-toets licht twee keer op als er op een toets wordt gedrukt.


- 3  **Nummertoeetsen**
De nummertoeetsen (0-9, -/--, AV) hebben dezelfde functies als op de originele afstandsbediening. Als de originele afstandsbediening een toets 20 heeft, vindt u deze functie onder de AV-toets.

- 4  **AV-toets**
In de TV-modus is dit de AV/invoer-functie. In de VCR-modus krijgt u de TV/VCR-functie, mits deze beschikbaar is op de originele afstandsbediening. In de DVD-modus krijgt u de TV/DVD-functie, mits deze beschikbaar is op de originele afstandsbediening. In de DVD-modus krijgt u de TV/SAT- of TV/DTV-functie, mits deze beschikbaar is op de originele afstandsbediening.

- 5  **Rood, groen, geel, blauw**
Als u op de TV-toets hebt gedrukt en naar de tekstmodus bent gegaan, hebt u met de rode, groene, gele en blauwe toets toegang tot de Fasttext-functies van de televisie. Als deze toetsen op de originele afstandsbediening werden gebruikt voor menunavigatie, werken de ONE FOR ALL Fasttext-toetsen mogelijk op dezelfde manier.

- 6  **Guide**
In de modus TV, DVD en/of SAT hebt u de Guide-functie (mits deze beschikbaar is op de originele afstandsbediening).

- 7  **M-toets (MAGIC)**
De M-toets (MAGIC) wordt gebruikt om de ONE FOR ALL 4 in te stellen.

- 8  **Menu-toets**
De MENU-toets heeft dezelfde functie als op de originele afstandsbediening.

9



Richtingstoetsen

Als deze toetsen op de originele afstandsbediening beschikbaar waren, kunt u hiermee navigeren door de menumodus van uw apparaat.

10



OK

Met de OK-toets bevestigt u uw keuzes tijdens het gebruik van het menu.

11



Volumetoetsen +/-

Deze toetsen werken op dezelfde manier als de toetsen op de originele afstandsbediening. In de TV-modus krijgt u Kleur + / - als u eerst op de M-toets (MAGIC) drukt en vervolgens op Volume + / - .

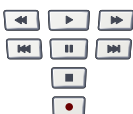
12



Kanaaltoetsen +/-

Deze toetsen werken op dezelfde manier als de toetsen op de originele afstandsbediening. In de TV-modus krijgt u Helderheid + / - als u eerst op de M-toets (MAGIC) drukt en vervolgens op Kanaal + / - .

13



Transporttoetsen (VCR / DVD)

Met deze toetsen worden de transportfuncties (PLAY, FF, REW, enz.) van het apparaat bediend. Ter voorkoming van per ongeluk opnemen moet de RECORD-toets twee keer worden ingedrukt om met opnemen te beginnen.


14 Teleteksttoetsen


Als u op de TV-toets drukt, worden de transporttoetsen (REW, PLAY, PAUSE, FF) gebruikt om de belangrijkste teletekstfuncties te bedienen. De symbolen onder de toetsen zijn bestemd voor teletekst. De teksttoetsen worden gebruikt voor toegang tot de teletekstfuncties van uw televisie. Uw televisie moet dan natuurlijk wel teletekst hebben.


 **TEKST AAN:** Hiermee zet u de televisie in de teletekstmodus.

 **VERGROTEN:** Hiermee wordt de bovenste helft van de teletekstpagina weergegeven in grotere letters. Als u opnieuw op deze toets drukt, ziet u de onderste helft van de teletekstpagina vergroot. Druk opnieuw op de toets VERGROTEN om terug te gaan naar de gewone teletekstweergave. U kunt ook op de toets TEKST AAN drukken, afhankelijk van uw televisie.

TEKST UIT: Hiermee zet u de televisie weer in de gewone modus. Op sommige televisies kunt u dit doen door meermalen op de toets TEKST AAN te drukken.

 **VASTHOUDEN/STOPPEN:** Hiermee wordt het wisselen van pagina's gestopt.

 **MIX:** Hiermee worden tegelijk teletekst en gewone televisiebeelden weergegeven. U kunt deze toets ook voor ondertitels gebruiken. Bij sommige televisies krijgt u deze functie door twee keer op de teksttoets te drukken.

 **16:9:** Deze toets bevat de functie voor breedbeeldweergave (16:9) (als deze beschikbaar was op de originele afstandsbediening.)

Belangrijk:







Raadpleeg de handleiding van de televisie voor een meer gedetailleerde uitleg van teletekst en Fastext. Bedenk dat teletekst en Fastext op verschillende televisies verschillend werken. Misschien zijn niet alle teletekstfuncties beschikbaar voor uw model.

De ONE FOR ALL 4 instellen

Lees deze instructies zorgvuldig voordat u begint

Direct instellen via de code

Voorbeeld: De ONE FOR ALL 4 instellen voor uw televisie:

-  Zoek de code van het apparaat op in de codelijst (pagina 123 - 143). De codes worden vermeld op apparaattype en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld. **Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).**
-  Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL 4 voor het apparaat dat u wilt instellen.
-  Druk op de **M-toets (MAGIC)** en **houd deze ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer). 
-  Voer de **(viercijferige apparaatcode)** in met de nummertoeetsen. De rode LED knippert twee keer.
-  Richt nu de ONE FOR ALL 4 op het apparaat en **druk op POWER. Als het apparaat wordt uitgeschakeld, is de ONE FOR ALL 4 gereed om het apparaat te bedienen.**
- Schakel het apparaat weer in en probeer alle functies van de afstandsbediening om te controleren of deze goed werken. Als de functies niet goed werken, herhaalt u stap 1-5 met een andere code van hetzelfde merk.
- Als het apparaat niet reageert, volgt u stap 1 tot en met 5 met elke code die voor uw merk wordt vermeld. Als geen van de voor uw merk vermelde codes werkt voor uw apparaat, of als uw apparaat helemaal niet wordt vermeld, kunt u de zoekmethode van pagina 78 proberen.**

Belangrijk:


- De meeste tv's gaan niet aan als u op de POWER-toets drukt. Probeer te drukken op een nummertoeets of op de toets voor tv-tekst uit om de tv weer aan te zetten
- Sommige codes lijken erg veel op elkaar. Als uw apparaat niet reageert of niet functioneert met een van de codes, probeert u een andere code die onder uw merk wordt vermeld.
- Als de originele afstandsbediening van het apparaat geen POWER-toets heeft, drukt u op PLAY in plaats van op POWER als u het apparaat instelt.
- Vergeet niet op de juiste apparaattoets te drukken voordat u het apparaat bedient.
- Aan een apparaattoets kan slechts één apparaat worden toegewezen. Als de originele afstandsbediening meer dan één apparaat bedient, moet u elk apparaat apart instellen.

Zoekmethode

Als het apparaat niet op de ONE FOR ALL 4 reageert nadat u alle vermelde codes voor uw merk hebt geprobeerd, kunt u proberen de code op te zoeken. Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de ONE FOR ALL 4 te doorlopen. De zoekmethode werkt mogelijk ook als uw merk helemaal niet wordt vermeld. Voorbeeld: Zoeken naar uw tv-code:

1 Zet de televisie aan (niet op stand-by) en richt de ONE FOR ALL op de tv.


2  Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL 4.

3  Druk op de **M-toets (MAGIC)** en **houd deze ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).




4  Druk op **9 9 1**. De rode LED knippert tweemaal.

5  Druk vervolgens op **POWER**.

6  Richt de ONE FOR ALL 4 op de televisie. Druk nu meermalen op Kanaal + totdat de televisie uitgaat (telkens wanneer u op de toets Kanaal + drukt, stuurt de ONE FOR ALL 4 een POWER-signaal van de eerstvolgende code in het geheugen). Mogelijk moet u vele malen op deze toets drukken (tot 150 keer), dus wees geduldig.

Als u een code overslaat, kunt u naar de eerdere code(s) gaan door op de toets Kanaal - te drukken. Zorg ervoor dat u de ONE FOR ALL 4 op de televisie blijft richten terwijl u op deze toets drukt.

7  Zodra de televisie uitgaat, drukt u op de toets **M (MAGIC)** om de code op te slaan.

Belangrijk:

- De meeste tv's gaan niet aan als u op de POWER-toets drukt. Probeer te drukken op een nummertoes of op de toets voor tv-tekst uit om de tv weer aan te zetten
- Als u de code voor een ander apparaat wilt zoeken, volgt u de bovenstaande instructies, maar drukt u op de betreffende apparaattoets in plaats van TV in stap 2.
- Als de originele afstandsbediening van de video geen POWER-toets heeft, drukt u op PLAY in plaats van POWER in stap 5.

Code uitlezen

(Opzoeken welke code momenteel is geprogrammeerd)

Zodra u de ONE FOR ALL 4 hebt ingesteld, kunt u de SET-UP CODE weergeven om deze later beschikbaar te hebben.

Voorbeeld: Uw televisiecode uitlezen:

-  Druk **één keer** op **TV**.
-  **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer). 
-  Druk op **9 9 0**. De rode LED onder de POWER-toets knippert twee keer.
-  Druk voor het eerste cijfer van de viercijferige code op **1** en tel hoe vaak het rode lampje knippert. Als het lampje niet knippert, is het cijfer 0.
-  Druk voor het tweede cijfer op **2** en tel hoe vaak het rode lampje knippert. Als het lampje niet knippert, is het cijfer 0.
-  Druk voor het derde cijfer op **3** en tel hoe vaak het rode lampje knippert. Als het lampje niet knippert, is het cijfer 0.
-  Druk voor het vierde cijfer op **4** en tel hoe vaak het rode lampje knippert. Als het lampje niet knippert, is het cijfer 0. Nu hebt u de viercijferige code.

Quick Codelijst

1. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Extra functies

Hertoewijzing van modus (een apparaatmodus wijzigen)

U kunt de modus van elke apparaattoets wijzigen. Dit is handig als u twee dezelfde apparaten op de ONE FOR ALL 4 wilt instellen. De code kan worden ingesteld met 'Direct instellen via de code' (pagina 77) of 'Zoekmethode' (pagina 78).

Zie de drie volgende voorbeelden voor het wijzigen van een apparaattoets.

Voorbeeld 1) als u een tweede tv wilt programmeren onder de VCR-toets.
Voorbeeld 2) als u een tweede tv wilt programmeren onder de DVD-toets.

Voorbeeld 1:

Voor het programmeren van een tweede televisie onder de VCR-toets (bijvoorbeeld), moet u de VCR-toets veranderen in een TV-toets, dus drukt u op:

 (*) →  →  → 

De VCR-toets is nu een tweede TV-toets geworden.

Voer nu de instelcode voor de tweede tv in door te drukken op:

 →  (*) →  (TV code) (**)

Voorbeeld 2:

Voor het programmeren van een tweede televisie onder de DVD-toets (bijvoorbeeld), moet u de DVD-toets veranderen in een TV-toets, dus drukt u op:

 (*) →  →  → 

De DVD-toets is nu een tweede TV-toets geworden.

Voer nu de instelcode voor de tweede tv in door te drukken op:

 →  (*) →  (TV code) (**)

Een apparaattoets opnieuw instellen

Voorbeeld: Als u de VCR-toets opnieuw op de originele modus wilt instellen, drukt u op:

 (*) →  →  → 

Voorbeeld: Als u de DVD-toets opnieuw op de originele modus wilt instellen, drukt u op:

 (*) →  →  → 

- (*) **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert.**
- (**) **De rode LED onder de POWER-toets knippert één keer en dan twee keer.**

Extra functies

Directe bediening van het volume

Het is mogelijk om het volume van bepaalde apparaten gelijktijdig te gebruiken. Als u een video aan het kijken bent, kunt u het volume (een TV functie) aanpassen zonder dat u eerst de TV toets drukken moet. De tabel hieronder geeft enkele mogelijkheden aan:

Zo kunt u het tv-volume bedienen terwijl u in de VCR-, dvd- of satellietontvangermodus bent:

-  **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).**
-  Druk op **9 9 3**.
-  Druk vervolgens op de TV-toets; het rode lampje knippert twee keer.

Zo annuleert u de directe bediening van het volume per modus:

(voorbeeld: de directe bediening van het volume voor de VCR-modus annuleren)

-  Druk één keer op **VCR**.
-  **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).**
-  Druk op **9 9 3**.
-  Druk vervolgens op de toets Volume (-); het rode lampje knippert vier keer.

Resultaat: u bent in de VCR-modus en u kunt de functies VOL+/- of MUTE van de VCR bedienen (mits deze een volumeregeling heeft).

Zo annuleert u de directe bediening van het volume:

-  **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).**
-  Druk op **9 9 3**.
-  Druk op de toets Volume (+); het rode lampje knippert vier keer.

Extra functies

Macros (reeks commando's)

Macro's (direct)

U kunt uw ONE FOR ALL 4 zodanig programmeren dat u een reeks commando's kunt uitvoeren door op één knop te drukken. U kunt elke reeks commando's die regelmatig gebruikt, voor uw gemak verminderen tot één toetsaanslag. U wilt bijvoorbeeld de tv, VCR en dvd-speler tegelijkertijd uitschakelen.

Voorbeeld: Zo stelt u de eerder genoemde macro in onder de "Rode" toets op de ONE FOR ALL 4:

- 1 Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).**
- 2 Druk op 9 9 5.**
- 3 Druk vervolgens op de Rode-toets waaraan de macro wordt toegevoegd.**
- 4 Druk vervolgens op TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER.**
- 5 Als u de macro wilt opslaan, houdt u de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).**
- 6 Telkens wanneer u op de Rode-toets drukt, worden door de ONE FOR ALL 4 de tv, VCR en DVD-speler uitgeschakeld.**

• **Als u de macro van de Rode-toets wilt wissen, drukt u op:**

M* 9 9 5 Rode-toets M*

- * Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).

Shift-macro's

U kunt een shift-macro installeren onder elke toets behalve de apparaattoetsen (TV, VCR, SAT en DVD), de M-toets (MAGIC) en de nummertoeetsen.

Als u bijvoorbeeld een shift-macro wilt programmeren onder de POWER-toets, drukt u één keer op M (MAGIC) en dan op de POWER-toets tijdens stap 3.

Telkens wanneer u op **M (MAGIC)** en dan op de **POWER-toets** drukt, worden door de ONE FOR ALL de tv, VCR en DVD speler uitgeschakeld.

• **Als u de shift-macro van de POWER-toets wilt wissen, drukt u op:**

M* 9 9 5 M POWER M*

* Hier houdt u de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).

- Elke MACRO kan bestaan uit maximaal 15 toetsaanslagen.
- Zorg ervoor dat u een macro programmeert onder een reservetoets die u in geen enkele modus gebruikt.
- Zodra u een macro onder een bepaalde toets hebt geprogrammeerd, werkt de reeks, ongeacht de modus (TV, VCR, SAT en DVD) die u gebruikt.
- Om te voorkomen dat er met de ONE FOR ALL 4 per ongeluk wordt opgenomen, moet u twee keer op de Record-toets drukken om de opname te starten. Daarom kunt u geen macro of shift-macro aan de Record-toets toewijzen.
- Als u op de originele afstandsbediening een toets gedurende een paar seconden ingedrukt moest houden om een functie te gebruiken, werkt deze functie misschien niet in een macro op de ONE FOR ALL-afstandsbediening.
- Als u een macro onder een toets programmeert, wordt de originele functie een shift-functie (uitgezonderd CH+/- en VOL). Druk op de M-toets (MAGIC) en dan op de toets voor de functie. Als u een macro als shift onder een cijfertoets zet, komt u bij de originele functie door twee keer op de M-toets (MAGIC) en dan op de cijfertoets te drukken.
- Als een shift-macro onder de toetsen voor kanaal en volume wordt gezet, verdwijnt de functie voor kleur en helderheid.

Extra functies

Key Magic® Ontbrekende functies programmeren

Key Magic is een exclusieve ONE FOR ALL-functie. Het ontwerp van de ONE FOR ALL zorgt ervoor dat veel functies van uw originele afstandsbediening kunnen worden gebruikt, ook functies die geen eigen toets hebben op het ONE FOR ALL-toetsenbord. Veelgebruikte functies kunnen worden toegewezen aan een toets naar keuze met de Key Magic-functie van uw ONE FOR ALL.

Als u met Key Magic een bepaalde functie wilt programmeren, moet u de overeenkomstige functiecodelen weten. Aangezien deze functiecodelen verschillen per apparaattype, vindt u deze niet in de handleiding. U kunt uw functiecodelen opvragen door onze klantenservice te bellen, of via een brief, fax of e-mail.

Vermeld hierbij:

- de 4-cijferige instelcode waarmee uw apparaat werkt
- de naam van de functie op de originele afstandsbediening.

Zodra u uw functiecodelen hebt ontvangen van de klantenservice, is het programmeren van de code eenvoudig:

- 1 Druk op de apparaattoets (**TV, VCR, SAT** en **DVD**).
- 2 **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).
- 3 Druk op **9 9 4** (de rode LED onder de POWER-toets knippert twee keer).
- 4 Druk één keer op de **M-toets (MAGIC)**.
- 5 Voer de 5-cijferige functiecodelen in (opgegeven door de klantenservice).
- 6 Druk op de **toets** waaraan de functie wordt toegewezen. De apparaattoets knippert twee keer.

EXTENDED FUNCTION REFERENCE (first entry is an example):

APPARAAT	INSELCODE	FUNCTIE	FUNCTIECODE
TV	0556	16/9 format	00234
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

- Als u naar de functie wilt gaan die u hebt geprogrammeerd, drukt u eerst op de betreffende apparaattoets.
- Key Magic kan worden toegewezen aan alle toetsen BEHALVE de apparaattoetsen en de M-toets (MAGIC).
- Noteer alle uitgebreide-functiecodelen die u van de klantenservice ontvangt om deze gemakkelijk te kunnen terugvinden.

Problemen & oplossingen

Probleem:	Oplossing:
Uw merk komt niet voor in de codesectie	Probeer de zoekmethode op pagina 78.
De ONE FOR ALL werkt niet met uw apparaten	A) Probeer alle codes die voor uw merk worden vermeld. B) Probeer de zoekmethode op pagina 78.
De ONE FOR ALL voert niet alle commando's goed	Mogelijk gebruikt u de verkeerde code. Herhaal de directe instelling met een andere code onder uw merk of start de zoekmethode opnieuw om de juiste code te vinden.
Problemen bij het wisselen van kanalen	Voer het programmanummer precies zo in als bij de originele afstandsbediening.
De video/DVD-R neemt niet op	U moet de opnameknop twee keer indrukken. Dit is een beveiliging op de ONE FOR ALL.
De ONE FOR ALL reageert niet als u op een toets drukt	Zorg ervoor dat u nieuwe batterijen gebruikt en dat de ONE FOR ALL naar het apparaat wijst.
De rode LED knippert niet als u op een toets drukt	Vervang de batterijen door 2 nieuwe AA-alkalinebatterijen.

Klantenservice

In Nederland

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0205174790

In België

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 022750851

In Luxemburg

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 4066615632

(*) U kunt ons een blanco mailbericht sturen, u ontvangt dan spoedig een auto-reply (met daarin een gegevensformulier dat u kan invullen en terug sturen).**

BEÁLLÍTÁS**A ONE FOR ALL 4 BEÁLLÍTÁSA 89**

Közvetlen kódbeállítás	89
Kódkeresés	90

BEÁLLÍTÁSI KÓDOK

TV	: televízió / LCD / plazma / projektor / hátsó vetítésű projektor . . .	123
VCR	: videomagnó / videomagnós TV / kombinált DVD-videomagnó / PVR	133
SAT	: műholdvevő / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL	: kábelátalakító / Set-Top-Box / DVB-C	139
VAC	: videotartozékok, pl. médiaközpontok / AV-tartozékok / AV-kapcsolópultok	140
DVD	: DVD-lejátszó / DVD-R / DVD-házimozi / DVD kombi / DVD/HDD . .	140

KÓDLEKÉRÉS

(az aktuális beprogramozott kód lekérése)	91
---	----

BEÁLLÍTOTT KÓDOK TÁBLÁZATA 91**EXTRA FUNKCIÓK**

• Módok újrakiosztása (készülékmód megváltoztatása)	92
• Hangforrás-kiterjesztés	93
• Makrók (parancssorozatok)	94
• Key Magic (a hiányzó funkciók programozása)	96

HIBAELEHÁRÍTÁS 97**ÜGYFÉLSZOLGÁLAT 97****Az elemek behelyezése**

A ONE FOR ALL 4 használatához 2 db új „AA/LR6” alkálielem szükséges.

- 1 Vegye le az elemfedelelet a ONE FOR ALL 4 hátoldaláról.
- 2 Igazítsa az elemeket a rekesz + és - jelzéseihez, majd helyezze be őket.
- 3 Nyomja vissza az elemfedelelet a helyére.

A gombok

- 1**  televízió / LCD / plazma / projektor / hátsó vetítésű projektor
-  DVD-lejátszó / DVD-R / DVD-házimozi / DVD kombi / DVD/HDD
-  műholdvevő / kábelátalakító / DSS / videortozékok
(pl. médiaközpontok) / személyi videofelvevő / merevlemez felvevő
-  videomagnó / videomagnós TV / kombinált DVD-videomagnó
- 2**  **BE-KI gomb (LED)**
A BE-KI gomb ugyanúgy működik, mint az eredeti távvezérlő azonos gombja. A BE-KI gomb alatti LED dióda a gomb minden megnyomásakor felvillog.
- 3**  **Számgombok**
A számgombok (0-9, / -/-) ugyanolyan funkciókat kínálnak, mint az eredeti távvezérlő azonos gombjai. Ha az eredeti távvezérlő „20” gombbal is rendelkezik, ezt a funkciót az AV gomb látja el.
- 4**  **AV gomb**
TV módban az AV/bemenet funkciót látja el. VCR módban a TV/VCR funkciót látja el, amennyiben az eredeti távvezérlő rendelkezett ilyen funkcióval. DVD módban a TV/DVD funkciót látja el, ha az eredeti távvezérlő rendelkezett ilyen funkcióval. DVD módban a TV/SAT vagy a TV/DVD funkciót látja el, ha az eredeti kínált ilyen funkciókat.
- 5**  **Piros, zöld, sárga, kék gomb**
A TV gomb megnyomása és a text mód bekapcsolása után a piros, zöld, sárga és kék jelzésű gombok segítségével elérheti a televízió Fasttext-funkcióit. Ha az eredeti távvezérlő megfelelő gombjai a menüben való mozgásra is szolgáltak, a ONE FOR ALL Fasttext gombjai ugyanígy működhetnek.
- 6**  **Műsorújság (Guide) gomb**
TV, DVD és/vagy SAT módban a műsorújság funkciót tölti be (ha az eredeti távvezérlő kínált ilyen funkciót).
- 7**  **M (MAGIC) gomb**
Az M (MAGIC) a ONE FOR ALL 4 beállítására szolgál.
- 8**  **Menü gomb**
A MENÜ gomb ugyanúgy működik, mint az eredeti távvezérlő azonos gombja.

9



Nyílombok

Ha szerepelnek ilyen gombok az eredeti távvezérlőn, akkor ezekkel a gombokkal mozoghat az adott készülék menüjében.

10



OK gomb

Az OK gombbal erősítheti meg választását a menüben.

11



Hangerő (volume) +/- gombok

Ezek a gombok ugyanúgy működnek, mint az eredeti távvezérlő megfelelő gombjai. TV módban a Szín +/- funkciót látják el, ha az M (MAGIC) gomb lenyomása és felengedése után nyomja meg a Hangerő +/- gombokat.

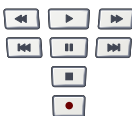
12



Csatorna (channel) +/- gombok

Ezek a gombok ugyanúgy működnek, mint az eredeti távvezérlő megfelelő gombjai. TV módban a Fényerő +/- funkciót látják el, ha az M (MAGIC) gomb lenyomása és felengedése után nyomja meg a Csatorna +/- gombokat.

13



Továbbító gombok (VCR/DVD)

Ezek a gombok látják el az adott készülék továbbítófunkcióit (Lejátszás, Gyors előretekérés, Visszatekerés stb.). A véletlen felvétel megakadályozása érdekében a Felvétel gombot kétszer kell megnyomni a felvétel indításához.

14 Teletext-gombok

A TV gomb megnyomása után a továbbító gombok (Visszatekerés, Lejátszás, Szünet, Gyors előretekérés) a fő Teletext-funkciók használatára szolgálnak. A gombok alatti jelek a Teletext-gombokat jelölik. A Teletext-gombokkal elérhetők a televízió Teletext-funkciói, persze csak az ezeket a funkciókat támogató készülék esetén.



TEXT BE: A televízió Teletext módba kapcsolása.



NAGYÍTÁS: A Teletext-oldal felső felének megjelenítése nagyobb betűkkel. A gomb újabb megnyomására az oldal alsó fele jelenik meg nagyítva. A normál Teletext-nézethez való visszatéréshez nyomja meg újra a NAGYÍTÁS gombot, vagy pedig nyomja meg a TEXT BE gombot, a televíziótól függően.



TEXT KI: A televízió visszakapcsolása normál módba. Bizonyos televíziókészülékeken ehhez a TEXT BE gombot kell többször megnyomni.



TARTÁS/STOP: Az oldalváltás leállítása.



MIX: A teletext és a normál televízióadás egyidejű megjelenítése. Ez a gomb a feliratok megjelenítésére is használható. Bizonyos készülékek esetében ehhez kétszer kell megnyomni a text-gombot.



16:9: Ezzel a gombbal szélesvásznú (16:9) megjelenítésre lehet váltani, amennyiben az eredeti távvezérlő is kínál ilyen funkciót.

Fontos megjegyzés:







A Teletext és a Fasttext részletesebb leírását megtalálja a televíziókészülék kézikönyvében. Ne feledje, hogy a különböző készülékek eltérő módon kezelhetik a Teletext- és Fasttext-funkciókat. Nem biztos, hogy az Ön készüléke minden Teletext-funkciót támogat.

A ONE FOR ALL 4 beállítása

A távvezérlő használatbavétele előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatást

Közvetlen kódbeállítás

Példa: A ONE FOR ALL 4 beállítása televízióhoz:

-  Keresse meg készüléke kódját a kódlistában (**123 - 143. oldal**). A lista a készülékek típusa és márkája alapján van összeállítva. A leggyakoribb kód áll legelől. **Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen).**
-  Nyomja meg a ONE FOR ALL 4 **TV gombját**, mivel televíziót kíván beállítani.
-  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan** (a LED először egyet villan, majd utána kettőt). 
-  Adja meg a **készülék négyjegyű kódját** a számgombok segítségével. A piros LED kettőt villan.
-  Irányítsa a ONE FOR ALL 4 távvezérlőt és készülékre, és **nyomja meg a BE-KI gombot. Ha a készülék kikapcsol, a ONE FOR ALL 4 készen áll a vezérlésére.**
- Kapcsolja be újra a készüléket, és próbálja ki, helyesen működnek-e az egyes távvezérlési funkciók. Ha a funkciók nem működnek megfelelően, ismételje meg az 1–5. lépést az adott márkánál szereplő más kód használatával.
- Ha a készülék nem reagál, hajtsa végre az 1–5. lépést az adott márkánál feltüntetett további kódokkal. Ha a márka mellett szereplő egyik kód sem felel meg, vagy ha az adott márka nem szerepel a listán, akkor próbálja ki a 90. oldalon ismertetett kódkeresést.**




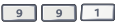



Fontos megjegyzések:

- A legtöbb TV nem kapcsolható be a BE-KI gombbal. A készülék bekapcsolásához próbálkozzon egy számgomb vagy a „TV-Text ki” gomb megnyomásával.
- Egyes kódok nagyon hasonlítanak egymásra. Ha az egyik kódnál a készülék nem reagál, vagy nem működik megfelelően, próbáljon ki egy, az adott márka mellett szereplő másik kódot.
- Ha a készülék eredeti távvezérlőjének nincs BE-KI gombja, akkor a beállításkor a BE-KI gomb helyett a LEJÁTSZÁS gombot kell megnyomni.
- A készülék használata előtt ne felejtse el megnyomni a megfelelő készülékgombot. Minden készülékgombhoz csak egy készülék rendelhető. Ha az eredeti távvezérlő több készüléket működtet, ezek mindegyikét külön kell beállítani.

Kódkeresés

Ha a készülék az adott márka mellett feltüntetett összes kód kipróbálása után sem reagál a ONE FOR ALL 4 távvezérlőre, próbálja megkeresni a készülék kódját. A Kódkeresés funkció segítségével a ONE FOR ALL 4 memóriájában szereplő összes kód végigfuttatásával megkeresheti a készüléknek megfelelő kódot. Ez a funkció akkor is használható, ha az adott márka nem szerepel a listán.

Példa: televízió kódjának megkeresése:

- 1 Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen), és irányítsa rá a ONE FOR ALL távvezérlőt.
- 2  Nyomja meg a ONE FOR ALL 4 **TV gombját**.
- 3  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan** (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).  **x2**
- 4  Nyomja meg a **9 9 1** gombokat. A piros LED kettőt villan.
- 5  Nyomja meg a **BE-KI** gombot.
- 6  Irányítsa a ONE FOR ALL 4 távvezérlőt a televízió felé. Ezután nyomja meg újra meg újra a **Csatorna (channel)+** gombot, amíg a televízió ki nem kapcsol (a gomb megnyomásakor a ONE FOR ALL 4 mindig a memóriájában szereplő következő kódznak megfelelő BE-KI jelet küld a készülék felé). Lehet, hogy sokszor kell a gombot megnyomnia (akár 150-szer is), ezért az eljárás türelmet igényel. Ha átugrott egy kódot, a Csatorna (channel)- gomb megnyomásával visszafelé haladhat a kódok sorában. Fontos, hogy a ONE FOR ALL 4 a gomb megnyomásakor a televízió felé legyen irányítva.
- 7  Amint a televízió kikapcsol, nyomja meg az **M (MAGIC) gombot** a kód mentéséhez.

Fontos megjegyzések:




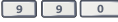




- A legtöbb TV nem kapcsolható be a BE-KI gombbal. A készülék bekapcsolásához próbálkozzon egy számgomb vagy a „TV-Text ki” gomb megnyomásával.
- Ha másféle készülék kódját szeretné megkeresni, hajtsa végre a fenti eljárást, de a 2. lépésben a TV gomb helyett a készüléknek megfelelő gombot nyomja meg.
- Ha a videó eredeti távvezérlőjének nincs BE-KI gombja, akkor az 5. lépésben a BE-KI gomb helyett a LEJÁTSZÁS gombot kell megnyomni.

Kódlekérés

(az aktuális beprogramozott kód lekérése)

A ONE FOR ALL 4 távvezérlő beállítása után későbbi használatra lekérheti a talált kódot.

Példa: a televízió kódjának lekérése

-  Nyomja meg **egyszer** a **TV gombot**.
-  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot**, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt). 
-  Nyomja meg a **9 9 0** gombokat. A BE-KI gomb alatti piros LED kettőt villan.
-  A **négyjegyű** kód első számjegyének kijelzéséhez nyomja meg az **1** gombot, és számolja a piros villanásokat. Ha az infrajelző egyet sem villan, azzal a „0” számjegyet jelzi.
-  A második számjegy kijelzéséhez nyomja meg a **2** gombot, és számolja a piros villanásokat. Ha az infrajelző egyet sem villan, azzal a „0” számjegyet jelzi.
-  A harmadik számjegy kijelzéséhez nyomja meg a **3** gombot, és számolja a piros villanásokat. Ha az infrajelző egyet sem villan, azzal a „0” számjegyet jelzi.
-  A negyedik számjegy kijelzéséhez nyomja meg a **4** gombot, és számolja a piros villanásokat. Ha az infrajelző egyet sem villan, azzal a „0” számjegyet jelzi. Ezzel lekérte a négyjegyű kódot.

Beállított kódok táblázata

1. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Extra funkciók

Módok újrakiosztása

(készülékmód megváltoztatása)

Bármenny készülékgomb esetében megváltoztatható a hozzá rendelt mód. Ez a lehetőség abban az esetben hasznos, ha több azonos fajta készüléket szeretne használni a ONE FOR ALL 4 segítségével. A kód „Közvetlen kódbeállítás” (89. oldal) vagy „Kódkeresés” (90. oldal) útján állítható be.

A készülékmód megváltoztatásához tekintse meg az alábbi három példát.

példa: ha a VCR gombra egy másik televíziót szeretne beprogramozni.

példa: ha a DVD gombra egy másik televíziót szeretne beprogramozni.

1. példa:

Ha egy másik televíziót szeretne beprogramozni a VCR gombra (például), akkor a VCR gombot TV gombbá kell változtatnia. Nyomja meg a következő gombokat:

M (*) → 9 9 2 → TV → VCR (**)

A VCR gombot ezzel második TV gombbá változtatta.

Adja meg a második televízió beállítási kódját a következő gombokkal:

VCR → M (*) → [] (TV-kód (**))

2. példa:

Ha egy másik televíziót szeretne beprogramozni a DVD gombra (például), akkor a DVD gombot TV gombbá kell változtatnia. Nyomja meg a következő gombokat:

M (*) → 9 9 2 → TV → DVD (**)

A DVD gombot ezzel második TV gombbá változtatta.

Adja meg a második televízió beállítási kódját a következő gombokkal:

DVD → M (*) → [] (TV-kód (**))

Készülékgomb visszaállítása

Példa: a VCR gomb eredeti módjának visszaállításához nyomja meg a következő gombokat:

M (*) → 9 9 2 → VCR → VCR (**)

Példa: a DVD gomb eredeti módjának visszaállításához nyomja meg a következő gombokat:

M (*) → 9 9 2 → DVD → DVD (**)

(*) **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, amíg a BE-KI gomb alatti piros LED kettőt nem villan.**


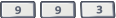

(**) **A BE-KI gomb alatti piros LED előbb egyet villan, majd kettőt.**

Extra funkciók

Hangforrás-kiterjesztés





A televízió, a videomagnó és a DVD-lejátszó és a műholdvevő vagy kábelátalakító bizonyos funkciói egyszerre is használhatók. Példa: ha a videomagnón néz egy műsort, a hangerőt (ez TV-funkció) a távvezérlő TV gombjának megnyomása nélkül is módosíthatja. Alább néhány lehetőséget ismertetünk:

A TV mint hangforrás kiterjesztése a VCR, DVD vagy SAT módra:

-  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).**
-  Nyomja meg a **9 9 3** gombokat.
-  Nyomja meg a **TV** gombot. A piros LED kettőt villan.


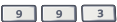

A hangforrás-kiterjesztés visszavonása adott módban:

(Példa: a hangforrás-kiterjesztés visszavonása VCR módban)

-  Nyomja meg egyszer a **VCR** gombot.
-  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).**
-  Nyomja meg a **9 9 3** gombokat.
-  Nyomja meg a Hangerő (-) gombot. A piros LED négyet villan.

Eredmény: VCR módban a HANGERŐ+/- és a NÉMÍTÁS funkciók a videomagnóra vonatkoznak majd (feltéve, hogy szabályozható a hangereje).

A hangforrás-kiterjesztés visszavonása:

-  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).**
-  Nyomja meg a **9 9 3** gombokat.
-  Nyomja meg a **Hangerő (+)** gombot. A piros LED négyet villan.

Extra funkciók

Makrók (parancssorozatok)

Makrók (közvetlen)

A ONE FOR ALL 4 beprogramozható úgy, hogy egyetlen gombnyomásra egy parancssorozatot hajtson végre. Bármely gyakran használt parancssorozatot hozzárendelhet egyetlen gombhoz. Így például egyszerre kapcsolható ki a televízió, a videomagnó és a DVD-lejátszó.

Példa: az említett makró beprogramozása a ONE FOR ALL 4 „Rádió” gombjára

- 1** **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot**, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 2** Nyomja meg a **9 9 5** gombokat.
- 3** Nyomja meg a **Rádió** gombot (ehhez kívánja a makróhoz hozzárendelni).
- 4** Ezután nyomja meg a következő gombokat: **TV, BE-KI, VCR, BE-KI, DVD, BE-KI**.
- 5** A makró mentéséhez **tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot**, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 6** A „**Rádió**” gomb megnyomásakor a ONE FOR ALL 4 kikapcsolja a televíziót, a videomagnót és a DVD-lejátszót.

• **A következő gombnyomásokkal törölheti a makrókat a Rádió gombról:**

M* 9 9 5 Rádió gomb M*

- * Itt tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).

Extra funkciók

Makrók (shiftelt gomb esetén)

Shiftelt makrót bármely gombra telepíthet a készülékgombok (TV, VCR, SAT és DVD), az M (MAGIC) gomb és a számgombok kivételével.

Ha például shiftelt makrót szeretne programozni a BE-KI gombra, akkor a 3. lépésben nyomja meg egyszer az M (MAGIC) gombot, majd a BE-KI gombot.

Ezután az M (MAGIC), majd a BE-KI gomb megnyomása után a ONE FOR ALL mindig kikapcsolja majd a televíziót, a videomagnót és a DVD-lejátszó.

• A következő gombnyomásokkal törölheti a makrót a shiftelt BE-KI gombról:

M* 9 9 5 M POWER key M*

* Itt **tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot**, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).

- Az egyes makrók legfeljebb 15 gombnyomásból állhatnak.
- Ügyeljen rá, hogy olyan gombra programozza a makrót, amelyet semmilyen módban nem használ.
- Ha makrót programoz egy gombra, a parancssorozat az aktuális módtól (TV, VCR, SAT és DVD) függetlenül működni fog.
- A véletlen felvétel megakadályozása érdekében a ONE FOR ALL 4 Felvétel gombját kétszer kell megnyomni a rögzítés indításához. A Felvétel gombhoz ezért sem normál, sem shiftelt makró nem rendelhető.
- Ha az eredeti távvezérlő valamely funkciójának eléréséhez hosszan kellett nyomva tartani egy gombot, ez a funkció a ONE FOR ALL távvezérlő makrójában nem feltétlenül fog működni.
- Ha makrót rendel egy gombhoz, annak eredeti funkciója továbbra is elérhető lesz a „Shift” funkció segítségével (a CSATORNA (CH)+/- és a HANGERŐ (VOL)+/- gombok kivételével). Az eredeti funkció eléréséhez nyomja meg az M (MAGIC) gombot. Ha shiftelt számgombhoz rendel makrót, az eredeti funkció eléréséhez nyomja le kétszer az M (MAGIC) gombot, majd az adott számgombot.
- Ha a shiftelt Csatorna vagy Hangerő gombokhoz rendel makrót, akkor a „szín” és a „fényerő” funkció nem lesz elérhető.

Extra funkciók

Key Magic®

A hiányzó funkciók programozása

A Key Magic kizárólag a ONE FOR ALL által kínált funkció. A ONE FOR ALL kialakítása biztosítja az eredeti távvezérlő számos funkciójának működését, köztük olyanokét is, melyek nem rendelkeznek külön gombbal a ONE FOR ALL távvezérlőn. A Key Magic szolgáltatással a gyakran használt funkciók a ONE FOR ALL tetszés szerinti gombjához rendelhetők.

A kívánt funkció beprogramozásához ismerni kell annak kódját. Mivel ezek a funkciókódok a különböző típusú készülékeknél eltérőek, nem található meg a kézikönyvben. A kívánt funkciókódokat illetően forduljon ügyfélszolgálatunkhoz telefonon, fax útján vagy e-mailben.

A következő adatokra lesz szükségünk:

- a készülék 4 számjegyű beállítási kódjára;
- a funkciónak az eredeti távvezérlőn látható feliratára vagy jelzésére.

Az ügyfélszolgálatunktól kapott funkciókódok beprogramozása nagyon egyszerű:

- 1 Nyomja meg a megfelelő készülékgombot (**TV, VCR, SAT** vagy **DVD**).
- 2 **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot**, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 3 Nyomja meg a **9 9 4** gombokat. A BE-KI gomb alatti piros LED kettőt villan.
- 4 Nyomja meg egyszer az **M (MAGIC) gombot**.
- 5 Adja meg az **5 jegyű funkciókódot** (melyet az ügyfélszolgálatától kapott).
- 6 Nyomja meg **azt a gombot, amelyhez a funkciót hozzá szeretné rendelni**. A készülékgomb kettőt villan.

BŐVÍTETT FUNKCIÓK TÁBLÁZATA

(az első bejegyzés csupán példa):

KÉSZÜLÉK	BEÁLLÍTÁSI KÓD	FUNKCIÓ	FUNKCIÓKÓD
TV	0556	16/9 format	00234

- A beprogramozott funkció használatához előbb nyomja meg a megfelelő készülékgombot.
- Key Magic-funkció bármely gombhoz hozzárendelhető, KIVÉVE a készülékgombokat és az M (MAGIC) gombot.
- Kérjük, jegyezze fel az ügyfélszolgálatától kapott funkciókódokat későbbi felhasználásra.

Hibaelhárítás

Probléma:	Megoldás:
Nem szerepel készüléke márkája a kódlistán?	Próbálja ki a kódkeresést (90. oldal).
A készülék nem reagál a ONE FOR ALL távvezérlőre?	A) Próbálja ki az adott márkánál szereplő összes kódot. B) Próbálja ki a kódkeresést (90. oldal).
A ONE FOR ALL nem hajtja végre helyesen a parancsokat?	Lehet, hogy rossz kódot használ. Ismételje meg a közvetlen kódbeállítást az adott márka mellett szereplő másik kóddal, vagy indítsa el újra a kódkeresést a megfelelő kód megtalálásához.
Problémát jelent a csatornaváltás?	Pontosan úgy adja meg a program számát, ahogy az eredeti távvezérlőn tenné.
Nem vesz fel a videó?	A ONE FOR ALL biztonsági funkciója miatt kétszer kell megnyomni a Felvétel gombot.
A ONE FOR ALL nem reagál a gombnyomásokra?	Használjon új elemeket, és irányítsa az URC-9040 távvezérlőt a készülékre.
Gombnyomáskor nem villan fel a LED?	Helyezzen be 2 db új „AA/LR6” alkálielemet.

Ügyfélszolgálat

Ha a ONE FOR ALL univerzális távvezérlő használatával kapcsolatos kérdéseire a Hibaelhárítás című részben nem talál választ, ügyfélszolgálatunkhoz fordulhat segítségért.

017774974

Webhelyünkre is ellátogathat: www.oneforall.com

USTAWIANIE**USTAWIANIE ONE FOR ALL 4 101**

Ustawianie przy pomocy kodów	101
Metoda wyszukiwania	102

KODY USTAWIEŃ

TV	: Telewizor /LCD / Plazma /Projektor/ Projektor telewizyjny	123
VCR	: Magnetowid / TV/Magnetowid combo / DVD / Magnetowid combo / PVR	133
SAT	: Odbiornik satelitarny / Set-Top-Box / tuner DVB-S / tuner DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL	: Konwerter kablowy / Set-Top-Box / tuner DVB-C	139
VAC	: Akcesoria wideo, jak Media Centres / Akcesoria AV / Przełączniki AV	140
DVD	: Odtwarzacz DVD / DVD-R / Kino domowe DVD / DVD combo / DVD/HDD	140

ROZPOZNAWANIE KODÓW

(Aby sprawdzić, który kod jest obecnie zaprogramowany)	103
--	-----

SZYBKI WYBÓR KODU

103

FUNKCJE DODATKOWE

• Zmiana trybu pracy urządzenia	104
• Wybór regulacji głośności.	105
• Makra (Kolejność poleceń) .	106
• Key Magic (Jak zaprogramować brakujące funkcje)	108

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

109

CENTRUM OBSŁUGI KLIENTA









109

Instalacja baterii

Twój ONE FOR ALL 4 potrzebuje 2 nowych baterii alkalicznych "AA/LR6".

- 1 Zdejmij pokrywę znajdującą się z tyłu ONE FOR ALL 4.
- 2 Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów + i -, znajdującymi się w obudowie baterii i włóż baterie.
- 3 Załóż pokrywę baterii na jej miejsce.

Blok przycisków

-  Telewizor / LCD / Plazma / Projektor/ Projektor telewizyjny
 Odtwarzacz DVD / DVD-R / Kino domowe DVD / DVD combo / DVD/HDD
 Odbiornik satelitarny / Konwerter kablowy / DSS / Akcesoria wideo (Np. Media Centre) / Personal Video Recorder / Hard Disc Recorder
 Magnetowid / TV/Magnetowid combo / DVD /VCR combo
-  **Dioda zasilania**
Przycisk POWER steruje tą samą funkcją, jak w przypadku oryginalnego pilota. Czerwona dioda LED (Dioda świecąca) pod przyciskiem POWER zaświeci się przy każdym wciśnięciu przycisku.
-  **Przyciski numeryczne**
Przyciski numeryczne (0-9, /-/-) spełniają takie same funkcje jak w przypadku oryginalnego pilota. Jeśli twój oryginalny pilot posiada 20 przycisków, tą funkcję obsługuje przycisk AV.
-  **Przycisk AV**
W trybie TV dostępna będzie funkcja AV / Wejście. W trybie VCR dostępna będzie funkcja „TV/VCR”, jeśli dostępna jest na twoim oryginalnym pilocie. W trybie DVD dostępna będzie funkcja „TV/DVD”, jeśli dostępna jest na twoim oryginalnym pilocie. W trybie DVD dostępna będzie funkcja „TV/SAT” lub „TV/DTV, jeśli dostępna jest na twoim oryginalnym pilocie.
-  **czerwone, zielone, żółte, niebieskie**
Po przyciśnięciu klawisza TV i wejściu do trybu tekstowego, przyciski oznaczone kolorem czerwonym, zielonym, żółtym i niebieskim, dadzą dostęp do funkcji Fasttext, twojego telewizora. Jeśli na twoim oryginalnym pilocie, te przyciski służyły do poruszania się w Menu, przyciski Fasttext ONE FOR ALL mogą działać w ten sam sposób.
-  **Przewodnik**
W trybie TV, DVD i/lub SAT, dostępna będzie funkcja „Przewodnik, (jeśli dostępna jest na twoim oryginalnym pilocie).
-  **Przycisk M (MAGIC)**
Przycisk M (MAGIC) używany jest do ustawiania twojego ONE FOR ALL 4.
-  **Przycisk Menu**
Przycisk MENU obsługuje tą samą funkcję jak w przypadku twojego oryginalnego pilota.

9



Przyciski kierunkowe

Jeśli dostępne są na twoim oryginalnym pilocie, przyciski te pozwolą na poruszanie się w trybie menu twojego urządzenia.

10



OK

Przycisk OK potwierdza twój wybór operacji wykonywanych w menu.

11



Przyciski Volume [Głośność] +/-

Przyciski te działają w taki sam sposób, jak przyciski na twoim oryginalnym pilocie. W trybie TV możesz uzyskać funkcję Colour +/-, przyciskając i zwalniając klawisz M (MAGIC), a następnie przyciskając Volume +/-.

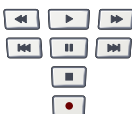
12



Przyciski Channel [Kanał] +/-

Przyciski te działają w taki sam sposób, jak przyciski na twoim oryginalnym pilocie. W trybie TV możesz uzyskać funkcję Brightness [Jaskrawość] +/-, przyciskając i zwalniając klawisz M (MAGIC), a następnie przyciskając Channel [Kanał] +/-.

13



Przyciski przesuwania (VCR / DVD)

Przyciski te obsługują funkcje transportowe (PLAY, FF, REW etc.) twojego urządzenia. Aby zapobiec przypadkowemu zapisowi, przycisk RECORD musi być wciśnięty dwukrotnie, aby rozpocząć zapisywanie.

14 Przyciski Teletekstu

Po wciśnięciu klawisza TV, przyciski transportowe (REW, PLAY, PAUSE, FF) obsługują główne funkcje Teletekstu. Symbole pod przyciskami dotyczą Teletekstu. Przyciski tekstowe dają dostęp do funkcji Teletekstu twojego telewizora. Oczywiście, twój telewizor musi obsługiwać Teletekst.

- TEXT ON:** Włącza tryb Teletekstu telewizora.
- EXPAND:** Pokazuje górną część strony Teletekstu większą czcionką. Przyciskając ponownie, możesz zobaczyć powiększoną, dolną część strony Teletekstu. Aby powrócić do normalnego trybu przeglądania Teletekstu, wciśnij ponownie klawisz EXPAND, lub wciśnij przycisk TEXT ON, w zależności od telewizora.
- TEXT OFF:** Przełącza telewizor z powrotem do normalnego trybu oglądania. W przypadku niektórych telewizorów, można to wykonać przyciskając kilka razy klawisz, TEXT ON.
- HOLD/STOP:** Zatrzymuje przewijanie stron.
- MIX:** Wyświetla teletekst i obraz telewizyjny równocześnie. Możesz również używać tego klawisza do napisów. W przypadku niektórych telewizorów, funkcja ta dostępna jest po dwukrotnym przyciśnięciu klawisza text.
- 16:9:** Przycisk ten ustawia funkcję widoku szerokiego ekranu (16:9), jeśli jest dostępna na oryginalnym pilocie.

Ważna uwaga:







Bardziej szczegółowe informacje wyjaśniające funkcje Teletekstu i Fasttextu, znajdziesz w instrukcji twojego telewizora. Pamiętaj, różne telewizory obsługują funkcje Teletekstu i Fasttextu, w różny sposób. Zauważ, że nie wszystkie funkcje Teletekstu mogą być dostępne dla twojego konkretnego modelu.

Ustawianie ONE FOR ALL 4

Zanim rozpoczniesz Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszych instrukcji

Ustawianie przy pomocy kodów

Przykład: Aby ustawić ONE FOR ALL 4 dla twojego telewizora:

-  Znajdź kod dla twojego urządzenia na Liście kodów (str. 123 - 143). Kody wymienione są według typu urządzenia i marki. Najbardziej popularny kod zamieszczony jest jako pierwszy. **Upewnij się, że twoje urządzenie jest włączone (nie w trybie czuwania).**
-  Przyciśnij klawisz **TV** na ONE FOR ALL 4 dla urządzenia, które chcesz ustawić.
-  Przyciśnij i **przytrzymaj** klawisz **M (MAGIC)**, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy). 
-  Wprowadź twój **(cztero-cyfrowy kod)** za pomocą klawiszy numerycznych. Czerwona dioda LED błysnie dwukrotnie.
-  Teraz, skieruj ONE FOR ALL 4 w stronę twojego urządzenia i przyciśnij **POWER**, jeśli twoje urządzenie wyłączy się, **ONE FOR ALL 4 gotowy jest do sterowania twoim urządzeniem.**
- Włącz ponownie swoje urządzenie i wypróbuj wszystkie funkcje, aby upewnić się, że poprawnie działają. Jeśli funkcje nie działają poprawnie, powtórz kroki 1-5 stosując kolejny kod z listy dla urządzenia tej marki.
- Jeśli twoje urządzenie nie odpowiada, wykonaj kroki 1-5 używając każdego kodu podanego dla posiadanej przez siebie marki urządzenia. Jeśli żaden z kodów podanych dla tej marki nie działa, lub jeśli twoja marka nie jest wymieniona na liście, spróbuj metody wyszukiwania opisanej na stronie 102.**

Ważne uwagi:

- Większość telewizorów nie włącza się przez przyciśnięcie klawisza POWER. Spróbuj włączyć swój telewizor, przyciskając klawisze "numeryczne", lub przycisk "TV-text-off".
- Niektóre kody są bardzo podobne. Jeśli twoje urządzenie nie odpowiada, lub nie działa poprawnie z jednym z kodów, spróbuj kolejnego kodu podanego przy nazwie twojej marki.
- Jeśli twój oryginalny pilot nie posiada przycisku POWER, ustawiając urządzenie, wciśnij zamiast niego przycisk PLAY.
- Pamiętaj, aby przycisnąć klawisz właściwego urządzenia zanim zaczniesz z niego korzystać. Tylko jedno urządzenie może być przypisane do przycisku urządzenia. Jeśli oryginalny pilot obsługiwał więcej niż jedno urządzenie, musisz ustawić oddzielnie każde z tych urządzeń.


Metoda wyszukiwania

Jeśli twoje urządzenie nie reaguje na ONE FOR ALL 4 po wypróbowaniu przez ciebie wszystkich podanych dla twojej marki kodów, spróbuj wyszukać kod. Metoda wyszukiwania pozwala znaleźć kod dla twojego urządzenia, skanując wszystkie kody zapisane w pamięci ONE FOR ALL 4. Metoda wyszukiwania może również pomóc, jeśli marka twojego urządzenia nie jest wymieniona.

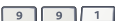
Przykład: Aby wyszukać kod twojego telewizora:

1 Włącz telewizor (nie w trybie czuwania) i skieruj ONE FOR ALL 4 w stronę twojego TV.


2  Wciśnij **przycisk TV** na twoim ONE FOR ALL 4.


3  **Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).**



4  Przyciśnij **9 9 1**. Czerwona dioda LED błysnie dwukrotnie.

5  Następnie przyciśnij **POWER**.

6  Skieruj ONE FOR ALL 4 w stronę twojego telewizora. Teraz przyciskaj CH+, aż twój telewizor wyłączy się (za każdym razem, kiedy przyciskasz klawisz CH+, ONE FOR ALL 4 wyśle sygnał POWER z następnego kodu zapisanego w pamięci). Będziesz musiał przyciskać ten klawisz wiele razy (nawet do 150 razy) bądź, więc cierpliwy. Jeśli ominiesz jakiś kod, możesz powrócić do poprzedniego kodu(ów), przyciskając klawisz CH. Pamiętaj, aby ONE FOR ALL 4 był cały czas skierowany na telewizor, kiedy przyciskasz ten klawisz.

7  Jak tylko twój telewizor się wyłączy, przyciśnij **klawisz M (MAGIC)**, aby zapisać kod.

Ważne uwagi:









- Większość telewizorów nie włącza się przez przyciśnięcie klawisza POWER. Spróbuj włączyć swój telewizor, przyciskając klawisze "numeryczne", lub przycisk "TV-text-off".
- Aby wyszukać kodu dla innego urządzenia postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami, przyciśnij tylko klawisz odpowiedniego urządzenia zamiast klawisza TV w kroku 2.
- Jeśli twój oryginalny pilot wideo nie posiada przycisku POWER, w kroku 5, wciśnij zamiast niego przycisk PLAY.

Rozpoznawanie kodów

(Aby sprawdzić, który kod jest obecnie zaprogramowany)

Jeśli pilot ONE FOR ALL 4 został już skonfigurowany, można wyświetlić zapisany kod konfiguracyjny.

Przykład: Aby sprawdzić kod dla telewizora:

-  Naciśnij raz TV.
-  Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy). 
-  Przyciśnij **9 9 0**. Czerwona dioda LED pod przyciskiem POWER błysnie dwukrotnie.
-  Dla pierwszej cyfry czterocyfrowego kodu, naciśnij **1** i policz mrugnięcia czerwonej diody. Jeśli nie ma mrugnięć, dana cyfra to "0".
-  Dla drugiej cyfry, naciśnij **2** i policz mrugnięcia. Jeśli nie ma mrugnięć, dana cyfra to "0".
-  Dla trzeciej cyfry, naciśnij **3** i policz mrugnięcia czerwonej diody. Jeśli nie ma mrugnięć, dana cyfra to "0".
-  Dla czwartej cyfry, naciśnij **4** i policz mrugnięcia czerwonej diody. Jeśli nie ma mrugnięć, dana cyfra to "0". **Teraz znasz swój czterocyfrowy kod.**

Szybki kod

1. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Funkcje dodatkowe

Módok újrakiosztása (készülék mód megváltoztatása)

Możliwa jest zmiana trybu każdego z przycisków urządzenia. Jest to użyteczne, jeżeli zamierzasz skonfigurować dla ONE FOR ALL 4 dwa urządzenia tego samego typu. Kod można przypisać za pomocą metody „Ustawiania przy pomocy kodów” (str. 101) lub „Metoda wyszukiwania” (str. 102).

Aby zmienić przycisk urządzenia, patrz trzy poniższe przykłady.

Przykład 1 **jeśli chcesz zaprogramować drugi telewizor na przycisku VCR.**

Przykład 2 **jeśli chcesz zaprogramować drugi telewizor na przycisku DVD.**

Przykład 1:

Aby zaprogramować drugi telewizor na przycisku VCR (na przykład), musisz zmienić przycisk VCR na przycisk TV, więc naciśnij:



Przycisk VCR odpowiada teraz drugiemu telewizorowi.

Teraz wprowadź kod ustawień dla drugiego TV, naciskając:



Przykład 2:

Aby zaprogramować drugi telewizor na przycisku DVD (na przykład), musisz zmienić przycisk DVD na przycisk TV, więc naciśnij:



Przycisk DVD odpowiada teraz drugiemu telewizorowi.

Teraz wprowadź kod ustawień dla drugiego TV, naciskając:



Resetowanie przycisku urządzenia

Przykład: Aby przywrócić przycisk VCR do oryginalnego trybu, naciśnij:



Przykład: Aby przywrócić przycisk DVD do oryginalnego trybu, naciśnij:



(*) **Naciśnij i przytrzymaj przycisk M (MAGIC), aż czerwona dioda (LED) znajdująca się pod przyciskiem POWER zamiga dwa razy.**


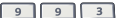

(**) **Dioda LED pod przyciskiem POWER zaświeci się raz a następnie dwukrotnie.**

Funkcje dodatkowe

Wybór regulacji głośności



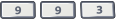

Możliwe jest jednoczesne korzystanie z niektórych funkcji telewizora, magnetowidu, odtwarzacza DVD, odbiornika satelitarne lub konwertera kablowego. Na przykład: jeżeli oglądasz program przez magnetowid, możesz dokonać regulacji głośności (funkcja TV) bez naciskania przycisku trybu TV na ONE FOR ALL 4. Poniższa tabela podaje niektóre z możliwości.

Aby dokonać regulacji głośności telewizora, będąc w trybie VCR, DVD lub SAT :

-  **Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).**
-  Naciśnij **9 9 3**.
-  **Następnie naciśnij przycisk TV, czerwona dioda zamiga dwa razy.**


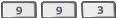

Aby anulować "Wybór regulacji głośności" dla trybu:

(Przykład: aby anulować "Wybór regulacji głośności" dla trybu VCR)

-  **Jednokrotnie naciśnij VCR.**
-  **Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).**
-  **Naciśnij 9 9 3.**
-  **Następnie naciśnij przycisk Głośność (-) (Volume (-)), czerwona dioda zamiga cztery razy.**

Wynik: będąc w trybie VCR, możesz sterować funkcjami VOL+/- lub MUTE swojego magnetowidu (wyposażonego w sterowanie głośnością).

Aby anulować "Wybór regulacji głośności":

-  **Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).**
-  Naciśnij **9 9 3**.
-  **Naciśnij przycisk Głośność (+) (Volume (+)), czerwona dioda zamiga cztery razy.**

Makra (Kolejność poleceń) .

Makra (bezpośrednie)

Możesz zaprogramować ONE FOR ALL 4 na sekwencję poleceń i naciskać jeden przycisk. Dla Twojej wygody sekwencja poleceń, których regularnie używasz może być zredukowana do jednego przycisku. NA przykład możesz chcieć wyłączyć telewizor, magnetowid oraz odtwarzacz DVD w tym samym momencie.

Przykład: Aby ustawić makro wspomniane powyżej na klawiszu oznaczonym "Czerwone" na twoim ONE FOR ALL 4:

- 1 Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).**
- 2 Naciśnij 9 9 5.**
- 3 Następnie naciśnij klawisz Czerwone (do którego będzie przypisane makro).**
- 4 Następnie naciśnij TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER.**
- 5 Aby zapisać makro, naciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).**
- 6 Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk "Czerwone", ONE FOR ALL 4 wyłączy Twój telewizor, VCR i Odtwarzacz DVD.**

• **Aby wykasować makro z przycisku Czerwone, naciśnij:**

M* 9 9 5 klawisz Czerwone M*

- * Tutaj musisz przytrzymać klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).

Makra przenoszone

Możesz zainstalować przesunięte makro na każdym klawiszu, za wyjątkiem klawiszy urządzeń (TV, VCR, SAT i DVD), klawisza M (MAGIC) i klawiszy numerycznych.

Jeśli, np., chcesz zaprogramować przesunięte makro na klawiszu POWER, po prostu naciśnij M (MAGIC) jeden raz, a następnie klawisz POWER w kroku 3.

Teraz, za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk M (MAGIC), a potem POWER, ONE FOR ALL 4 wyłączy Twój telewizor, VCR i odtwarzacz DVD.

- Aby wykasować makro przesunięte z przycisku POWER, naciśnij:

M* 9 9 5 M POWER (ZASILANIE) M*

* Tutaj musisz nacisnąć i **przytrzymać** klawisz **M (MAGIC)**, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).

- Każde MAKRO może składać się z maksymalnie 15 naciśnień klawisza.
- Upewnij się, że programujesz makro na wolnym przycisku, którego nie używasz w żadnym trybie.
- Kiedy już zaprogramujesz makro dla danego klawisza, sekwencja będzie działać bez względu na tryb (TV, VCR, SAT i DVD) jakiego używasz.
- Aby uniknąć przypadkowych nagrań za pomocą ONE FOR ALL 4, musisz dwukrotnie nacisnąć przycisk NAGRYWANIE (RECORD), aby rozpocząć nagrywanie. Z tego powodu, nie możesz przypisać makra lub przesuniętego makra do klawisza Record.
- Jeśli przytrzymałeś przycisk na kilka sekund na oryginalnym pilocie, a funkcja może nie działać w makro na pilocie ONE FOR ALL.
- Jeśli programujesz makro na przycisku, jego oryginalna funkcja zostanie przeniesiona (poza przyciskami KAN. +/-, Gł. +/- (CH+/- VOL+/-)). Aby uzyskać dostęp naciśnij M (MAGIC), a następnie odpowiedni przycisk. Jeśli umieścisz makro na przycisku numerycznym, dostęp do oryginalnej funkcji uzyskasz po dwukrotnym naciśnięciu przycisku M (MAGIC), a następnie przycisku numerycznego.
- Jeśli przesunięte makro zostanie umieszczona na przyciskach kanału lub głośności, funkcje koloru i jasności zostaną dezaktywowane.

Funkcje dodatkowe

Key Magic®

Jak zaprogramować brakujące funkcje

Przycisk Magic jest wyłączną cechą ONE FOR ALL. Budowa ONE FOR ALL pozwala, aby można było obsługiwać wiele funkcji twojego oryginalnego pilota, nawet te, które nie posiadają swojego własnego klawisza w bloku klawiszy ONE FOR ALL. Często używane funkcje mogą być przydzielone do przycisków, które wybierzesz korzystając z funkcji przycisku Magic twojego ONE FOR ALL.

Aby zaprogramować pewne funkcje przy pomocy przycisku Magic musisz znać odpowiedni kod. Ponieważ kody tych funkcji różnie są w przypadku różnych typów urządzeń, nie można ich znaleźć w instrukcji. Możesz poprosić o podanie kodów funkcji dzwoniąc do twojego punktu obsługi klienta, lub wysyłając faks czy email.

Proszę wspomnieć:

- 4-cyfrowy kod ustawień, przy którym działa twoje urządzenie.
- Jak te funkcje zostały oznaczone na twoim oryginalnym pilocie.

Po otrzymaniu kodu (kodów) z punktu obsługi klienta, programowanie kodu jest łatwe:

- 1 Naciśnij przycisk urządzenia (TV, VCR, SAT i DVD).**
- 2 Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).**
- 3 Przyciśnij 9 9 4. Czerwona dioda LED pod przyciskiem POWER błysnie dwukrotnie.
- 4 Naciśnij jednokrotnie przycisk **M (MAGIC)**.
- 5 Wprowadź 5-cyfrowy kod funkcyjny (uzyskany z punktu obsługi klienta).
- 6 Naciśnij klawisz urządzenia do którego funkcja będzie przypisana. Przycisk urządzenia błysnie dwukrotnie.

REFERENCJE FUNKCJI

(pierwszy wpis jest przykładem):

URZĄDZENIE	KOD USTAWIENÍ	FUNKCJA	KOD FUNKCJI
TV	0556	16/9 format	00234

- Aby uzyskać dostęp do funkcji, którą zaprogramowałeś, najpierw naciśnij przycisk urządzenia.
- Key Magic® może być przypisany do każdego przycisku, OPRÓCZ klawisza M (MAGIC).
- Wszystkie kody otrzymane z punktu obsługi klienta mogą służyć w przyszłości.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Problem:	Rozwiązanie:
Twoja marka nie jest wymieniona na liście kodów?	Spróbuj metody wyszukiwania na str. 102.
ONE FOR ALL nie działa z twoim urządzeniem(ami)?	A) Spróbuj wszystkich kodów dla twojej marki. B) Spróbuj metody wyszukiwania na str. 102.
ONE FOR ALL nie wykonuje poprawnie poleceń?	Możesz używać nieprawidłowego kodu. Spróbuj powtórzyć ustawiania bezpośredniego korzystając z innego kodu podanego na liście przy nazwie twojej marki, lub uruchom metodę wyszukiwania, tak długo aż znajdziesz kod.
Problemy ze zmianą kanałów?	Wprowadź numer kanału dokładnie tak, jak zrobiłbyś to na swoim oryginalnym pilocie.
Wideo nie zapisuje?	Na twoim ONE FOR ALL, musisz przycisnąć klawisz zapisu dwukrotnie, jest to funkcja zabezpieczająca.
ONE FOR ALL nie reaguje po przyciśnięciu klawisza?	Upewnij się, że masz nowe baterie i czy skierowałeś URC-9040 w stronę twojego urządzenia.
Dioda LED nie miga po przyciśnięciu klawisza?	Wymień baterie na dwie nowe alkaliczne baterie „AA/LR6”.

Centrum Obsługi Klienta

Jeżeli masz pytania dotyczące działania uniwersalnego pilota ONE FOR ALL i nie możesz znaleźć na nie odpowiedzi w sekcji Wykrywanie i usuwanie usterek, możesz skontaktować się z centrum obsługi klienta.

0-08003111302

Możesz także odwiedzić naszą stronę internetową: www.oneforall.com

NASTAVENÍ**NASTAVENÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ ONE FOR ALL 4 113**

Přímé nastavení kódu	113
Metoda vyhledávání	114

NASTAVENÍ KÓDŮ

TV	: Televize / LCD / plazmový panel / projektor / zpětný projektor . . .	123
VCR	: Videorekordér / kombinace televize a videorekordéru / kombinace DVD a videorekordéru / PVR	133
SAT	: Satelitní přijímač / set-top-box / DVB-S / DVB-T / Freeview (Velká Británie) / TNT (Francie) / Digitenne (Nizozemí) / SAT/HDD .	136
CBL	: Kabelový převaděč / set-top-box / DVB-C	139
VAC	: Doplněk videoobsahu, jako je mediální centrum / doplňky AV / voliče AV	140
DVD	: Přehrávač DVD / DVD-R / domácí kino DVD / Kombinovaný přehrávač DVD / DVD/HDD	140

ZJIŠTĚNÍ KÓDU

(Postup zjištění aktuálně naprogramovaného kódu)	115
--	-----

STRUČNÝ PŘEHLED KÓDŮ 115**DALŠÍ FUNKCE**












• Změna přiřazení režimu (změna režimu zařízení)	116
• Přeprogramování hlasitosti	117
• Makra (posloupnosti příkazů)	118
• Key Magic (Postup programování chybějících funkcí)	120





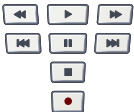
PORADCE PŘI POTÍŽÍCH 121**ZÁKAZNICKÝ SERVIS 121****Instalace baterií**

Do dálkového ovládání ONE FOR ALL 4 se vkládají 2 nové alkalické baterie AA/LR6.

- 1 Sejměte kryt baterií na zadní straně dálkového ovládání ONE FOR ALL 4.
- 2 Nasměrujte baterie podle značek + a - v přihrádce pro baterie a vložte je do přihrádky.
- 3 Zatlačte kryt baterií zpět na místo.

Klávesnice

- 1**  Televize / LCD / plazmový panel / projektor / zpětný projektor
-  Přehrávač DVD / DVD-R / domácí kino DVD / kombinovaný přehrávač DVD / DVD/HDD
-  Satelitní přijímač / kabelový převaděč / DSS / doplněk videoobsahu (například mediální centrum) / osobní videorekordér / rekordér s pevným diskem
-  Videorekordér / kombinace televize a videorekordéru / kombinace DVD a videorekordéru
- 2**  **Napájení (LED)**
Tlačítko napájení (POWER) obsluhuje stejnou funkci jako na původním dálkovém ovládacím. Červená kontrolka LED (Light Emitting Diode) pod tlačítkem napájení se rozsvítí při každém jeho stisknutí.
- 3**  **Tlačítka s čísly**
Tlačítka s čísly (0 – 9, / -/-) poskytují stejné funkce jako na původním ovládacím. Pokud původní dálkové ovládacím má tlačítko 20, najdete tuto funkci pod tlačítkem AV.
- 4**  **Tlačítko AV**
V režimu TV poskytuje funkci AV / vstup. V režimu VCR poskytuje funkci TV / VCR, pokud je dostupná na původním dálkovém ovládacím. V režimu DVD poskytuje funkci TV / DVD, pokud je dostupná na původním dálkovém ovládacím. V režimu DVD poskytuje funkci TV / SAT nebo TV / DTB, pokud je dostupná na původním dálkovém ovládacím.
- 5**  **Červené, zelené, žluté a modré tlačítko**
Po stisknutí tlačítka TV a vstupu do textového režimu můžete pomocí červeného, zeleného, žlutého a modrého tlačítka získat přístup k funkcím služby Fasttext televizního přijímače. Jsou-li na původním dálkovém ovládacím, slouží tato tlačítka k procházení nabídkou, tlačítka služby Fasttext na dálkovém ovládacím ONE FOR ALL pravděpodobně budou fungovat stejně.
- 6**  **Tlačítko PRŮVODCE (GUIDE)**
V režimu TV, DVD nebo SAT poskytuje funkci GUIDE (průvodce programy), pokud je dostupná na původním dálkovém ovládacím.
- 7**  **Tlačítko M (MAGIC)**
Tlačítko M (MAGIC) slouží k nastavení dálkového ovládacím ONE FOR ALL 4.
- 8**  **Tlačítko NABÍDKA (MENU)**
Tlačítko MENU obsluhuje stejnou funkci jako na původním dálkovém ovládacím.

- 9**  **Směrová tlačítka**
Jsou-li na původním dálkovém ovládacím, slouží tato tlačítka k procházení režimem nabídky daného zařízení.
- 10**  **OK**
Tlačítko OK potvrdí výběr při práci s nabídkou.
- 11**  **Tlačítka HLASITOST (VOLUME) + / -**
Tato tlačítka fungují stejně jako na původním dálkovém ovládacím. Pokud v režimu TV stisknete a uvolníte tlačítko M (MAGIC) a pak stisknete tlačítko hlasitosti + nebo -, může toto tlačítko nabízet funkci zvýšení respektive snížení barevného kontrastu.
- 12**  **Tlačítka KANÁL (CHANNEL) + / -**
Tato tlačítka fungují stejně jako na původním dálkovém ovládacím. Pokud v režimu TV stisknete a uvolníte tlačítko M (MAGIC) a pak stisknete tlačítko pro změnu kanálu + nebo -, může toto tlačítko nabízet funkci zvýšení respektive snížení jasu.
- 13**  **Tlačítka pro přesun (VCR / DVD)**
Tato tlačítka obsluhují funkce přesunu daného zařízení – PŘEHRÁVÁNÍ (PLAY), PŘESUN VPŘED (FF), PŘESUN VZAD (REW) atd. Aby se zabránilo náhodnému spuštění nahrávání, zahajuje se nahrávání dvojnásobným stisknutím tlačítka NAHRÁVÁNÍ (RECORD).

14 Tlačítka služby Teletext

Po stisknutí tlačítka TV slouží tlačítka pro přesun (PŘEHRÁVÁNÍ (PLAY), PŘESUN VPŘED (FF), PŘESUN VZAD (REW), POZASTAVIT (PAUSE)) k ovládacím hlavních funkcí služby Teletext. Symboly pod tlačítky platí pro službu Teletext. Textová tlačítka slouží k přístupu k funkcím služby Teletext televizního přijímače. Televizní přijímač samozřejmě musí být vybavený funkcí Teletext.

- ZAPNOUT TEXT (TEXT ON):** Převede televizní přijímač do režimu Teletext.
- ZVĚTŠIT (EXPAND):** Zobrazí horní polovinu stránky teletextu většími písmeny. Opětovným stisknutím zvětšíte dolní polovinu stránky teletextu. Chcete-li se vrátit zpět do běžného prohlížení teletextu, v závislosti na používaném televizním přijímači znovu stisknete tlačítko ZVĚTŠIT (EXPAND), nebo stisknete tlačítko ZAPNOUT TEXT (TEXT ON).
- VYPNOUT TEXT (TEXT OFF):** Přepne televizní přijímač zpět do běžného režimu. U některých přijímačů se toto provádí tak, že několikrát stisknete tlačítko ZAPNOUT TEXT (TEXT ON).
- PŘIDRŽET / ZASTAVIT (HOLD / STOP):** Zastaví změny stránek.
- MIX:** Zobrazí zároveň teletext a běžný televizní obraz. Toto tlačítko lze také použít pro titulky. U některých televizních přijímačů získáte k této funkci přístup dvojnásobným stisknutím textového tlačítka.
- 16:9:** Toto tlačítko zobrazí široký formát obrazovky (16:9), pokud je tato funkce k dispozici i na původním dálkovém ovládacím.

Důležitá poznámka:







Podrobnější popis služeb Teletext a Fastext naleznete v příručce k vašemu televiznímu přijímači. Uvědomte si, že různé přijímače řídí funkce služby Teletext a Fastext různě. U konkrétního modelu nemusí být dostupné všechny funkce služby Teletext.

Nastavení dálkového ovládání ONE FOR ALL 4

Než začnete, přečtěte si pozorně tyto pokyny.

Přímé nastavení kódu

Příklad: Postup nastavení dálkového ovládání ONE FOR ALL 4 pro televizní přijímač:

-  V seznamu kódů (strana 123 - 143) najdete kód pro vaše zařízení. Kódy jsou uvedeny podle typu zařízení a názvu značky. Nejčastější kód je uveden jako první. **Přesvědčte se, zda je zařízení zapnuté (nikoli v pohotovostním režimu).**
-  Pro zařízení, které chcete nastavit, stiskněte **tlačítko TV** na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4.
-  Stiskněte a **přidrže tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát). 
-  Pomocí tlačítek s čísly zadejte **kód zařízení o čtyřech číslicích**. Červená kontrolka LED dvakrát blikne.
-  Nyní namiřte dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 na zařízení a **stiskněte tlačítko napájení**. Pokud se zařízení vypne, je **dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 připravené pro ovládání zařízení**.
- Znovu zařízení zapněte a vyzkoušejte všechny funkce dálkového ovládání a zjistěte, zda správně fungují. Pokud funkce nefungují, opakujte kroky 1 - 5 a použijte jiný kód uvedený pod stejnou značkou.
- Pokud zařízení nereaguje, proveďte kroky 1 až 5 s každým kódem uvedeným u dané značky. Pokud pro vaše zařízení nefunguje žádný z kódů uvedených u příslušné značky nebo pokud značka zařízení není v seznamu vůbec uvedená, použijte metodu vyhledávání popsanou na straně 114.**

Důležité poznámky:




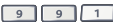



- Většina televizních přijímačů se nezapíná stisknutím tlačítka napájení. Zkuste televizní přijímač zapnout stisknutím některého tlačítka s číslem nebo tlačítkem pro vypnutí textových služeb (VYPNOUT TEXT (TEXT OFF)).
- Některé kódy si jsou poměrně podobné. Pokud zařízení při použití jednoho z kódů nereaguje nebo nefunguje správně, zkuste jiný uvedený u příslušné značky.
- Pokud původní dálkové ovládání zařízení není vybavené tlačítkem napájení (POWER), stiskněte místo něj při nastavování zařízení tlačítko pro přehrávání (PLAY).
- Uvědomte si, že před použitím určitého zařízení musíte stisknout správné tlačítko pro toto zařízení. K určitému tlačítku zařízení lze přiřadit pouze jedno zařízení. Pokud původní dálkové ovládání ovládá více než jedno zařízení, je třeba každé zařízení nastavit samostatně.

Metoda vyhledávání

Pokud jste vyzkoušeli všechny kódy uvedené pro příslušnou značku a zařízení stále na dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 nereaguje, zkuste kód vyhledat.

Metoda vyhledávání umožňuje najít kód vašeho zařízení tak, že prohledá všechny kódy obsažené v paměti dálkového ovládání ONE FOR ALL 4. Metodu vyhledávání lze také použít v případě, že zařízení není v seznamu vůbec uvedeno.

Příklad: Postup vyhledání kódu televizního přijímače:

- 1 Zapněte televizní přijímač (nikoli jen do pohotovostního stavu) a namířte na něj dálkové ovládání ONE FOR ALL.
- 2  Na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4 stiskněte **tlačítko TV**.
- 3  Stiskněte a **přidrže tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).  x2
- 4  Stiskněte tlačítka **9 9 1**. Červená kontrolka LED dvakrát blikne.
- 5  Dále stiskněte **tlačítko napájení**.
- 6  Namířte dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 na televizní přijímač. Opakovaně tiskněte tlačítko **KANÁL+ (CHANNEL+)**, až se televizní přijímač vypne (při každém stisknutí tlačítka KANÁL+ (CHANNEL+) vyše dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 signál POWER z dalšího kódu obsaženého v paměti). Tlačítko může být nutné stisknout mnohokrát (až 150krát), buďte proto trpěliví. Pokud některý kód vynecháte, můžete přejít na předchozí kód stisknutím tlačítka KANÁL- (CHANNEL-). Při tisknutí tohoto tlačítka musíte mít dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 neustále namířené na televizní přijímač.
- 7  Jakmile se televizní přijímač vypne, uložte kód stisknutím **tlačítka M (MAGIC)**.

Důležité poznámky:

- Většina televizních přijímačů se nezapíná stisknutím tlačítka napájení. Zkuste televizní přijímač zapnout stisknutím některého tlačítka s číslem nebo tlačítkem pro vypnutí textových služeb (VYPNOUT TEXT (TEXT OFF)).
- Chcete-li vyhledat kód pro jiné zařízení, postupujte podle výše uvedených pokynů s tím rozdílem, že v kroku 2 stisknete místo tlačítka TV tlačítko příslušného zařízení.
- Pokud původní dálkové ovládání videopřehrávače není vybavené tlačítkem napájení (POWER), stiskněte místo něj v kroku 5 tlačítko pro přehrávání (PLAY).

Zjištění kódu

(Postup zjištění aktuálně naprogramovaného kódu)

Jakmile jste dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 nastavili, můžete zjistit nastavený kód a poznamenat si jej pro budoucí použití.

Příklad: Postup zjištění kódu televizního přijímače:

-  Jednou stiskněte tlačítko TV.
-  Stiskněte a **přidrže**te tlačítko **M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát). 
-  Stiskněte tlačítka **9 9 0**. Červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne.
-  Chcete-li zjistit první číslici **čtyřciferného kódu**, stiskněte tlačítko **1** a spočítejte bliknutí červené kontrolky. Pokud kontrolka neblíkne, jedná se o číslici 0.
-  Chcete-li zjistit druhou číslici, stiskněte tlačítko **2** a spočítejte červená bliknutí. Pokud kontrolka neblíkne, jedná se o číslici 0.
-  Chcete-li zjistit třetí číslici, stiskněte tlačítko **3** a spočítejte červená bliknutí. Pokud kontrolka neblíkne, jedná se o číslici 0.
-  Chcete-li zjistit čtvrtou číslici, stiskněte tlačítko **4** a spočítejte červená bliknutí. Pokud kontrolka neblíkne, jedná se o číslici 0.
Nyní jste zjistili čtyřciferný kód.

Stručný přehled kódů

1. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. _____	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Další funkce

Změna přiřazení režimu

(Změna režimu zařízení)

Režim libovolného tlačítka zařízení lze změnit. To je užitečné v případě, že chcete na dálkovém ovládní ONE FOR ALL 4 nastavit dvě stejná zařízení. Kód můžete nastavit přímo (viz strana 113) nebo pomocí metody vyhledávání (viz strana 114). Postup změny tlačítka zařízení najdete v následujících třech příkladech.

Příklad 1: Naprogramování druhého televizního přijímače na tlačítko VCR.

Příklad 2: Naprogramování druhého televizního přijímače na tlačítko DVD.


Příklad 1:

Chcete-li naprogramovat druhý televizní přijímač (například) na tlačítko VCR, je třeba tlačítko VCR změnit na tlačítko TV, stiskněte proto tato tlačítka:

 M (*) → 9 → 9 → 2 → TV → VCR (**)

Tlačítko VCR se nyní stalo druhým tlačítkem TV.

Stisknutím následujících tlačítek nyní zadejte nastavovací kód pro druhý televizní přijímač:

 VCR → M (*) → [] (kód televizního přijímače) (**)

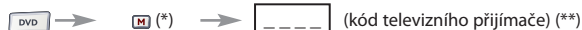
Příklad 2:

Chcete-li naprogramovat druhý televizní přijímač (například) na tlačítko DVD, je třeba tlačítko DVD změnit na tlačítko TV, stiskněte proto tato tlačítka:

 M (*) → 9 → 9 → 2 → TV → DVD (**)

Tlačítko DVD se nyní stalo druhým tlačítkem TV.

Stisknutím následujících tlačítek nyní zadejte nastavovací kód pro druhý televizní přijímač:

 DVD → M (*) → [] (kód televizního přijímače) (**)

Obnova tlačítka zařízení

Příklad: Chcete-li obnovit původní režim tlačítka VCR, stiskněte tato tlačítka:

 M (*) → 9 → 9 → 2 → VCR → VCR (**)

Příklad: Chcete-li obnovit původní režim tlačítka DVD, stiskněte tato tlačítka:

 M (*) → 9 → 9 → 2 → DVD → DVD (**)


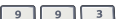

- (*) **Stiskněte a přidržte tlačítko M (MAGIC), až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne.**
- (**) **Červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení nejprve blikne jednou, pak dvakrát.**

Další funkce

Přeprogramování hlasitosti





Některé funkce televizního přijímače, videorekordéru, přehrávače DVD, satelitního přijímače nebo kabelového převaděče můžete používat najednou. Příklad: Sledujete-li program na videorekordéru, můžete upravit hlasitost (funkce televizního přijímače), aniž by bylo třeba na dálkovém ovládní ONE FOR ALL 4 stisknout tlačítko režimu TV. Níže uvedená tabulka uvádí některé možnosti:

Postup přeprogramování hlasitosti televizního přijímače do režimu VCR, DVD nebo SAT:

-  Stiskněte a **přidrže tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
-  Stiskněte tlačítka **9 9 3**.
-  Pak stiskněte tlačítko **TV**, červená kontrolka blikne dvakrát.


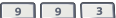

Zrušení přeprogramování hlasitosti pro určitý režim:

(Příklad: chcete zrušit přeprogramování hlasitosti pro režim VCR)

-  Jednou stiskněte tlačítko **VCR**.
-  Stiskněte a **přidrže tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
-  Stiskněte tlačítka **9 9 3**.
-  **Pak stiskněte tlačítko HLASITOST (VOL) -, červená kontrolka blikne čtyřikrát.**

Výsledek: V režimu VCR budete moci ovládat funkce hlasitost +/- a ztlumení svého videorekordéru (za předpokladu, že je vybaven ovládním hlasitosti).

Zrušení přeprogramování hlasitosti:

-  Stiskněte a **přidrže tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
-  Stiskněte tlačítka **9 9 3**.
-  Stiskněte tlačítko **HLASITOST (VOL) +**, červená kontrolka blikne čtyřikrát.

Makra (posloupnosti příkazů)

Makra (přímá)

Dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 můžete naprogramovat tak, aby po stisknutí jednoho tlačítka vyslalo posloupnost příkazů. Libovolnou často používanou posloupnost příkazů můžete zkrátit na jedno pohodlné stisknutí tlačítka. Například můžete najednou vypnout televizní přijímač, videorekordér a přehrávač DVD.

Příklad: Postup nastavení výše uvedeného makra na tlačítko "Červené" na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4.

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko M (MAGIC), až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 2 Stiskněte tlačítka **9 9 5**.
- 3 Pak stiskněte tlačítko "**Červené**", na které bude makro přiřazeno.
- 4 Pak stiskněte tlačítka **TV, napájení, VCR, napájení, DVD, napájení**.
- 5 Chcete-li makro uložit, stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 6 Kdykoli stisknete tlačítko **Červené**, vypne dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 televizní přijímač, videorekordér a přehrávač DVD.

• **Chcete-li odstranit makro z tlačítka Červené, stiskněte tato tlačítka:**

M* 9 9 5 tlačítko Červené M*

- * Zde přidržte tlačítko M (MAGIC), až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).

Sekundární makra

Sekundární makro můžete nastavit na libovolné tlačítko kromě tlačítek zařízení (TV, VCR, SAT a DVD), tlačítka M (MAGIC) a tlačítek s čísly.

Chcete-li sekundární makro například naprogramovat na tlačítko napájení, jednoduše v kroku 3 jednou stisknete tlačítko M (MAGIC) a pak tlačítko napájení.

Kdykoli nyní stisknete tlačítko M (MAGIC) a pak tlačítko napájení vypne dálkové ovládání ONE FOR ALL televizní přijímač, videorekordér a satelitní přijímač.

• **Chcete-li odstranit sekundární makro z tlačítka napájení, stiskněte tato tlačítka:**

M* 9 9 5 M Tlačítko napájení M*

* Zde stiskněte a **přidrže tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).

- Každé makro se může skládat maximálně z 15 stisknutí tlačítek.
- Makro naprogramujte na neobsazené tlačítko, které nepoužíváte v žádném režimu.
- Naprogramujete-li na určité tlačítko makro, bude posloupnost příkazů fungovat bez ohledu na používaný režim (TV, VCR, SAT a DVD).
- Aby se zabránilo náhodnému spuštění nahrávání pomocí dálkového ovládání ONE FOR ALL 4, je třeba nahrávání zahájit dvojným stisknutím tlačítka nahrávání. Z tohoto důvodu nelze na tlačítko nahrávání nastavit makro nebo sekundární makro.
- Funkce, která se na původním dálkovém ovládání spouštěla přidržetím tlačítka po několik sekund, možná nebude v makru dálkového ovládání ONE FOR ALL fungovat.
- Pokud na určité tlačítko naprogramujete makro, stane se původní funkce sekundární funkcí (kromě tlačítek KANÁL (CH) +/- a HLASITOST (VOL) +/-). Přístup k ní získáte tak, že stisknete tlačítko M (MAGIC) a pak příslušné tlačítko. Pokud umístíte sekundární makro na tlačítko s číslem, získáte přístup k původní funkci tak, že dvakrát stisknete tlačítko M (MAGIC) a pak příslušné tlačítko s číslem.
- Umístíte-li sekundární makro na tlačítka KANÁL (CH) a HLASITOST (VOL), bude z nich odstraněna funkce barva a jas.

Další funkce

Key Magic®

Postup programování chybějících funkcí

Key Magic je speciální funkcí dálkového ovládání ONE FOR ALL. Design dálkového ovládání ONE FOR ALL zajišťuje, že lze ovládat mnoho funkcí původního dálkového ovládání včetně funkcí, které na dálkovém ovládání ONE FOR ALL nemají vlastní tlačítko. Pomocí funkce Key Magic dálkového ovládání ONE FOR ALL lze často používané funkce přiřadit tlačítku dle vašeho výběru.

Chcete-li naprogramovat určitou funkci pomocí vlastnosti Key Magic, musíte znát odpovídající kód funkce. Tyto kódy funkcí se u jednotlivých typů zařízení liší, proto nejsou v této příručce uvedeny. Kódy funkcí můžete zjistit zavoláním na naši linku zákaznického servisu nebo zasláním e-mailu či faxu.

Uvedte, prosím, tyto údaje:

- Nastavovací kód o čtyřech číslicích, se kterým vaše zařízení pracuje.
- Jak byla funkce označena na původním dálkovém ovládání.

Jakmile získáte kódy funkcí od zákaznického servisu, je jejich naprogramování už jednoduché:

- 1 Stiskněte tlačítko zařízení (**TV, VCR, SAT a DVD**).
- 2 Stiskněte a **přidrže tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 3 Stiskněte tlačítka **9 9 4**. Červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne.
- 4 Jednou stiskněte tlačítko **M (MAGIC)**.
- 5 Zadejte **5ciferný kód funkce** (který jste získali od zákaznického servisu).
- 6 **Stiskněte tlačítko, na které chcete funkci přiřadit.** Tlačítko zařízení dvakrát blikne.

PŘEHLED ROZŠÍŘENÝCH FUNKCÍ (první položka je příklad)

ZAŘÍZENÍ	NASTAVOVACÍ KÓD	FUNKCE	KÓD FUNKCE
TV	0556	16/9 format	00234
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

- Chcete-li získat přístup k naprogramované funkci, stiskněte nejprve tlačítko příslušného zařízení.
- Funkci Key Magic můžete přiřadit na libovolné tlačítko, KROMĚ tlačítek zařízení a tlačítka M (MAGIC).
- Poznamenejte si všechny kódy rozšířených funkcí získané od zákaznického servisu, abyste je příště snadno našli.

Poradce při potížích

Problém:	Řešení:
Značka není uvedena v části s kódy.	Zkuste metodu vyhledávání popsanou na straně 114.
Dálkové ovládání ONE FOR ALL nefunguje s vaším zařízením.	A) Vyzkoušejte všechny kódy uvedené u příslušné značky. B) Zkuste metodu vyhledávání popsanou na straně 114.
Dálkové ovládání ONE FOR ALL neprovádí příkazy správně.	Pravděpodobně používáte nesprávný kód. Zopakujte postup přímého nastavení kódu s jiným kódem uvedeným u příslušné značky nebo znovu použijte metodu vyhledávání a najdete správný kód.
Problémy při změně kanálů.	Zadejte číslo programu přesně tak, jak byste to udělali na původním dálkovém ovládání.
Videorekordér nenahrává.	Aby se zamezilo náhodnému spuštění nahrávání, musíte tlačítko nahrávání na dálkovém ovládání ONE FOR ALL stisknout dvakrát.
Dálkové ovládání ONE FOR ALL po stisknutí tlačítka nereaguje.	Přesvědčte se, zda používáte nové baterie a zda je dálkové ovládání URC-7940 namířené na zařízení.
Kontrolka LED při stisku tlačítka neblinká.	Vyměňte baterie za dvě nové alkalické baterie AA/LR6.

Zákaznický servis

Pokud máte otázky týkající se provozu univerzálního dálkového ovládání ONE FOR ALL a pokud jste informace nenalezli v části Poradce při potížích, můžete se o pomoc obrátit na oddělení zákaznického servisu.

0239000517

Můžete navštívit náš web: www.oneforall.com

TV

888 0264 0412
A.R. Systems 0037 0352 0556 0374
0455
Accent 0009 0037 0556
Acer 1339 1509
Acoustic
Research 1296
Acura 0009
Adcom 0625
Addison 0653 0108
ADL 1217
Admiral 0093 0163 0363 0418
0264
Advent 0876
Adyson 0217 0216
AEA 0037 0556
AEG 1556 0606 1163
Agashi 0216 0264 0217
AGB 0516
Aiko 0009 0037 0556 0216
0371 0035 0433 0072
0361 0191 0264 0217
Aim 0037 0072 0412 0556
0753 0208 0706 0805
0698
Airis 0844
Aiwa 0701 1916 1908 1505
Akai 0009 0361 0208 0556
0037 0371 1442 1537
0433 0745 0191 0035
0218 0672 0329 0072
0753 0163 0412 0729
0714 0516 0715 0602
0548 0480 1074 0217
0631 0216 0264 0178
0377 0606 1037 1908
0473 0648 1259 1248
1935
Akashi 0860 0009
Akiba 0218 0282 0455 0037
0556
Akira 0418
Akito 0037 0556
Akura 0037 0218 0264 0556
0668 0412 0009 0282
0714 1982
Alaron 0216
Alba 0009 0037 1037 0556
0036 0714 0218 0418
0370 0371 0668 0355
0216 0247 0163 0487
1908 0443 1935
Alfide 0672
Alkos 0035
All-Tel 0865
Allorgan 0217
Allstar 0037 0556
Ambassador 0177
Amplivision 0217 0370 0320
Amstrad 0009 0177 0037 0516
0264 0362 0371 0218
0412 0433 0556 1037
0648 1982
Anam 0037 0556 0009 0650
0861
Anam National 0037 0556 0650
Andersson 1163 1149
Anglo 0009 0264
Anitech 0009 0264 0037 0556
0282 0102

Ansonic 0370 0037 0556 0009
0668 0374 0163 0102
0411 0259 0247 1437
0104
AOC 0009 0060 0093 0108
0178
Aolingpike 0264 0412
Apollo 0473
Arc en Ciel 0109
Arcam 0216 0217
Ardem 0486 0714 0037 0633
0556
Aristona 0556 0037
Arthur Martin 0163
ASA 0104 0105 0346 0070
Asambal 1046
Asberg 0037 0556 0102
Asora 0009
Astra 0037 0556
Asuka 0218 0217 0216 0264
0282
ATD 0698
Atlantic 0037 0556 0216 0320
0259
Atori 0009
Auchan 0163
Audiosonic 0009 0037 0374 0820
0109 0556 0714 0715
0217 0370 0337 0264
0218 0486 1308
Audioton 0217 0486 0370 0264
Audioworld 0698
Aumark 0060
Autovox 0217 0247
AVP 1908
AWA 0009 0011 0036 0374
0412 0037 0556 0216
0606 0217 0108 0264
1376
Axxent 0009
Axxon 0714
B&D 1217
Baier 0876
Baihe 0009 0264 0412
Baile 0001 0009 0374 0661
Baird 0109 0343 0193 0072
0073 0217 0208 1196
Bang & Olufsen 0565
BaoHuaShi 0264 0412
Baosheng 0009
Barco 0163
Basic Line 0009 0374 0037 0218
0163 0668 0556 0282
0217 0455 0339 1037
Bastide 0217
Bauer 0805 0009
Baur 0009 0037 0361 0512
0535 0195 0556 0191
1505
Bazin 0217
Beaumarck 0178
Beijing 0001 0009 0208 0226
0264 0374 0412 0482
0661 0821
Beko 0370 0714 0035 0486
0715 0037 0418 1037
0556 0606 0808
Belson 1191 0894
Bennett 0556 0037
BenQ 1756
Beon 0037 0556 0418
Berthen 0668
Best 0337 0370
Bestar 0037 0556 0370 0374
Bestar-Daewoo 0374
Binatone 0217

Black Diamond 0614 0820 1037 0556
 0821 0753 1163
 Black Panther 0102
 Black Star 0247
 Black Strip 0035
 Blackway 0282 0218
 Blaupunkt 0195 0191 0535 0200
 0327 0328 0455 0170
 0036
 Blue Sky 0037 0218 0556 0668
 0714 1037 0487 0715
 1909 0282 0455 1908
 1191 0808 1363
 Blue Star 0282
 Bondstec 0247
 Boots 0217 0009
 Bosch 0320 0327
 BPL 0037 0282 1440 0556
 1046 1242 0208 0896
 1233 1472 1227 1443
 1476 1477 1432
 Brandt 0109 0625 0335 0287
 0343 0560 1365
 Brandt
 Electronique 0287 0335
 Brinkmann 0037 0556 0668 0519
 0418 0486
 Brionvega 0037 0362 0556
 Britannia 0216 0217
 Brother 0264
 Bruns 0486
 BSR 0163 0361
 BTC 0218
 Bush 0009 0614 0036 1037
 0037 0660 1473 0218
 0714 0282 0668 0355
 0163 0371 0374 0519
 0698 0363 0264 0361
 0487 0208 0217 1556
 0556 1900 1908 0778
 1259 1248 1916 1652
 Caihong 0009
 Caishi 0891
 Canton 0218
 Capsonic 0264
 Carad 0610 0037 0556 0668
 1037
 Carena 0455 0037 0556
 Carrefour 0036 0070 0037 0556
 Carver 0170
 Cascade 0009 0037 0556
 Casio 0037 0556 0163
 Cathay 0037 0556
 CCE 0037 0217 0556 0329
 CE 1046
 Celestial 0819 0820 0821 0767
 Centrex 0780 0891
 Centrum 1037
 Centurion 0037 0556
 Century 0247
 CGE 0074 0084 0247 0418
 0370 0163
 Changcheng 0001 0009 0264 0374
 0412 0661
 Changfei 0009 0329 0374
 Changfeng 0264 0412 0753
 Changhai 0009 0329
 Changhong 0767 0820 0009 0264
 0508 0821
 Chengdu 0009
 Ching Tai 0009
 Chun Yun 0009
 Chunfeng 0009 0264
 Chung Hsin 0108 0036
 ChungFeng 0412
 Chunsun 0009
 Cimline 0009 0218

Cinema 0672
 Cinex 0648 1556
 Citizen 0060
 City 0009
 Clarivox 0037 0418 0556 0070
 0102
 Clatronic 0037 0247 0370 0371
 0714 0218 0264 0556
 0217 0009 0102 0320
 0648 0606 1163
 Clayton 1037
 CMS 0216
 CMS hightec 0217
 Cobolt 0891
 Combitech 1908
 Concorde 0009
 Condor 0320 0037 0370 0556
 0216 0009 0282 0102
 0247 0418 0411 0163
 0264
 Conia 0754 0821 0894 0820
 Conrac 0808
 Conrad 0037 0556
 Conrowa 0009 0264 0412 0698
 0753 1170
 Contec 0009 0216 0036 0011
 0264 0037 0556
 Continental
 Edison 0109 0287 0487
 Cosmel 0009 0337 0037 0556
 Crosley 0074 0247 0084 0163
 Crown 0009 0712 0037 0370
 0486 0556 0418 0487
 0714 0606 0672 0715
 0208 0653 0339 1037
 Crown Mustang 0672
 CS Electronics 0216 0218 0247
 CTC 0247
 CTX 1756
 Curtis Mathes 0060 0093 0166
 Cybertron 0218
 Cytronix 1298
 D-Vision 0037 1982 0556
 Daewoo 0634 0661 0374 1909
 0499 0037 0556 0009
 0216 0218 0217 1137
 0178 0170 1902 1908
 0880 0108 1307 1598
 0876 0865 0672
 Dainichi 0218 0216
 Daitso 1267
 Danichi 0218
 Dansai 0037 0556 0264 0035
 0216 0009 0036 0217
 0208
 Dansette 0412
 Dantax 0370 0486 0714 0606
 0715 1908
 Datsura 0208
 Dawa 0009 0037 0556
 Daytek 0698 1207 0706 1376
 0672 1374
 Dayton 0009 1207 1374
 Daytron 0009 0374 0037 0556
 Dayu 0374 0661
 de Graaf 0208 0044 0548 0163
 0363
 DEC 0795 0860 0891
 Decca 0037 0072 0516 0556
 0217 1137 0621 1908
 Deitron 0037 0556 0374 0218
 Dell 1264
 Denko 0264
 Denver 0037 0556 0606 1189
 0587
 DER 0193
 Desmet 0320 0037 0556 0009

Diamant 0037 0556
 Diamond 0264 0698 0009 0825
 0216 0371 0860 0820
 Digatron 0037 0556
 Digihome 1149
 Digiline 0037 0556 0105 0668
 DigiLogic 0037 0556
 Digtex 0820
 Digator 0037 0556 0888 0861
 Digivision 0361
 DigiX 0880
 DiK 0037 0556
 Dixi 0009 0037 0556 0247
 0217
 DL 0891 0780 0037 0587
 0865
 DMTECH 1964 1338
 Domeos 0668
 Domland 0394
 Dongda 0009
 Donghai 0009
 Dream Vision 1704
 DSE 0888 0861 1556 0820
 DTS 0009
 Dual 0519 0217 0343 0037
 0556 0259 0352 0394
 0163 1137 0631 1149
 1037
 Dual Tec 0217
 Dumont 0070 0104 0102 0217
 0072
 Dunai 0163
 Durabrand 0037 0178 1437 0556
 Dux 0037 0556
 DVX 0891
 Dynatron 0037 0556
 e:max 0606
 Easy Living 1248 1259
 Ecco 0773 0706
 ECE 0037 0556
 Edison-Minerva 0487
 Elbe 0259 0435 0362 0370
 0163 0037 0556 0218
 0191 0411 0610 0217
 0516 0361 0630
 Elbe-Sharp 0516
 Elcit 0247 0516 0102 0163
 Elekta 0009 0037 0556 0264
 0282
 Elfunk 1208 1037
 ELG 0037 0556
 Elin 0037 0216 0548 0556
 0105 0104 0361 0163
 0009
 Elite 0218 0037 0320 0556
 Elman 0102
 Elta 0009 0264 0216
 Emco 0247
 Emerson 0177 0178 0714 0247
 0037 0556 0371 0070
 0282 0320 0361 1909
 0486 0370 0163 0321
 0668
 Emperor 0282
 Enzer 0753
 Erae 1371
 Erres 0037 0556
 ESC 0037 0556 0217
 Estèle 0163
 Ether 0009
 Etron 0001 0009 0037 0556
 0163 0820
 Eurofeel 0264 0217
 EuroLine 0037
 Euroman 0216 0264 0037 0556
 0217 0370
 Europa 0037 0556

Europhon 0037 0516 0102 0163
 0217 0556 0247 0216
 Evesham 1248 1259
 Excel 0037 0556
 Expert 0259 0163
 Exquisit 0037 0556 0247
 Fagor 0037 0556
 FairTec 1191
 Family Life 0037 0556
 Feilang 0009
 Feilu 0009
 Feiyan 0264 0412
 Feiyue 0009
 Fenner 0374 0009
 Ferguson 0037 0073 0109 0625
 0287 0335 0343 0560
 0193 0556 0035 0653
 0104 0108 0361 0548
 0443 1037 1471 1916
 1908
 Fidelity 0163 0216 0512 0361
 0363 0037 0556 0371
 0412 0193 0264 1908
 0217
 Filsai
 Finlandia 0208 0346 0548 0361
 0163 0363 0072 0287
 0343 0045
 Finlux 0037 0105 0070 0104
 0072 0556 0714 0346
 0411 0516 0217 0163
 0715 0102 0631 0492
 0480 1556 0473 0418
 0606 0621 0808
 Firstar 0009
 Firstline 0009 0037 0216 0556
 0217 0374 0247 0668
 0321 0714 0163 1909
 0102 0411 0072 0208
 0363 1037 1191 0808
 1363 1163 1371
 Fisher 0104 0217 0036 0208
 0370 0555 0045 0361
 0163 0072
 Flatdisplays 0874
 Flint 0037 0455 0556 0610
 0072 0218 0264
 FNR 0102
 Fonda 1239
 Force 1149
 Forgestone 0193
 Formenti 0037 0163 0320 0556
 0486 0216
 Formenti-Phoenix 0216 0320
 Fortress 0093
 Fraba 0037 0556 0370
 Friac 0009 0037 0556 0102
 0370 0499 0655 0610
 Frontech 0163 0247 0264 0363
 0217 0009
 Fujimaro 0865
 Fujitsu 0683 0072 0102 0853
 0217 0163 0009 0352
 0037 0556 0361 0259
 Fujitsu General 0009 0217 0163
 Fujitsu Siemens 1298 1259 1248 1373
 1163 0808
 Funai 0668 0264 0412
 Furi 0264 0412
 Furichi 0860
 Futronic 0264 0795 0860
 Future 0037 0556
 G-Luxon 0844
 Galaxi 0102 0037 0556 0361
 0163
 Galaxis 0370 0418 0037 0102
 0556

Galeria 0009
 Gateway 1756
 GBC 0163 0009 0374 0218
 0363
 GE 0343 0178 0282 0560
 0287 0109 0335 0625
 Geant Casino 0163
 GEC 0037 0163 0361 0072
 0217 0516 0556
 Geloso 0009 0247 0363 0163
 0374
 General 0109 0287
 General Electric 0343 0287
 General Technic 0009
 Genesis 0009 0037 0556
 Genexxa 0163 0218 0037 0556
 0412 0009
 Gericom 0865 1298 1206 1217
 0880
 Gevalt 1371
 Giant 0217
 Gintai 0721
 Goldfunk 0668
 Goldhand 0216
 Goldline 0337
 GoldStar 0001 0037 0009 0178
 0370 0377 0217 0247
 0556 0216 0163 0361
 0109 0363 0606 0044
 0714 0715 0455
 Gooding 0487
 Goodmans 0634 1259 0036 1037
 1248 0037 0072 0499
 0217 0556 0714 0343
 0668 0371 1909 0374
 0264 0516 0009 0487
 0035 0480 0560 0335
 0218 1908 0630 0661
 1900 0880 1308 0587
 1376
 Gorenje 0370
 GPM 0218
 Gradiente 0653 0170 1053 0037
 0556
 Graetz 0163 0714 0361 0371
 0037 0339 0556 1163
 Gran Prix 0648
 Granada 0037 0045 0072 0556
 0208 0226 0217 0339
 0516 0108 0036 0473
 0335 0560 0163 0363
 0225 0343 0548
 Grandin 0037 0282 0556 0009
 0163 0610 0714 0715
 0668 0374 0320 0218
 0455 1037 0865 1191
 0880 1374 1377
 Gronic 0102 0217 0163
 Grundig 0195 0508 0535 1371
 0037 0070 0191 0487
 0556 0587 0443 0672
 0706 0009 0036 0370
 1935 1908 0630 1223
 1916 1308 0178 1376
 0343
 Grunkel 1163
 H&B 0808
 Haaz 0706
 Haier 0698 0264 0779
 Haihong 0009
 Haiyan 0264 0412
 Halifax 0264 0216 0217
 Hallmark 0178
 Hammerstein 0264 0060
 Hampton 0216 0217
 Hanimex 0218 1908
 Hankook 0178

Hanseatic 0037 0320 0556 0361
 0499 0519 0163 0661
 0282 0394 0634 0370
 0009 0217 0377 0714
 0808 0486
 Hantarex 0009 0516 0037 0556
 0102 1338 1465
 Hantor 0037 0556
 Harsper 0865
 Harwa 0773 1196 1269
 Harwood 0009 0412 0037 0556
 0487
 Hauppauge 0037 0556
 Havermy 0093
 HCM 0009 0282 0412 0037
 0556 0217 0218 0418
 0264
 Hedzon 0556 0037
 Hema 0217 0009
 Hicon 1467
 Hifivox 0109
 Higashi 0216
 Highline 0264 0037 0556
 Hikona 0218
 Himitsu 0779
 Hinari 0009 0208 0036 0037
 0556 0218 0163 0355
 0443 0487 0264 1908
 Hisawa 0282 0218 0455 0610
 1908 0714
 HlSense 1363 0208 0009 0508
 0753 0821 1170 1208
 0780 0556 1074
 Hitachi 0225 1225 0009 0578
 0036 0044 0108 0473
 0163 0343 0217 0109
 0194 0178 0516 0072
 0481 0499 0037 0508
 0556 0548 0363 0719
 0634 0744 1037 1137
 1170 0105 0492 1481
 0361 0512 0480 1045
 1576 1149 0877
 Hitachi Fujian 0108 0225
 Hitsu 0009 0610 0455 0218
 HMV 0193
 Höher 0714 1556 0865 1163
 Home Electronics 0606
 Hongmei 0009 0093 0264
 Hongyan 0264 0412
 Hornyphon 0037 0556
 Hoshai 0218 0455 0282
 Hua Tun 0009
 Huafa 0009
 Huanghaimei 0009
 Huanghe 0009
 Huanglong 0009
 Huangshan 0009 0264 0412
 Huanyu 0216 0374 0264
 Huaqiang 0264 0412
 Huari 0264 0412
 Hugoson 0890 1217
 Hygashi 0217 0216
 Hyper 0009 0216 0217 0247
 Hypersonic 0361
 Hypson 0037 0264 0556 0282
 0714 0715 0217 0455
 1908 1037 0668 0486
 Hyundai 0037 0865 1468 0556
 0706 0860 0753 1152
 1244 0876 1598 1556
 1518 1532
 Iberia 0037 0556
 ICE 0217 0264 0037 0371
 0009 0556 0218 0216
 Ices 0218 0216
 Ict 0037 1137 0556

Igo	1224
IIsonic	1376
Iiyama	1217 0890
Imperial	0037 0074 0163 0247
	0370 0418 0084 0556
	0630 0411 0361
Imperial Crown	0001 0009 0264 0374
	0412 0661
Indiana	0037 0556
InFocus	1164 1206
Ingelen	0163 0487 0610 0714
	0361
Ingersoll	0009
Inno Hit	0009 0072 0516 0037
	0556 0218 0217 0247
	0102 0282 1163
Innova	0037
Innovation	0519 0037 0556
Innowert	0865 1298
inotech	0773 0820
Interactive	0037 0556 0512 0327
	0163 0361 0370 0109
	0411
Interbuy	0009 0037 0264 0247
	0512 0556
Interfunk	0037 0163 0556 0247
	0361 0512 0327 0370
	0109 0200
Internal	0037 0556 0499 0374
	1909
International	0216
Intervision	0037 0282 0217 0102
	0455 0264 0371 0377
	0519 0486 0370 0394
	0487 0218 0163 0247
	0009 0556
Irradio	0009 0037 0556 0218
	0247 0371
IRT	0698
Isukai	0218 0037 0556 0282
	0455
ITC	0217 0320
ITS	0037 0371 0218 0282
	0264 0216 0009 0556
ITT	0163 0361 0480 0548
	0473 0193 0346 0339
	0208 0610
ITT Nokia	0361 0548 0163 0473
	0480 0346 0208 0339
	0606 0610 0631 0363
ITV	0264 0037 0556 0247
	0374
JDV	1982
Jean	0036 0721 0009
JEC	0035
Jialicai	0009 0264 0412
Jinfeng	0208 0226
Jinque	0009 0264 0412
Jinta	0009 0264 0412
Jinxing	0009 0264 0698 0821
JMB	0037 0499 0634 0374
	0556 0443 1908
JNC	1964 0876
Jocel	0712
Jubilee	0556
Juhua	0264 0412
JVC	0653 0036 1053 0371
	0508 0606 0683 0193
	0218 0418 0731 0093
	0650
Kaige	0009 0264 0412
Kaisui	0009 0218 0216 0282
	0037 0217 0556 0455
Kambrook	0377
Kamp	0216
Kanghua	0896

Kangli	0001 0009 0264 0374
	0661
Kangyi	0009 0264 0412
Kapsch	0163 0361 0259 0104
Karcher	0037 0556 0370 0610
	0163 0282 0102 0264
	0778 0714 1556 0606
Kathrein	0556 0037
Kawa	0371
Kawasho	0216
KB Aristocrat	0163
Kendo	0037 0610 0362 0556
	0163 0519 0512 0370
	0377 0363 0411 0102
	0247 0648 1037 1437
	0486
Kennedy	0163 0435
Kennex	1037
Kenwood	0105
KIC	0217 0329
Kingsley	0216
Kiota	0001
Kioto	0556 0706
Kiss	0800
Kiton	0556 0037 0668
KLL	0037
Kneissel	0037 0259 0370 0610
	0411 0374 0499 0556
	0435 0362 1908
Kobra	1467
Kolin	0108 0036
Kolster	0037 0556 0102 0247
	0218
Kongque	0009 0264
Konichi	0009
Konka	0037 0556 0371 0714
	0418 0218 0641 0587
	0754 0779 0894 0795
Kontakt	0487
Korpel	0037 0556
Korting	0370 0320
Kosmos	0037 0556
Kotron	0412 0264
Koyoda	0009
KTV	0217
Kuaile	0009 0264 0412
Kuba	0163
Kuba Electronic	0163
Kulun	0009
Kunlun	0208 0226 0264 0374
	0661
Kyoshu	0412 0418 0264
Kyoto	0163 0216 0217
L&S Electronic	0865 0714
LaSAT	0486 0370
Lavis	1037 0037 0163
Leader	0009
Lecson	0037 0556
Legend	0009 0337
Lemair	0411
Lenco	0037 0721 0009 0163
	0374 0556 0104 0587
	1037
Lenoir	0009
Lesa	0247
Levis Austria	0037 0556
Lexsor	1196
Leyco	0037 0264 0072 0556
LG	0178 0001 0037 0370
	1423 0377 1265 0556
	0009 0714 0217 0216
	0644 0060 0163 0108
	0606 0109 0698 0715
	1637 1148 1191 1252
	1305 0247 0361
Liesenk & Tter	0037 0327 0556
Liesenkotter	0037 0327 0328 0556

Lifetec	0037 0009 0519 0374 0668 0512 0655 1037 1137 0556 0218 0264 0683 1248 1259 0714				Melectronic	0009 0346 0037 0512 0104 0109 0343 0163 0247 0105 0217 0287 0374 0480 0492 0216 0411 0556 0634 0361 0191 0195 0661 0714 1652
Lloyd's Local	0001 0009				Memorex	0009 0178 1037 0650 0060
Calcutta TV Local	1417 1239 1242 1046				Memphis	0337 0072 0009
Chennai TV	0371 1417 0264 0602 1418 1239 1412 1425 0009				Mercury	0001 0037 0009 0698 0264 0556 0329
Local Delhi TV	1442 1473 1417 1418 1239				Merritt	0548 0361 0163
Lodos	1037 1149				Metronic	0625
Loewe	0512 0633 0790 0037 0556 0655 0370 0362 0516				Metz	0388 0535 0447 0746 0367 1163 0195 0191 0037 0556 0587 0668 1037 1533
Logik	0001 0011 0060 0698 0773 0009 0193 0264 0371 0880 1217 1037				MGA	0178 0037 0556 0218 0104
Logix	0668 0519				Micromaxx	0037 0556 0668 1037 0630 0808
Longjiang	0264 0412				Microstar	0808
Luker	1982				MicroTEK	0820
Luma	0037 0363 0163 0411 0556 0374 0009 0362 0259				Mikomi	1149
Lumatron	0363 0037 0556 0362 0163 0259 0361 0217 0264 0073				Minato	0037 0556
Lux May	0037 0009 0556				Minerva	0070 0487 0535 0195 0191 0516 0108
Luxor	0194 1163 0361 0363 0480 0492 0208 0548 0163 0346 0473 1037 0217 0631				Minoka	0412 0037 0556
LXI	0178				Mirror	1900
Madison	0037 0556				Mistral	
Magnadyne	0102 0247 0516 0163				Electronics	0193
Magnafon	0102 0516 0216 0073				Mitsubishi	0108 0093 0512 0037 0178 0036 0193 0535 0556 0208 1037 1393
Magnavox	0037 0556 0036 0706 0780				Mitsuri General	0163
Magnum	0648 0714 0037 0556 0715 1289				Mivar	0216 0516 0370 0609 0217
Mandor	0264				Monaco	0009
Manesth	0037 0217 0556 0264 0320 0035 0163 0363				Morgan's	0037 0556
Manhattan	0037 0876 0556 0668 1037 1267 0163 0778				Motorola	0093
Marantz	0037 0556 0412 1532				MTC	0060 0370 0512 0163 0216 0361
Mark	0037 0556 0217 0216 0374 0009 0714 0715				MTlogic	0714 1308
Master's	0499 0037				Mudan	0009 0208 0226 0264 0412
Masuda	0218 0371 0009 0264 0037 0217 0556				Multibroadcast	0193
Matsui	0009 0037 0011 0556 0035 0487 0036 0072 0177 0208 0355 0217 0371 0443 0433 0516 0363 0455 0163 0045 0195 0191 0335 0714 1908 1037 1916				Multistandard	0102
Matsushita	0650				Multitec	0037 0556 0486 0668 1037 1556
Matsuyama	0587				Multitech	0009 0102 0363 0216 0486 0037 0217 0370 0556 0247 0264
Maxam	0264				Murphy	0104 0216 0072 0163
Maxdorf	0773				Musikland	0037 0218 0247 0556
Maxim	1982 1556				MyCom	1376 0178
MCE	0009				Myryad	0556 0037
ME	1046				NAD	0166 0178 0361 0163
Mediator	0037 0556				Naiko	0037 1982 0606 0556
Medion	0037 0668 0714 1037 0808 0519 0556 0512 1137 0698 1908 1437 1900 1248 1259 0880 1289 1916				Nakimura	0374 0037 0556
Megas	0610				Nanbao	0009 0264 0412
Megatron	0178				Nansheng	0264 0412
MEI	1037 0037 0556				Naonis	0363 0163
Meile	0264 0412				Narita	1982
					NAT	0226
					National	0226 0208 0508
					NEC	0170 0587 1170 0178 1270 0009 0036 0320 0455 0374 0217 0037 0556 0011 0264 0704 0412 0508 1704 0499 0653 0661
					Neckermann	0037 0191 0370 0556 1505 0200 0163 0327 0418 0247 0217 0411 0320 0363 0512

NEI	0037	0337	0556	0371	Otto Versand	0036	1505	0037	0217
	0163					0320	0343	0093	0512
Neovia	1206	0865	1964	1373		0535	0556	0195	0191
	1371	0876	1376	1384		0361	0109	0226	0247
	1338					0009	0282	0516	0519
Nesco	0247	1908			Pace	1908			
Netsat	0037	0556			Pacific	0037	0556	1137	0714
Network	0337					1037	0443		
Neufunk	0037	0009	0556	0610	Pael	0216			
	0218	0282	0714		Palladium	0370	0037	0418	0655
New Tech	0037	0009	0556	0343		0411	0630	0714	1137
	0217					0191	1505	0200	0556
New World	0218					0247	0327	0163	0519
Newave	0009	0721	0178	0093		0217	0363		
Nfren	0800				Palsonic	0264	0412	0773	0037
Nicamagic	0216					0779	0217	0377	0218
Nikkai	0072	0035	0218	0037		0698	0556	0001	0418
	0556	0216	0217	0264		1183	0778	1196	1269
	0337	0009	0036		Panama	0009	0217	0264	0216
	0714					0037	0556	0247	
Nikkei	0178				Panashiba	0001			
Nikko	1239				Panasonic	0650	0226	0108	0037
Nippon	0482					0556	0163	0208	0361
Nishi	0102	0070	0216			0367	0508	0896	0516
Noblisko	0109					0548	1310	0850	0001
Nogamatic	0361	0163	0473	0480		0853	0178	0060	
Nokia	0548	0606	0492	0631	Panavision	0037	0411	0556	
	0339	0208	0374	0346	Panda	0009	0208	0226	0264
	0320	0610	0109			0412	0508	0698	0821
	0217				Papouw	0037	0556		
Nordic	0109	0714	0891	0287	Pathe Cinema	0163	0216	0320	0370
Nordmende	0343	0560	0195	0037	Pathe Marconi	0109			
	0556	0335	0163	1259	Pausa	0009			
	1248				Peng Sheng	0891			
Norfolk	0163				Penney	0060	0178		
Normerel	0037	0556			Perdio	0320	0072	0163	0037
Novak	0037	0556				0216	0282	0556	
Novatronic	0037	0105	0374	0556	Perfekt	0037	0556		
Novita	1384				Philco	0084	0074	0418	0247
NU-TEC	0455	0698	0820	0037		0037	0556	0163	0370
	0556					0178	0519	0481	
Nurnberg	0163	0361			Philex	0193	0163		
Oceanic	0163	0361	0208	0473	Philharmonic	0217			
	0548	0480			Phillips	0037	0556	0721	0191
Odeon	0264					0193	0343	0178	0108
Okano	0370	0037	0556	0264		0374	0772	0009	0200
	0072	0009				1756	1506	0361	
Olidata	1376				Phocus	1289	1308	0714	
Omega	0264				Phoenix	0037	0556	0370	0486
Omni	0780	0891	0698			0163	0072	0216	0320
Onida	1046	1231	1224	1253	Phonola	0037	0556	0193	0216
	0653				Pilot	0556	0037	0712	0706
Onwa	0371	0602	0218	0433	Pioneer	0760	0011	0166	0037
	0102					0109	0170	0163	0679
Opera	0037	0556				0556	0287	1260	0370
Optimus	0650	0166				0343	0361	0486	0512
Optonica	0093				Pionier	0370	0486		
Orbit	0037	0556			Plantron	0037	0556	0264	0009
ORcom	1504	1512			Playsonic	0714	0037	0217	0339
Orion	0037	0177	0443	0355		0715	1652		
	0556	1954	0714	0320	Policom	0102	0109	0361	0163
	0655	0321	0011	0516		0070	0074	0084	0535
	0009	0102	0264	0412	Polytron	0282			
	1916	1908	0880	1196	Poppy	0009			
Orline	0037	0218	0556		Portland	0374	1909		
Ormond	0668	1037	0037	0556	Powerpoint	0487	0037	0556	0698
Orsowe	0516					0894			
Osaki	0072	0218	0217	0264	Prandoni-Prince	0247	0516	0361	0363
	0412	0037	0374	0355	Precision	0217			
	0556				Premier	0009	0264		
Osio	0037	0556			President	0860			
Oso	0218				Prima	0009	0264	0412	1269
Osume	0072	0036	0218	0037	Princess	0698			
	0556				Prinston	1037			
					Prinz	0072	0361	0194	
					Profex	0009	0163	0361	0363
					Profi	0009			

Profitronic 0037 0556 0102
 Proline 0037 0321 0556 0625
 0634 0630 0411 0072
 0621 1376
 Prosonic 0037 0556 0370 0374
 0371 0668 0714 0216
 0217
 Protech 0009 0037 0556 0102
 0217 0247 0264 0337
 0418 0668 0282 0163
 0486 1037
 Proton 0001 0178 0009 0644
 Provision 0499 0037 0556 1037
 0714
 PVision 1191 0876
 Pye 0037 0556 0374 0412
 Pymi 0009
 Qingdao 0208 0226 0264 0412
 Quadral 0218
 Quasar 0247 0650 0865 0009
 Quelle 0011 0037 1505 0070
 0074 0104 0361 0412
 0109 0535 0512 0191
 0036 0217 0247 0327
 0084 0328 0105 0668
 0556 0195 0200 0264
 1037 0346 0009
 Questa 0036
 R-Line 0037 0556 0163
 Radialva 0109 0218 0163 0037
 0556 0287 0337
 Radiola 0037 0556 0217
 Radiomarelli 0516 0247 0037 0556
 RadioShack 0037 0556 0178
 Radiotone 0009 0037 0556 0370
 0418 0412 0648 0668
 0264 1037
 Rank 0070
 Rank Arena 0036 0602 0753
 RBM 0070
 RCA 0625 0060 0093 0178
 0560 0335 0618 0343
 0679 0753
 Realistic 0178
 Recor 0037 0418 0556
 Rectiligne 0037 0556
 Rediffusion 0361 0548 0036 0346
 Redstar 0037 0556
 Reflex 0037 0556 1037 0668
 Relisys 0865 0876 0877 1206
 1207 1214 1298
 Reoc 0714 0634 1909
 Revox 0037 0556 0370
 Rex 0163 0259 0264 0363
 0411 0247
 RFT 0370 0072 0264 0037
 0556 0486
 Rhapsody 0216
 Ricoh 0037 0556
 Rinex 0773 0418
 Roadstar 0009 1037 0218 0264
 0418 0037 0556 0714
 0668 0282 1916 1189
 1900
 Rodex 0037 0556
 Rover 0036 0877
 Rowa 0037 0264 0698 0009
 0217 0712 0216 0587
 0556
 Royal Lux 0370 0412 0335
 Rukopir 0556 0037
 Saba 0109 0625 0163 0287
 0560 0335 0343 0516
 0361 0498 0548 0650
 0714
 Sagem 0610 0455 0282 0830
 0618 1596

Saige 0009
 Saisho 0009 0011 0516 0177
 0264 0217 0163
 Saivod 0037 1982 0556 1163
 0668 0712 1037
 Sakai 0163
 Sakyno 0455
 Salora 0163 0194 0361 0548
 0516 0363 0339 0208
 0480 0621
 Salsa 0335
 Sambers 0102 0516
 Sampo 0009 0036 0093 0178
 0650 0721
 Samsung 0618 0644 0060 0587
 0037 0178 0556 1249
 0009 0093 1630 1235
 0482 0217 0370 0264
 0329 0216 0072 0208
 0519 0163 0226 0625
 1584 1619 0766 0821
 Sandra 0216 0217
 Sanjian 0264 0412
 Sansui 0037 0655 0729 0556
 0706 0371 0727 1412
 0861 1236 0602 0455
 0888 0753 1371
 Santon 0009
 Sanyo 0208 1208 0721 0011
 0036 0045 0370 0339
 0072 0216 0104 0217
 0555 0412 0009 0508
 0163 0037 0108 0556
 0486 0170 0704
 Sanyuan 0009 0093
 Save 0037 0556
 Saville 1908
 SBR 0037 0556 0193
 Schaub Lorenz 0361 0548 0714 0606
 0486 0374 1191
 Schneider 0037 1137 0218 0247
 0556 0371 0519 0668
 0394 0352 0259 0343
 0217 0361 1037 0163
 0648 0714 1909 1908
 1982 1916 0070
 Scotch 0178
 Scotland 0163
 Scott 1189 0178
 Sears 0178
 Seaway 0634
 Seelver 0556 1037 0037
 SEG 0036 0037 0217 0556
 0264 1037 0668 1437
 0487 0009 0163 0634
 0102 0247 0362 0216
 1163 0218 1909 0714
 0102 0177 0516 1505
 0163 0037 0556
 Sei-Sinudyne 0102 0516 1505 0037
 0556
 Seitech 1217
 Seleo 0163 0259 0362 0363
 0411 0371 0036 0264
 0346 0435
 Sencora 0009
 Sentra 0035 0218 0009
 Serino 0610 0455 0216 0093
 Shancha 0264 0412
 Shanghai 0009 0208 0226 0264
 0329 0412
 Sharp 0093 0009 1193 0036
 0653 0193 0650 0516
 0200 0760 1393 1163
 Shen Ying 0009
 Shencai 0009 0264 0412
 Sheng Chai 0009

Sheng Chia 0009 0093
 Shenyang 0009 0264 0753
 Sherwood 0009
 Shintoshi 0037 0556
 Shivaki 0037 0556 0443 0374
 0178
 Show 0418 0009 0072
 Siarem 0102 0516 0163
 Siemens 0037 0191 0195 0535
 0200 0327 0328 0556
 0361
 Siera 0037 0556 0587
 Siesta 0370
 Silva 0037 0556 0216 0361
 0648
 Silva Schneider 1556
 Silver 0036 0037 0455 0361
 0556 0715 0163
 SilverCrest 1037 0037 0556
 Singer 0009 1537 0037 0556
 0102 0247 0435 0335
 0163
 Sinotec 0773
 Sinudyne 0102 0177 0516 0163
 0361 1505 0037 0556
 1908
 Sky 0037 0282 0880 0178
 0556 1504
 Skymaster 0105
 Skysonic 0753
 Skyworth 0037 0556 0009 0264
 0698 0727 0753
 Sliding 0865 0880 1374 1377
 0800
 SLX 0668
 Smaragd 0487
 Soemtron 0865 1298
 Sogera 0320
 Solavox 0163 0361 0072 0548
 0037 0556
 Sonawa 0218
 Sonber 0102
 Songba 0009
 Soniko 0037 0556
 Soniq 1467
 Sonitron 0208 0370 0339 0217
 Sonneclair 0037 0556
 Sonoko 0009 0037 0556 0264
 0282 0217
 Sonolor 0163 0208 1505 0548
 0361 0282
 Sontec 0037 0556 0370 0009
 Sony 1505 1651 0011 0036
 0650 1625 1751 0353
 0102 0037 0556 0093
 0170 0074
 Sound & Vision 0102 0218 0374 0037
 0556
 Soundesign 0178
 Soundwave 0037 0418 0556 0320
 0715
 Sowa 0060 0226 0036 0178
 Soyea 0773
 Spectra 0009
 Ssangyong 0009
 Staksonic 0009
 Standard 0009 0037 0217 0556
 0218 1037 0320 0374
 Starlite 0009 0163 0037 0556
 0264 0412
 Stenway 0282 0218
 Stern 0163 0259 0363 0264
 0411 0435
 Stevison 1982 1556
 Strato 0037 0556 0264 0009
 Strong 1163 1149 1037 0037
 0556 0874

Stylandia 0217
 Sunic Line 0037 0556
 Sunkai 0321 0355 0455 0218
 0610 0037 0556 0487
 0865
 Sunstar 0371 0037 0556 0009
 0264
 Sunwatt 0455
 Sunwood 0037 0556 0009
 Superla 0516 0216 0217
 Supersonic 0208 0556 0698 0264
 0805 0455
 SuperTech 0009 0216 0037 0556
 0218
 Supra 0178 0374 0009
 Susumu 0218 0335 0287
 Sutron 0009
 SVA 0587 0865
 Svasa 0805
 Swissline 0247
 Swisstec 1504 0880
 Sydney 0216 0217
 Synco 0036 0060 0093 0178
 Sysline 0037 0556
 Sytong 0216
 T+A 0447
 Tacico 0178 0009
 Tai Yi 0009
 Taishan 0009 0374
 Tandberg 0367 0411 0109 0337
 0362 0361 0163
 Tandy 0218 0072 0093 0217
 0163 0247
 Targa 1371
 Tashiko 0036 0721 0217 0650
 0170 0216 0163 0363
 Tatung 1556 0009 0036 0037
 0556 0072 0516 0060
 0217 0011 0621 1908
 1756 1371 1259 1248
 1191
 TCL 0727 1046 0412 0698
 TCM 0714 1289 0808
 Teac 0009 0698 0037 0512
 0264 0282 1437 0412
 1037 0418 0556 0455
 0712 0668 0217 0706
 0721 1909 0178 0170
 0714 1149 1755
 TEC 0217 0247 0009 0335
 0337 0259 0037 0556
 0361 0163
 Tech Line 0037 0556 0668 1437
 1163
 Tech Lux 1189
 Techica 0218
 Technema 0320
 Technica 1982
 Technics 0650
 TechniSat 0655 0037 0556 0163
 1267
 Technisson 0714 1289
 Technosonic 0037 0556 0499
 Techwood 1163
 Tecnimagen 0556
 Teco 0009 0036 0093 0178
 0218 0264 0653
 Tedalex 0217 0698 0606 0706
 0037 0418 0009 1537
 0208 0891 0587 0556
 Teiron 0009
 Tek 0795
 Teknika 0060
 Tele System 0876
 Teleavia 0109 0343 0287
 Telecor 0037 0556 0163 0218
 0217 0259 0394

Telefunken 0625 0074 0560 0109
 0587 0335 0698 0343
 0712 0498 0820 0896
 0754 1504 0780 0287
 0891 0084 0073 0037
 0556 0486 0714 1556
 0346 0821
 Telefusion 0037 0556
 Telegazi 0037 0163 0259 0218
 0264 0556
 Telemeister 0320 0037 0556
 Telesonic 0037 0556
 Telestar 0009 0037 0556 0412
 Teletech 0009 0037 0556 0668
 0247 0337 1037
 Teleton 0036 0217 0163 0259
 0363
 Televideon 0320 0163 0216
 Teview 0037 0556
 Texa 0102
 Tempest 0009 0037 0556 0264
 Tennessee 0037 0556
 Tensai 0104 0218 0320 0037
 0556 0217 0009 0105
 0374 0371 0377 0247
 0715 0163 1037
 Tenson 0320 0009
 Tesla 0037
 Tevion 0519 0894 1248 1298
 0037 1259 0556 0767
 1556 0648 0808 0668
 0865 1137 0714 1037
 1289
 Textet 0216 0217 0218 0374
 0009
 Texla 0780
 Thomson 0109 0320 0625 0287
 0560 0343 0335 0037
 0556 0216
 Thorn 0035 0108 0193 0037
 0109 0072 0073 0225
 0074 0343 0104 0361
 1505 0084 0499 0512
 0535 0556 0011 0335
 0036 0045 0374 0070
 Thorn-Ferguson 0104 0108 0343 0109
 0193 0361 0335 0499
 0073 0035
 Tiane 0093
 Tiny 1196 1269
 Tiny Digital 0660
 TMK 0177 0178
 Tobishi 0218
 Tobo 0009 0264 0412
 Tokai 0072 0037 0556 0337
 0668 0163 0217 0374
 0009 1037
 Tokaido 1037
 Tokyo 0216 0035 0329
 Tomashi 0282 0218
 Tongguang 0264 0412
 Tongtel 0780 0587
 Topline 1037 0668
 Toshiba 0508 0060 1508 0009
 0035 0036 1289 0070
 0093 0102 0714 0264
 0217 0412 0109 0718
 0195 0618 0191 0644
 0650 0821 1916 1908
 0698 0037 1945 1164
 1163 1935 1556 1265
 1704
 Towada 0102 0217
 Toyoda 0009 0371 0264
 Trakton 0009 0264 0217
 Trans Continens 0668 0217 1037 0037
 0556 0486

TRANS-
 continents 0621 1374 1377 0865
 0556
 Transonic 0037 0698 0556 0712
 0455 0587 0512 0264
 0418 0009
 Transtec 0216
 Triad 0037 0556 0218
 Trident 0516 0217
 Tristar 0264 0218 0193
 Triumph 0177 0516 0346 0556
 0037
 Tsoschi 0282
 Tuntex 0009
 TVTEXT 95 0556
 Uher 0320 0037 0556 0374
 0418 0486 0370 0259
 0480
 Ultravox 0102 0374 0247 0216
 0163 0037 0556
 Unic Line 0037 0556 0473 0455
 United 0714 0037 0715 0556
 1916 1908 1037 0587
 1982
 Universal 0714 0037 0556
 Universum 0037 0346 0074 0105
 0104 0195 0264 0473
 0370 0535 0361 0247
 0492 0480 0200 0418
 0011 0512 0036 0070
 0163 0556 0411 0327
 0328 1505 0668 0217
 0109 0362 0337 0177
 0631 0009 0084 1037
 1437 0170 1163 1149
 0618
 Univox 0037 0556 0337 0163
 Utax 0163
 V7 Videoseven 1755 0178 0880 1376
 1217
 Vestel 0037 0163 0217 0556
 0668 1037 1163
 Vexa 0009 0037 0556
 Victor 0653 0036 0650
 Videocon 0508 1450 1449 1448
 0329 1452 1442 1540
 Videologic 0218 0216
 Videologique 0216 0218 0217
 Videosat 0247
 VideoSystem 0037 0556
 Videotechnic 0216 0217 0320 0374
 Videoton 0163
 Vidikron 0102
 Vidtech 0036 0178
 Viewpia 0876
 ViewSonic 1755 1330
 Viper 0337
 Visiola 0216
 Vision 0037 0320 0264 0556
 0217
 Vistar 0361
 Vortec 0037 0556
 Voxson 0163 0178 0037 0556
 0363 0418
 Waltham 0217 0418 0287 0037
 0556 0668 0109 1037
 0163 0443
 Wards 0178
 Warumaia 0374 0661
 Watson 0037 1037 0320 1248
 1259 0556 0163 0009
 0668 0218 0519 0394
 1908 1437 1376 1512
 0327
 Watt Radio 0102 0163 0216
 Wega 0036 0037 0556
 Wegavox 0009 0037 0556

Weipai	0009
Welttech	0714
Weltblick	0037 0556 0320 0217
Weltstar	1037
Weston	0037 0556
Wharfedale	0037 0861 0519 0896 0556 1556
White	
Westinghouse	0037 0320 0216 0556 0337 1909
Windsor	0668 1037
Windstar	0282 0337
Windy Sam	0556
Wintel	0714
World-of-Vision	0880 0890 0865 1289 1298 0877 1217
Worldview	0455 0045
X-View	1191
Xenius	0634 0661
Xiahua	0009 0264 0412 0698 0773 0779
Xianghai	0009
Xiangyang	0264 0412
Xihu	0264 0412
Xinaghai	0412
Xingfu	0009
Xinghai	0264
Xingyu	0009
Xinsida	0329
Xlogic	0698 0860
Xoro	1196 1217
Xrypton	0037 0556
Yamaha	0650 1576
Yamishi	0282 0455 0218 0037 0556 0217
Yingge	0009
Yokan	0037 0556
Yoko	0037 0217 0264 0556 0218 0009 0370 0339 0216 0247
Yonggu	0009
Yorx	0218
Yousida	0009
Yuhang	0009
Zanussi	0363 0217
Zenith	0178 1909
Zenor	0339
Zhuhai	0009 0374
Zonda	0698 0779
ZX	1908

ASA	0037 0081
Asuka	0072 0037 0081 0000 0038
Audiosonic	0278
AVA Technology	0615
AVP	0352 0000
AWA	0037 0278 0642 0043
B@ytronic	2009
Baird	0106 0278 0104 0000
Basic Line	0278 0072 0104
Beko	0104
Bestar	0278
Black Diamond	0642 0278
Black Panther	0278
Blaupunkt	1562 0226 0081 0227 0195 0034
Blue Sky	0037 0348 0072 0352 0278 0000 0480 0642 1137
Bondstec	0072
Brandt	0206 0320
Brinkmann	0348
Bush	0072 0278 0315 0352 0000 0348 0081 0642 0742 1839
Carena	0081
Carrefour	0045
Casio	0000
Cathay	0278
CGE	0000
CGV	1731
Cimline	0072
Clatronic	0072 0000
Comag	2009
Combitech	0352
Condor	0278
Crown	0037 0278 0072 0480
Cyrus	0081
Daewoo	0185 0278 0642 0637 0348 0352 0045
Dansai	0072 0278
Dantax	0352
Daytron	0278
de Graaf	0042 0166 0081 0104 0048
Decca	0000 0081 0067 0348 0352
Deitron	0278
Denko	0072
Denon	0042
Diamant	0037
Diamond	0278
DigiFusion	1839 1754
DigiQuest	1966
Digitor	0642
Dream	
Multimedia	1968
DSE	0642
Dual	0081 0278 0000 0348
Dumont	0000 0081 0104
Durabrand	0642
Elbe	0278 0038
Elcotech	0072
Elin	0240
Elsay	0072
Elta	0072 0278
Emerson	0072 0045 0000 1137
ESC	0278 0240
EuroLine	0348
Ferguson	0320 0000 0278 1754 0348
Fidelity	0000 0072 0240 0432 0352
Finlandia	0104 0081 0042 0166 0000 0048 0037 0043 0106 0226
Finlux	0000 0081 0104 0042

VCR

@sat	1966
Accent	0072
Adyson	0072
Aim	0278 0642 0348
Aiwa	0307 0000 0348 0352 0037 0742 1137 0032 1032
Akai	0037 0106 0315 0642 0352 0240 0348
Akashi	0072
Akiba	0072
Akura	0072
Alba	0278 0072 0352 0000 0315 0348 0081
Allorgan	0240
Allstar	0081
Amstrad	0000 1942 0278 0072
Anitech	0072
Ansonic	0000
Aristona	0081

Firstline 0072 0348 0043 0037
 0045 0042 0278 1137
 Fisher 0104 0038
 Flint 0348
 France Telecom 1878
 freebox 0219
 Frontech 0072
 Fujitsu 0000
 Fujitsu General 0037
 Funai 0000
 Galaxi 0000
 Galaxis 0278
 GE 0320
 GEC 0081
 Gecco 2009
 General Technic 0348
 Genexxa 0104
 Globo 2009
 Goldhand 0072
 GoldStar 0037 0480 0000
 Goodmans 0000 0072 0240 0278
 0037 0081 0348 0637
 0352 0642
 GPX 0037
 Graetz 0104 0240
 Granada 0104 0048 0081 0240
 0037 0226 0042 0000
 Grandin 0072 0037 0000 0278
 Grundig 0347 0195 0081 0226
 0320 0348 0072 0352
 0742 0034
 Haaz 0348
 Handan 0397
 Hanimex 0352
 Hanseatic 0037 0278 0081 0038
 Harwood 0072
 HCM 0072
 Hinari 0072 0352 0278 0240
 Hirschmann 2009
 Hisawa 0352
 Hischito 0045
 Hitachi 0042 0166 0000 0240
 0081 0104
 Höher 0278 0642
 Hornyphon 0081
 Humax 1711 2004 1735 1804
 1853 1794
 Hypson 0072 0278 0352 0000
 0037 0480
 Imperial 0000 0240
 Ingersoll 0240
 Inno Hit 0240 0278 0072
 Interbuy 0037 0072
 Interfunk 0081 0104
 Internal 0278 0637
 International 0278 0037
 Intervision 0000 0278 0037 0348
 Inverto 1788
 Irradio 0072 0037 0081 1137
 ITT 0106 0104 0240
 ITT Nokia 0048
 ITV 0278 0037
 JMB 0352 0348
 Joyce 0000
 JVC 0067 0206
 Kaisui 0072
 Kambrook 0037
 Karcher 0278
 Kathrein 1802
 Kendo 0106 0315 0348 0072
 0037 0278
 Kenwood 0038
 KIC 0000
 Kneissel 0352 0348 0037 0278
 Kolster 0348
 Korpel 0072
 Kyoto 0072

Lenco 0278
 Leyco 0072
 LG 0037 0480 0000 0278
 1137
 Lifetec 0348
 Loewe 0081 1562 0226 0037
 Logik 0240 0072 0106
 Lumatron 0278
 Lux May 0072
 Luxor 0106 0043 0072 0104
 0048 0315
 Magnavox 0081 0642
 Magnum 0642
 Manesth 0072 0045 0081
 Marantz 0081 0038
 Mark 0278 0000
 Mastec 0642
 Master's 0278
 Matsui 0348 0037 0240 0352
 0000 0742
 Mediator 0081
 Medion 0348 0352 2009 1851
 Meletronic 0000 0037 0038
 Memorex 0104 0000 0037 0048
 Memphis 0072
 Metronic 0081
 Metz 1562 0347 0836 0081
 0226 0227 0195 0037
 Micormay 0348
 Micromaxx 0348
 Migros 0000
 Minerva 0195
 Mitsubishi 0043 0067 0081 0480
 0000 0642
 Morgan's 2009
 Multitec 0037
 Multitech 0000 0072 0104
 Murphy 0000
 Myryad 0081
 NAD 0104
 Naiko 0642 0348
 National 1562 0226
 NEC 0038 0067 0040 0104
 0037 0278 1137
 Neckermann 0081
 Nesco 0072 0000 0352
 Neufunk 0037
 Nikkai 0072 0278
 Nokia 0104 0106 0315 0278
 0240 0048 0042 0081
 2031 2029 2030
 Noos 1831
 Nordmende 0320 0494 0067
 NU-TEC 0348
 Oceanic 0000 0048 0106 0081
 0104
 Okano 0315 0348 0072 0278
 Onimax 0642
 Opentel 2009
 Orbis 2009
 Orbit 0072
 Orion 0352 0348 0742 1396
 Orson 0000
 Osaki 0000 0037 0072
 Osume 0072
 Otto Versand 0081
 Pace 0352 1942 1973
 Pacific 0000
 Palladium 0072 0315 0037 0240
 0348 0432
 Palsonic 0072 0000 0642
 Panasonic 1562 0226 0836 0227
 1941 1704
 Pathe Cinema 0043
 Perdio 0000
 Philco 0038 0072
 Philips 0081

Phoenix 0278 1959
 Phonola 0081
 Phonotrend 2013
 Pilotime 1971
 Pioneer 0067 0081 0042
 Portland 0278 0637
 Prinz 0000
 Profitronic 0081 0240
 Proline 0000 0278 0615 0320
 0642
 Proscio 0278
 Prosonic 0278 0000
 Protech 0081 0278
 Provision 0278
 Pye 0081 0000
 Quasar 0278
 Quelle 0081
 Radialva 0037 0072 0081 0048
 Radiola 0081
 Radionette 1137 0037
 RCA 0320
 Reoc 0348 0637 0278
 RFT 0072
 Roadstar 0240 0072 0037 0278
 0742 0081
 Royal 0072
 Saba 0206 0320 0494 0278
 Sagem 1862 1831
 Saisho 0348
 Salora 0043 0106 0104
 Samsung 0240 0432 0620 1959
 Sansui 0067 0106 0072 0348
 Sanyo 0104 0048 0067 0348
 Sat Control 1966
 Saville 0352 0278 0240
 SBR 0081
 ScanSonic 0240
 Schaub Lorenz 0104 0000 0106 0315
 Schneider 0072 0000 0037 0081
 0278 0240 1137 0042
 1959 0352 0642
 Schwaiger 2009
 Seaway 0278
 SEG 0072 0240 0278 0642
 0081 0637
 SEI 0081
 Sei-Sinudyne 0081
 Seleco 0037
 Sentra 0072
 Setron 0072
 Sharp 0048 0037 0569
 Shintom 0072 0104
 Shivaki 0037
 Siemens 0195 0037 0104 0081
 0320 0347
 Siera 0081
 Silva 0037
 Silver 0278
 SilverCrest 0642
 Singer 0348 0045
 Sinudyne 0081 0352
 Sky XL 2009
 skyplus 2009
 Smaragd 0348
 Smart 1731
 Sonneclair 0072
 Sonoko 0278
 Sonolor 0048
 Sontec 0037 0278
 Sonwa 0642
 Sony 0032 0034 1032 0106
 Soundwave 0037 0348
 Ssangyong 0072
 Standard 0278
 StarHub 0215
 Starlite 0037 0104
 Stern 0278

Strong 1966
 Sunkai 0348 0278
 Sunny 1966
 Sunstar 0000
 Suntronic 0000
 Sunwood 0072
 Supra 0037 0240 0348 0278
 Symphonic 0000 0072
 T+A 1562 0226
 Tandberg 0278
 Tashiko 0000 0048 0240 0081
 0037
 Tatung 0000 0081 0048 0043
 0348 0352
 Tchibo 0348
 TCM 0348
 Teac 0072 0000 0278 0642
 0037 0081 0307 0637
 0397
 TEC 0278 0072
 Tech Line 0072
 Technics 0226
 TechniSat 0348
 Tedalex 0037 0348 0642
 Telefunken 0642 0320 0494 0278
 0206
 Telenet 1784
 Telestar 0037
 Teletex 0072 0278 0000
 Telewest 0115
 Tenosal 0072
 Tensai 0000 0037 0072 0278
 Tevion 0348 0642
 Textet 0278
 Thomson 0320 1878 0067 1857
 0206 0494 0278
 Thorn 0104 0037
 Thorn-Ferguson 0320
 Tokai 0072 0037 0104
 Tokiwa 0072
 Topfield 1959 2045 1897 1724
 Topline 0348
 Toshiba 0045 0043 0081 0742
 0352
 Towada 0072
 Tradex 0081
 Tredex 0278
 Triad 0278
 Uher 0037 0240
 Ultravox 0278
 Unitech 0240
 United 0348 0742
 United
 Quick Star 0278
 Universum 0000 0081 0240 0037
 0106 0348 0195 0104
 Victor 0067
 Video Technic 0000
 Watson 0081 0352 0278 0642
 Weltblick 0037
 Wharfedale 0642 0615
 World 0348
 Yamishi 0072 0278
 Yokan 0072
 Yoko 0037 0072 0240
 Yoshita 0072
 Zehnder 2009
 Zenith 0637
 ZX 0348 0352

SAT

@sat	1300
@Sky	1334
Absat	1323 0713
ADB	0642 0887 1418 1259 1473 1367 1491
Adcom	0200
Akai	0200
Alba	0455 0713 1284 1659 1811
Allsat	0200 1017 1043
Allsonic	0369
Alltech	0713
Allvision	1232
Alpha	0200
Amitronica	0713
Ampere	0132
Amstrad	0847 1693 1175 1801 0243 0713 0132 1113
Anglo	0713
Ankaro	0369 0713 1279
AntSat	1017 1083
AnySat	1697
Apollo	0455
Arcon	1043 1279 0132 1075
Arion	1115
Armstrong	0243 0200
Arnion	1300
ASA	0299
Asat	0200
ASCI	1334 0114
ASLF	0713
AssCom	0853
Aston	1129 1261
Astra	0243 0713
Astratec	1743
Astro	0133 0173 1796 0369 0658 1113 1099 1100 0200 0292
Atlantic Telephone	1333
Audioline	1429
Aurora	0879 0642 1333 1433
Austar	1259 0642 0879 1176 1173
Axil	1457 1659 1720
Axis	1111 0369
B@ytronic	1412 0299
Bauchhage	1331
Beko	0455
Bentley Walker	1017
Best	0369
Bestar	0243
Big Sat	1457
Black Diamond	1284
Blaupunkt	0173
Blue Sky	0713
Blue Star	1279
Boca	0132 0243 1366 0713 1232
Boston	0132
Brainwave	1214 0658 1672
British Sky Broadcasting	0847 1175 1662 1656
Broco	0713
BskyB	0847 1175 1662 1656
BT	1296
Bubu Sat	0713
Bush	1471 1475 1672 1645 1743 1811
Canal Digital	1622 1853 0853 1780 0167 1046

Canal+	0853 0292 1853
CanalSatellite	0853 1339 0292 1853
Centrex	1547
CGV	1413 1862
Cherokee	1323
Chesley	1547
Chess	1334 0114 0713 1626
Chili	1718
CityCom	1176 1232 0299 0394 0818 0504 1075 1720
Clatronic	1413
Colombia	0132
Columbia	0132
Comag	0132 1366 1413 1232 1579 1412
Condor	0369 1700
Conia	1695
Connexions	0369
Conrad	0369 0132
Contec	0394
Continental Edison	1695
Coship	1457
Crown	0243 1284
Cryptovision	0455
Cyrus	0200
D-box	1114 0723
Daewoo	1296 0713 1743 1111
Deltasat	1075
DGStation	1817
DGTEC	1242 1542 1631
Digatron	1294
Digenius	0299 1161
DigiFusion	1581 1645 1743 1929
Diginet	1547
DigiQuest	1457 1300
DigiSat	1232
Digisky	1457
Digital+	1853
DigitAll World	1227
DiPro	1543 1547 1473 1418 1367
DishTV	0128
Distratel	1704 1283
Distrisat	0200
DMT	1075
DNT	0200
Dream Multimedia	1237 1839
DSE	1375
DStv	0642 1433 0879
Dune	0369
Durabrand	1284
Echostar	1200 0610 0167 0853 0713 1323 1473 1409 1418 1767
Einhell	0132 0243 0713
Elap	0713 1129 1567
Electron	1279
Elsat	0713
Elta	0200 0369 1659
Emme Esse	0369
eMTech	1214
Energy Sistem	1631
Engel	1017 0713 1251
EP Sat	0455
Eurocrypt	0455
EuroLine	1251
Europa	0200
Europhon	0299 0132
Eurosat	0243 1567
Eurosky	0132 0299 0243 0369 0114 0262
Eurostar	0818
Eutelsat	0713
Eycos	1279
Fenner	0713 0369

Ferguson 1291 0455 0711 1743
 1929
 Finepass 1593 1780
 Finlandia 0455
 Finlux 0455
 Flair Mate 0713
 FMD 1251 1457 1413 0114
 Fortec Star 1017 1083
 Foxtel 1356 0879 0720 0455
 1176 1173 1162
 Fracarro 0125
 Freecom 0173
 FTEmaximal 0369 0713
 Fuba 1801 0369 0173 0394
 1161 0299 0262 1251
 Fugionkyo 0125
 Galaxis 1111 1557 1176 0853
 0369 0879
 Gardiner 0818
 Garnet 1075
 GbSAT 1214
 Gecco 1412
 General Satellite 1176
 GF 1043
 Globo 1251 1626 1412 1698
 1429 1334
 GMI 0243
 GOD Digital 0200
 Gold Box 0292 0853
 Gold Vision 1017 1631
 Golden Interstar 1283
 GoldStar 0394
 Goodmans 1284 0455 1591
 Gradiente 0887
 Granada 0455
 Grocos 0243
 Grundig 0173 0847 1291 0879
 0853
 H&B 1547
 Handan 1622 1780 1957
 Hanseatic 1099 1100
 Hänsel & Gretel 0132
 Hauppauge 1294 1672
 HB 1214
 HDT 1011 1159
 HE@D 1279
 Hills 1232
 Hirschmann 1111 1113 0173 0299
 0442 1232 0369 0125
 1412 1862
 Hitachi 1284 0455
 HNE 1232 0132
 Homecast 1214 1680 1700
 Humax 1176 1915 1427 1675
 1808 1225 1670 1743
 1788
 Huth 0132 1017 0243 1075
 Hyundai 1011 1159 1075
 iCan 1367
 ID Digital 1176
 ILLUSION sat 1557 1631
 Imperial 1429 1334 1099 1100
 1197 1195 1351 0200
 0292 1672
 International 0132 0243
 Interstar 1017 1214
 Intertronic 0243
 Inverto 1839
 iotronic 0132
 ITT Nokia 0455 0723
 Jadeworld 0642
 Jaeger 1334
 Jepsen 1214
 K-SAT 0713
 Kabel
 Deutschland 1358
 Kamm 0713

Kaon 1300
 KaTelco 1111
 Kathrein 0504 1561 1717 0480
 1567 0658 0553 0114
 0173 0394 0442 0200
 0713 0818 1323 1416
 Kennex 0125
 Kenwood 0853
 Key West 0132 0243
 Kiton 0114
 Kocmoc TB 1333
 Kongque 1300
 Koscom 1043
 Kosmos 0442
 Kreatel 1385
 Kreiling 0658 0114
 Kreiselmeyer 0173
 Kross 1695
 Kyostar 0132
 L&S Electronic 0369 1043 0132 1334
 Labgear 1296
 LaSAT 0369 0243 0132 0299
 Legend 1718
 Legend Digital 1718
 Lenco 0713 0369
 Lennox 0369
 Lenoxx 1611
 Lexus 0200
 LG 1414 1075
 Lifesat 0132 0369 0299 1043
 0713
 Lodos 1284
 Loewe 0243
 Logik 1284
 Logix 1017 1075
 Lorenzen 0299 1294 1161 0132
 Lupus 0369
 Luxorit 1681
 M vision 1557 1812
 Macab 0853
 Madritel 0642
 Manata 0713 0132
 Manhattan 1083 0455 1017 1975
 Marantz 0200
 Mascom 0442
 Maspro 0713 0173
 Master's 0394
 Matsui 0173 1743
 Maximum 1075 1334
 MDS 1225
 Mediabox 0292 0853
 Mediacom 1206
 Mediamarkt 0243
 MediaSat 0292 0853
 MediaStar 1173
 Medion 1232 0299 0713 1043
 0132 1075 1412 1626
 1334 0369 1796
 Medison 0713
 Mega 0200
 Meletronic 0818
 Metronic 0713 1691 0243 1279
 1283 0818 1704 0132
 1375
 Metz 0173
 MiCO 1811
 Micro 0713 1294
 Micro
 electronic 0713
 Micro
 Technology 0713
 Micromaxx 0299 0369
 Micronik 1852
 Microstar 1075
 Microtec 0713
 Mitsubishi 0455
 Mondeal 1796

Morgan's 0243 0200 0713 0132
 1409
 Motorola 0856 1473
 Muller 1695
 Multichoice 0642 1333 0879 1433
 1559 1560
 Mx Onda 1659
 Myryad 0200
 Mysat 0713
 NEC 1617
 Neotion 1334
 Netgem 1322
 Neuf TV 1322
 Neuhaus 0713
 Neuling 1232
 Neusat 0713 1279 1331
 Neveling 1161
 Nevir 1659
 NextWave 1017
 Nikko 0243 0713 0723 0200
 Noda Electronic 1704
 Nokia 1114 1223 1023 0723
 0853 1723 0455 1311
 Nordmende 1611 0455
 Nova 0879
 OctalTV 1294
 Okano 0243 0442
 Opentel 1232 1412
 Optex 0394 1283 1043 0114
 0713 1611
 Optus 0879 0292 0853
 Orbis 1334 1412
 Orbitech 1099 1100 0200 0292
 0262 0114 1351
 P/Sat 1232
 Pace 0455 0847 0887 1693
 1175 1356 1850 0241
 1323 0791 0720 0200
 0853 1423 1623 1717
 1830
 Pacific 1375 1284
 Packard Bell 1111
 Palcom 0299 1161 1409 1331
 Palladium 0243
 Panasat 0879
 Panasonic 0847 1304 1404 0455
 1320
 Panda 0455 0173
 Patriot 0132
 peeKTON 1457
 Philips 0200 1114 1815 0853
 0099 0133 0292 0818
 1672 0455 0173 1429
 Phonotrend 1017 1200 1472
 Pilotime 1339
 Pino 1334
 Pioneer 0329 0853 0292 1308
 Polytron 0394
 Portland 1296
 Power Sky 1279
 Preisner 0132 0243 1113 0262
 1366
 Premier 0292
 Premiere 0853 1114 0723 1111
 1176 1195 1100 0658
 0292 1717
 PremiumX 1601
 Primacom 1111
 Promax 0455
 Prosat 1173
 QNS 1404
 Quadral 0369 1323
 Quelle 0299
 Radiola 0200
 Radix 1113 1317 0394
 RCA 1291
 Rebox 1214

Red Star 0369
 Regal 1251
 RFT 0200
 Roadstar 0713 0853
 Rover 0713 0369
 Rownsonic 1567
 S-ZWO 1207
 SAB 1251
 Sabre 0455
 Sagem 0820 1114 1691 1690
 1692
 Samsung 1678 1700 1916 1570
 1795 1293 1458 1017
 1206 0853
 Sansui 1815
 Sat Control 1300
 Sat Team 0713
 SAT+ 1409
 Satec 0713
 Satelco 0369
 Satplus 1100
 Satstation 1083
 Schaub Lorenz 1214
 Schneider 1251 1206
 Schwaiger 0394 1083 0504 1334
 1457 1412 1317 1111
 0132 1075
 SCS 0299
 Sedea
 Electronique 0125 0132 1283 1626
 1279
 Seemann 0243
 SEG 1251 0369 1626 0114
 1075
 Serino 0610
 Servimat 1611
 ServiSat 1251 0713
 Sherwood 1611
 Siemens 0173 1657 1429 1334
 Silva 0299
 SilverCrest 1579
 Skantin 0713
 SKR 0713
 SKT 1449
 Sky 0847 0856 0887 1175
 0711 1656
 SKY Italia 1848 1693 1850
 Sky XL 1412 1251
 SKY+ 1175
 Skymaster 0713 1409 1200 1075
 1611 1697 1334
 Skymax 0200
 Skypex 0299
 skyplus 1232 1334 1412 1796
 SkySat 0713 0114
 SL 0132 0243 1672
 SM Electronic 0713 1200 1075
 Smart 0132 0299 1113 1232
 0713 1413 1862
 Soniq 1567
 Sony 0847 1558 0282 0853
 0455 0292
 SR 0132
 Star Sat 0132
 Starland 0713
 Stream 1848
 Strong 0125 0820 1367 1409
 1543 1626 0369 0879
 0853 1159 1300 1473
 1418 1765 1284
 Sumida 0243
 Sunny 1300
 Sunny Sound 0369
 Sunsat 0713
 Sunstar 0243 0369 0132 0642
 Supermax 1283
 Systec 0132 1334

Tantec	0455			
Tarbs	1225			
Targa	1807			
Tata Sky	1997			
Tatung	0455			
TBoston	1457	1659		
Teac	1227	1225	1322	1957
Tecatel	1200			
TechniSat	1099	1100	1195	1197
	0292	1351	0200	0262
	1322	0114	0455	
Technomate	1283	1610		
Technosat	1206			
Technosonic	1672			
Technotrend	1429			
Technowelt	0132			
Techsan	1017			
Techwood	0114	1284	1626	
Teco	0243			
tekComm	1017			
Tele System	1251	1409	1611	1801
Tele System				
Electronic	1611			
Teleciel	1043			
TeleClub	1367			
Telecom	0713			
Telefonica	1418			
Teleka	0243	0442	0262	
Telenet	1418			
Telestar	1099	1100	0114	0200
	0292	1251	1334	1351
	1626			
Teletech	0114			
Televs	0455	0132	1214	1300
	1334	1409	1742	
Telewire	1232			
Tevebox	1681			
Tevion	1334	1672	0713	1409
	1622	1567		
Thomson	0711	0847	1291	0455
	1815	1534	0713	1175
	0292	1662	0853	1046
	0820	1543		
Thorn	0455			
Tiny	1672			
Tioko	0132	0394	0243	
Tokai	0200			
Tonbury	1697			
Tonna	0455	1611	0713	
Topfield	1206	1208	1207	1545
	1783	1824	1986	
Toshiba	1446	0455		
TPS	0820	1253		
Triax	0200	0713	0853	1251
	0114	1296	1291	0132
	1099	1113	1227	1626
	1862	1742		
Trio	1075			
TT-micro	1429			
Turnsat	0713			
Twiner	0132	0713	1742	1611
UEC	0879	1162	1356	
Unimax	1547			
Unisat	0243	0200	0132	
United	1251			
Universum	0173	0299	0114	1099
Van Hunen	1161	0299		
Variosat	0173			
Vega	0369			
Ventana	0200			
Versatel	1795			
Vestel	1251	0114		
VH-Sat	1161	0299		
Viasat	1323	1023	0820	1682
Visionic	0125	1279		
Visiosat	1742	1718	1807	0713
	0114	1129	1457	

Vivid	1162			
VTech	0818			
Wavelength	1232	1413		
Wewa	0455			
Wharfedale	1284			
Wibo	0243			
Winbox	1801			
Wisi	0173	0299	0455	0132
Worldsat	1473	1418	1214	1543
	0114	1251		
XMS	1075			
Xoro	1807			
Xrypton	0369			
XSat	0713	1214	0847	1323
Xtreme	1300			
Yamada	1718			
YES	0887			
Yess	1547			
Zehnder	1251	1232	1334	1412
	0114	1075	1413	0504
	0818	1720	1777	0369
	0394			
Zenith	0856			
Zeta Technology	0200			
Zinwell	1176	1173		
Zodiac	1801			
Zwergnase	0243			

CBL

ADB	1230	1269		
Amstrad	1222			
Auna	1269	1230		
Austar	0276			
Canal Plus	0443			
Comcor	1522			
Comcrypt	0443			
Daeryung	0477			
Dalvi	1522			
Fastweb	1630			
Filmnet	0443			
Force	1798			
Foxtel	1222			
France Telecom	0817			
freebox	1482	1976		
Funai	0019			
General				
Instrument	0276			
Golden Channel	1110			
HOT	1082	1110		
Humax	1813	1885		
HyperVision	0619			
Jerrold	0276			
Kabel				
Deutschland	1981	1983	1958	
Macab	0817			
Madritel	1230			
Matav	1082			
MNet	0443	0019		
Mood	1386			
Motorola	0276	1106	1483	
Multichoice	0019	0443		
Nokia	1569			
Noos	0817	1624		
NTL	1060	1068	1422	
Oak	0019			
Ono	1068			
Optus	0276	1060		
Pace	1068	1577	1060	1368
Philips	0619	0817	1958	
Sagem	0817	1624		
Samsung	1060	1666		

Scientific				
Atlanta	0477			
StarHub	1927	0276		
Tele Danmark	0619			
Tele+1	0443			
Telepiu	0443			
Telewest	1368	1068	1060	1987
Telsey	1630			
Tevel	1082			
Thomson	1110	1582		
Trans PX	0276			
Transact	1386			
Tri-Vision	1257			
Tudi	0619			
UPC	1582			
Visiopass	0817			

VAC

Amino	1342			
Hewlett Packard	1272			
Microsoft	1272	1805		
Philips	1218			
Pinnacle Systems	1447			
Pioneer	1715			

DVD

3 Plus	0490			
3D LAB	0539			
4Kus	1158			
A-Trend	0714			
Acoustic Solutions	0730	0713	1228	1316
AEG	0788	0770	0790	1894
AFK	1228	1152	1923	
Aim	0699	0672		
Airis	1224	1321	0672	1005
	1366	0826	1345	1686
Aiwa	0641	0695	0869	0533
Akai	0790	0788	1115	0898
	0716	0884	0713	0852
	0705	1975	1695	1233
Akashi	0838			
AKI	1005			
Akira	0699	1321		
Akura	0898	1051	1367	1140
Alba	0717	0699	0713	0723
	0695	0730	0539	0672
	1140	1051	1530	1695
	1617			
Alize	1151			
All-Tel	0790	1451	0835	
Amitech	0770	0850	1894	
Amoi	0852			
Amoisonic	0835			
Amstrad	0713	1115	1151	1367
	1571			
AMW	0872			
Ansonic	0759	0831	1316	
Apex Digital	0672	1056		
Arena	0852	2021		
Aria	0893			
Arianet	0893			
Aristona	0539	0646		
ASCOMTEC	1923	1676		
Asono	1224			
Astro	1513			
ATACOM	1224			
Audiola	1660			

Audiosonic	1923			
Audioworld	0790			
Audix	1104	1152		
Autovox	0713			
Auvio	0843			
Auvion	1488			
Avioius	1165			
AWA	0730	0872		
Axion	0730			
Base	1451			
Basic Line	0713	1994		
Baze	1165	0898	0672	
BBK	0862	1224		
Beep	1163			
Bellagio	0872			
Belson	1923	1086		
Best Buy	0857			
Binatone	1923			
Black Diamond	0713	0884	0833	
Blaupunkt	0717			
Blu:sens	1489	1233		
Blue Parade	0571			
Blue Sky	0713	0699	0695	0672
	0843	0651	0790	
BNI	1321			
Boghe	1004			
Boman	0788	0898	1005	
Bose	2023			
Brainwave	0770	1115	1235	
Brandt	0651	0551	0503	
Bush	0713	0695	0833	1695
	0730	0831	0699	0717
	0516	0818	0879	0884
	0723	1165	1436	1419
	1483	1140	1832	1617
	0768	1152		
C-Tech				
Cambridge				
Audio	1109	0751	1589	
Campomatic				
Digital	1051			
CAT	0699	0789		
CCE	1917			
Celestial	0672	1020		
Celestron	1975			
cello	1730			
Centrex	0672	1004		
Centrum	0713	0789	0893	1994
	1005	1923		
CGV	0770	0751		
Cinea	0841			
Cinetec	0713	0872		
cineULTRA	0699			
Classic	0730	1917	1730	
Clatronic	0788	0818	0672	1165
	0675	1233		
Clayton	0713			
Coby	1107	0730	0852	
Codex	1233			
Compacks	0826	1366	1107	
Conia	0672	0852	0516	0835
	1321			
Contel	0788			
Continental				
Edison	0872	0831		
CrossWood	1446			
Crown	0770	0651		
Crypto	1228			
Cybercom	0831			
CyberHome	0714	0816	0874	1502
Cytron	0716	0651	0705	0831
	1347			
D-Vision	1115	1367		
Daenyx	0872			
Daewoo	0833	1483	0705	0770
	0714	1918	0870	1436
	0872	0213		
Dalton	1036			
Dansai	0770	1115	1695	
Dantax	0723	0695		

Daytek	0872	1005		
Dayton	0872			
DCE	0831			
DEC	0699	0818	1690	
Decca	0770			
Denon	0490	0634	1634	
Denver	0699	0788	0898	0818
	1107	1316	1321	1923
	1056	0672	1686	
Denzel	0665			
Diamond	0651	0768	0751	0723
	1156	0790		
Digihome	0713			
DigiLogic	0713			
digiRED	0717			
Digital i	0893			
Digitech	1421	1832		
Digitor	1005			
Digitrex	0672	1056	1004	
DigiX	1829			
Digix Media	0826			
DiK	0831			
Dinamic	0788			
DiViDo	0705			
DK digital	0831	2007	1660	
DMTECH	0790	1271		
Dragon	0831			
DSE	1730	0833	1152	1829
Dual	0831	0713	0665	0651
	0730	0790	2007	
Durabrand	0831	0713		
DVX	0768	1832		
E-Boda	0723			
E-Dem	1224			
e:max	1233	1321		
EagleTec	0714			
eBench	1152			
Eclipse	0723	0751		
Electrohome	0770			
Elfunk	0850	0884	0713	
Elin	0770			
Ellion	0850	1421		
Elta	0770	0788	0790	1115
	1151	1233	1051	1894
Eltax	1321			
Emerson	0591	0705	0869	
Encore	1412			
Energy Sistem	1513			
Enzer	0665			
EuroLine	0788	1115	2021	1233
	1884	0675		
Ferguson	0651	1730	0898	0713
	0884			
Finlux	0741	0770	0591	0672
	0751	1165	1884	0262
Fintec	0713			
Firstline	0869	0651	1530	
Funai	0695	0675		
GE	0717			
Germatic	1051			
Global Link	1224			
Global Solutions	0768			
Global Sphere	0768	2021		
Go Video	1099			
GoldStar	0591	0741		
Goodmans	0713	1004	0723	0751
	0730	0651	0790	0818
	0879	0833	2007	2014
	1140	1923	1730	1316
	1617	0116		
GP Audio	1140			
GPX	0741			
Graetz	0665			
Gran Prix	0831			
Grandin	0716	0672		

Grundig	0695	0775	0539	0651
	0705	0790	0713	0670
	0686	0652	0723	1695
	1004	1730	1920	1436
	1483	1832		
Grunkel	0770	1156	1316	0831
H&B	0818	0713	0841	0850
	1233	1235	1421	1894
	0768	0751		
Haaz	0843			
Haier	0843			
Hanseatic	0741	0790	1884	
Harman/Kardon	0702			
HCM	0788			
HDT	0705			
HE	0730	1923	1163	
Henß	0713			
HiMAX	0857	0843		
Hitachi	0664	1920	1994	0665
	0573	0857	0713	1748
Hiteker	0672	1923		
Höher	0826	0831	1004	1224
Home				
Electronics	0730	0770		
Home Tech				
Industries	1224			
Hyundai	0850	1156	1228	1660
	2021			
lekei	1107			
Ingelen	0788			
Inno Hit	0713			
Irradio	0741	1115	1224	1233
	1894	0869	0770	
ISP	0695			
Jay-tech	1235			
JBL	0702			
JDB	0730			
JDV	1367	1228		
Jeken	0699			
Jepssen	1183			
JMB	0695			
JNC	1271			
JVC	0623	0558	1940	1164
	0539	0503	0867	1860
	1863	1701	1597	1771
jWIN	1051			
Kansai	1107			
Kansas				
Technologies	1233	1530		
Kendo	0713	0699	0831	0672
	1347			
Kennex	0770	0713	0898	
Kenwood	0534	0490		
KeyPlug	0770			
Kiirro	0770			
Kingavon	0818	1686		
Kiss	0841	1523	0665	
Koda	0818	1230		
Koss	0651			
KXD	0857	1107	1321	1923
Lawson	0705	0716	0768	
Leiker	1513	0872		
Lenco	0699	0651	0770	0818
	0713	0831	1165	1505
	1513			
Lenoir	1228			
Lenoxx	2014	0838		
Lenoxx Sound	2014			
Lexia	0699			
LG	0741	0571	0591	1906
	0869			
Lifetec	0651	0831	1347	
Limit	0716	0768		
LiteOn	1158	1456	1416	1738
Lodos	0713			
Loewe	0539	0741		
LogicLab	0768			
Logik	0713	0884		
Logix	0705			
Luker	1367			

Lumatron 0705 1115 0741 0833
 1321 0713 0730 0898
 1832
 Luxman 0573
 Luxor 1004 0713 1730 0730
 Magnat 1884
 Magnavox 0503 0818 0675 1140
 0539 0713
 Magnex 0723 1165 1489
 Magnum 2014 1436
 Majestic 1107 1345 1156
 Manhattan 0705 0713
 Marantz 0539
 Mark 0713 0695 1695 0884
 Marquant 0770 1451
 Mastec 1006 0256
 Master-G 1156
 Matsui 0651 0713 1316 0672
 0695 0884 1730
 Maxdorf 0788
 Maxim 0713 1367
 Maya 1345
 MBO 0730 1917
 MDS 0699
 Mecotek 0770
 Medion 0831 1347 0651 0716
 1345 0879 0630 2012
 2007 1165 1006 0652
 MEI 0790
 Memorex 0831
 Memory 0730 1051
 Metz 0571 0525 0713 1994
 MiCO 0723 0751 1223
 Micromax 1695 0695 1347 2007
 Micromedia 0503 0539
 Micromega 0539
 Microsoft 0522
 Microstar 0831
 Minax 0713
 Minerva 0705
 Minoka 0770 1115
 Minowa 1165
 Mirror 0879 0652
 Mitsubishi 0713
 Mizuda 0818 0857 1451
 Monyka 0665
 MPX 0843
 Mustek 0730 1730 1917 1646
 Mx Onda 0651 0751 0723 1223
 Mystral 0831 1156
 NAD 0741
 Naiko 0770 1367 1004
 Narita 1367
 NEC 0869 0591 1918 0741
 Neovia 1271 1975
 NeoXeo 0826
 Neufunk 0665
 Nevir 0831 0770
 Next Base 0826
 Nfren 0826
 Nikkai 1923
 Nintaus 1051
 Nordmende 1316 0831
 NorthQ 1488
 Nowa 0843
 NU-TEC 0516 1228
 Omni 0699 0833 1104 1832
 1228
 Onix 0838
 Onkyo 0627 0503
 Oopla 1158
 Optim 0843
 Optimus 0571 0525
 Orava 0818
 Orbit 0872
 Orion 0695 1128 1695 1006
 1233 1419 0898
 Oritron 0651
 OTIC 0826

P&B 0818 1451
 Pacific 0768 0790 0759 0713
 0831
 Packard Bell 0831
 Palladium 0695 0713
 Palsonic 0835 0672 0852 1056
 Panasonic 0490 1834 1908 1905
 1661 1579
 Panda 0717 1107
 Papouw 0533
 peeKTON 1224 0898
 Philips 0539 0646 1340 0675
 0503 1812 1813 1158
 1506
 Philo 1345
 Phocus 1692
 Phonotrend 0699 1165
 Pioneer 0571 0631 1965 0525
 1571 1460
 Plu2 0850
 Pointer 0770
 Portland 0770
 Powerpoint 0872 1005
 Prima 1228
 Prinz 0831
 Prism 1006 0831
 Pro2 1345
 ProCaster 1004
 Proline 0651 0686 0672 0790
 1004 0652 1483 0833
 1738
 Proscan 0522
 Proson 0713
 Prosonic 0699 1107 1923
 Provision 0699 0818 1163 1923
 1321 1107 0730
 Pye 0646 0539
 QONIX 2007 1051
 Radionette 0741 0869 2024 1906
 0641
 Raite 0665
 RCA 0522 0651
 REC 0490
 Red Star 0759 0763 0770 0788
 0898 1923 1107 1345
 Relisys 1347
 Reoc 0768
 Revoy 0699 0841
 Rex 0838
 Richmond 1233
 Rimax 1151
 Roadstar 0699 0713 0818 0730
 1051 0898 0833 2014
 1829 1446 1227
 Rocksonic 0789
 Rolsen 1975
 Ronin 0872
 Rotel 0623 0558
 Rowa 0759 1004 0516 0525
 0717
 Rowsonic 0789 0723 1676
 Saba 0651 0551
 Sabaki 0768
 Saivod 0759 0831 1367 0770
 Salora 0741 1446
 Sampo 1347
 Samsung 0573 0744 1932 1928
 1075 0490 1635 1748
 0298
 Sansui 0695 0716 0768 0723
 0770 0751 1230 1228
 2021 1316 1832 1884
 1829
 Santosh 1115
 Sanyo 0670 0695 0790 0873
 0713
 Scan 0705 0835 0850
 ScanMagic 0730 1730
 ScanSonic 0857

SCE	0789			
Schaub Lorenz	0788	1165	0770	1235
Schneider	0831	0539	0705	0788
	0713	0651	0869	0790
	1884	1367	0646	1505
	0262			
Scientific Labs	0768	1152		
Scott	0651	0672	1036	2014
	1233			
Seeltech	1224	1513	1451	
SEG	0713	0665	0768	0884
	0872	0763	1994	1975
	1530			
Shanghai	0672			
Sharp	0630	2024	0713	0695
	2015	1256	1419	
Sherwood	0717	0741		
Shinco	0717			
Siemssen	1382			
Sigmathek	0857	1224	1488	
Silva	0788	0898	0831	
Silva Schneider	0831	1906		
SilverCrest	1152	0768		
Singer	0716	0723	0751	0768
Sinudyne	1140	1316		
Sistemas	0672			
Skymaster	0730	0768		
Skyworth	0898			
Sliding	1115			
Slim Art	0770			
Slim Devices	0533			
SM Electronic	0730	0768		
Smart	0705	0713		
Sonashi	0716	0831		
Soniko	0788			
Sontech	1156			
Sony	0533	0772	1070	1824
	1981	1633	0573	2043
	1536			
Sound Color	1233			
Soundmaster	0768			
Soundmax	0768			
Spectra	0872			
Standard	0651	0768	0788	0831
	0898			
Star Clusters	0768	1227	1152	
StarLogic	1005			
Starmedia	0818	0893	1224	1005
Stevison	1367			
Strong	0713			
Sunfly	0857			
Sunkai	0770	0850		
Sunstech	1513	0831	2007	
Sunwood	0788			
SuperDigital	1187			
Supervision	0730	0768		
Supratech	1513	0893		
SVA	0672			
Synn	0768			
T.D.E. Systems	1156			
Tandberg	0713	1695		
Tangent	1321			
Targa	0741	1158	1227	1644
	0116			
Tatung	0770			
Tchibo	0741			
TCM	0741			
Teac	0717	0741	0516	0571
	0768	0591	0759	1006
	0790	1197	0833	1227
	1165	1377	0675	
TEC	0898			
Technica	1367			
Technics	0490	1905	1908	
Technika	0770	1115	0831	1165
	1489			
Technosonic	1051	1115		
Techwood	0713	1530	0539	1994
Tedalex	1228	2021		

Telefunken	0790	0789	0788	1228
	1923	1832	1676	1690
	0833	1483		
Teletech	0713			
Tensai	0651	0770		
Tevion	0651	1036	1382	0768
	1505	1685	2014	1227
	0833	1347	1730	0652
Theta Digital	0571			
Thomson	0551	0522		
Tiny	1489			
Tokai	0665	0898	0788	
Tokiwa	0705	0716		
Tom-Tec	0789			
Top Suxess	1224			
Toshiba	0503	1045	1510	2006
	0452			
Trans				
Continens	0826			
TRANS-				
continents	0872	0826	0831	1327
	1165			
Transonic	0672	1165		
Tredex	0843			
Trio	0770			
TruVision	0857	1451		
TSM	1224			
Umax	1151			
United	0788	0730	0790	1228
	0672	1165	0695	1115
	0699	0768	1233	1446
	1489	2021	0713	0884
	1152	0826	1832	1367
	0675			
Universal				
Multimedia	0768			
Universum	0741	0713	0591	1918
	1913	1227	1829	0790
	1530			
Uptek	0763			
upXus	1345			
Venturer	0790			
Vestel	0713	1994	1530	
Vieta	0705			
Viewmaster	0862	1224		
Voxson	0730	0831	2007	
VTrek	1228			
Waitec	1224	1894	1917	
Walkvision	0717			
Waltham	1530			
Welkin	0831			
Wellington	0713			
Weltstar	0713			
Wesder	0699			
Wharfedale	0686	0768	1832	0723
	0751	0652		
Wilson	0831	1233	1513	
Windy Sam	0573			
Wintech	1187			
Woxter	1151	1224		
X-Waves	1513			
XBox	0522			
XLogic	0770	0768	1228	
XMS	0788	0770		
Xoro	1183	1379		
Yakumo	1004	1056	0652	
Yamada	1004	0872	1151	1416
	1056	1489	1158	0652
Yamaha	0539	0646	0490	
Yamakawa	0665	0872	1104	1489
	1760			
Yukai	0730	1917	1646	
Zenith	0503	0591	0741	

English

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

Deutsch

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemäßem und ordentlichem Gebrauch für die Dauer eines Jahres vollkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehältnisse, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder andere Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Garantieservice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer die Sie auf der Kundendienstseite finden um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Garantieservice erheben können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriefte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

Français

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'œuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps d'appareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numéro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service.

Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

Español

UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas, armarios u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del período correspondiente a ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio.

Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

Português

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão , caixas , pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado, para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor tome nota que ser-lhe á pedido o comprovativo de compra, de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta esses direitos.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands



Italiano

La compagnia Universal Electronics inc./ ONE FOR ALL garantisce l'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d'opera dietro l'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che è difettoso entro l'anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d'acquisto. La garanzia non copre la scatola, l'imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati. Per accedere al nostro servizio al cliente durante l'anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti". Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinché noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio.

Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

Nederlands

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit produkt bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangetoond kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit produkt gratis vervangen worden als het genoemde produkt op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verbinding met dit produkt gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze garantieservice tijdens de garantieperiode, belt u het nummer dat u vindt op de Klantenservice pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze garantieservice in aanmerking komt. Indien u dit produkt gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

Magyar

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknek nem a kézikönyv útmutatása alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibáira nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne feledje, hogy a jogosultság megállapításához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

Polski

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcji nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcji, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynikię z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inne firmy, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterek jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, kłeski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych. W razie zakupienia tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

Česky

Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Převážné náklady hrađí vlastník, náklady na vrácení výrobku hrađí společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokryvá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek opraven nebo opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byl porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu.

Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands

URC-7950 / URC-7955
704917

RDN-1020807